

Chełm w ruinie



Gorzej chyba być nie może. Chełmski samorząd przez lata zadłużał się bez opamiętania i przejadał pieniądze! Dziś, by wyjść z potężnego kryzysu, musi restrukturyzować zadłużenie, zwalniać ludzi, ograniczyć do minimum inwestycje i zacisnąć pasa do granic możliwości. Takie wnioski nasuwają się po zapoznaniu się z wynikami audytu finansowego przeprowadzonego w chełmskim ratuszu.

str. 4

Spłonęła w fotelu

Ogień nie tknął niczego prócz stolika kawowego i fotela, na którym przysiadła gospodyni. Kobieta spłonęła żywcem lub zaczadziła, a płomienie spaliły jej ciało po śmierci. Wciąż nie wiadomo, co było bezpośrednią przyczyną śmierci.

str. 10

Juszczak zdymisjonowany

Artur Juszczak nie jest już pierwszym zastępcą prezydenta Chełma. W piątek 26 kwietnia br. Jakub Banaszek odwołał go ze stanowiska, a na jego miejsce powołał dotychczasową skarbnik miasta, Agnieszkę Kruk. Juszczak, jak ustaliliśmy, nie miał w urzędzie wysokich notowań, a powierzone mu zadania, w opinii doświadczonych urzędników, ale też petentów, najwyraźniej mocno go przerastały...

str. 5

AGENCJA ARTYSTYCZNA "HRABIA"
ANDRZEJ RADECKI

20-lecie
ZESPOŁU
FOCUS

HOTEL KAMENA (LOKAL PO KASYNIE) // WSTĘP 30 ZŁ
04 / 05 / 2019
START GODZ. 19.00!

GLOBUS Promocja!

Nowe przewozy
Dorohusk - Chełm
Marcin Masełko
tel. 571 455 550
Rozkład jazdy i szczegóły str. 20

Powiesiła się z rozpaczy?

Gdzie jest zaginiona 19-latką? To pytanie w weekend zadawała sobie rodzina, przyjaciele i setki mieszkańców powiatu chełmskiego. Od piątku policjanci prowadzili poszukiwania. Spekulacji na temat zaginięcia było mnóstwo. W niedzielne popołudnie policjanci znaleźli ciało zaginionej w lesie Borek. Dziewczyna powiesiła się.

str. 6

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

Nowość! PELET BRYKIET

WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

DOM WESELNY
ZA BORKIEM

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

WIOSENNA PROMOCJA

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTA
EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET ROZŁADUNEK, TRANSPORT

TANIE BLACHY

12 cena już od zł m² z VAT tniemy na wymiar

PRIMA materiały budowlane
Krasnystaw, ul. Lwowska 32
tel. 82 576 74 10

HURTOWA I DETALICZNA SPRZEDAŻ WĘGLA

WĘGIEL LUZEM ORAZ WWORKOWANY

W ofercie: PELET DRZEWNY

Nawin Sp. z o.o.
Nawin Sp. z o.o. Siedzisko ul. Lubelska 100,
tel. 508-404-508 www.nawin.pl

TRANSPORT GRATIS

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!

Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY

W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA

Bezplatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

BORYS Skład opału
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

SPRZEDAŻ RATALNA Santander CONSUMER BANK

WIOSENNA PROMOCJA!

WĘGIEL TAŃSZY O 100 zł

SKŁAD OPAŁU "SZUMIŁO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
☎ 530 294 183

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

NAPRAWY SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH

TACHOGRAFY CYFROWE
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

ODESZLI



Nina Zarzycka, 92 lata
ks. Zygmunt Woźniak, 67 lat
Zofia Winnicka, 90 lat
Anna Grabińska, 94 lata
Stanisława Krupska, 68 lat
Kazimierz Kudelski, 84 lata
Kazimierz Kawiak, 87 lat
Eugeniusz Korkosz, 68 lat
Urszula Kruk, 71 lat

Krystyna Pańczyszyn, 83 lata
Bogumiła Pietrzak, 88 lat
Sabina Wyżyńska, 51 lat
Wiesław Mazurek, 58 lat
Anna Bukszyńska, 67 lat
Zdzisław Góra, 64 lata
Mieczysław Kostrubiec, 65 lat
Helena Suwała, 79 lat

„Ludzie, których kochamy, zostają na zawsze,
bo zostawili ślad w naszych sercach.”

Serdeczne podziękowania Rodzinie, Przyjaciółom, Koleżankom z pracy,
Sąsiadom i Delegacjom oraz wszystkim tym, którzy, łącząc się z nami w bólu,
uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej naszej kochanej Mamy



MARII CHOMACKIEJ

składają pogrzebi w smutku
Córki, Zięć i Wnuki



Składamy szczerze i serdeczne podziękowania wszystkim
osobom uczestniczącym w ostatnim pożegnaniu

Ś.P.
HELENY SUWAŁA

Dziękujemy za modlitwę, obecność, a także wsparcie
w tych trudnych dla nas chwilach
Mąż z Rodziną

Wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej
naszej kochanej Mamy, Żony i Babc

Ś.P.
ZOFII ZAJĄC

dzielili z nami smutek, żal i okazali nam wiele serca
oraz wsparcia duchowego serdeczne podziękowania składa
Rodzina

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**
- Kremacja **600 zł**

Pogrzeb w Chełmie od **1 250 zł**
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Ks. Zygmunt Woźniak nie żyje



Mieszkańcy gminy Leśniewice, wierni z parafii pw. Nawiedzenia NMP w Kumowie są pogrążeni w żałobie. Zmarł ich proboszcz - ks. Zygmunt Woźniak, kanonik honorowy Kapituły Chełmskiej.

Ks. Zygmunt Woźniak został proboszczem parafii pw. Nawiedzenia NMP w Kumowie (gmina Leśniewice) w lipcu 2013 r. Wierni wspominają, że miał trudną posługę, bo parafia już wcześniej miała długi, które należało spłacić. Dzięki współpracy z parafiami udało się to zrobić. Jak mówią wierni, ks. Woźniak nie politykował, wygłaszał piękne kazania. Jego pasją były obrazy i myślistwo. Działal charytatywnie.

Ks. Woźniak urodził się w 1951 r. w Kruszwie, koło Suchowoli. Św. ścienia prezbiteratu przyjął w 1975 r. w Lublinie. Był wikariuszem w parafiach w Bystrzycy, Szczepieszynie, Lublinie. W latach 1993-2006 był był inkardynowany do Archidiecezji Wrocławskiej. Do czerwca 2007 r. był wikariuszem w parafii Miłosierdzia

Bożego w Puławach. Zanim objął posługę w Kumowie, był proboszczem parafii pw. Niepokalanego Serca NMP w Syczynie (gmina Wierzbica).

- Ksiądz Zygmunt wiele razy zapraszał mnie na zbiórki i rekolekcje do swojej parafii - mówi pochodzący z Chełma ks. Łukasz Gron, proboszcz parafii w Kodymie na Ukrainie. - Pomagał mojej ubogiej parafii na Podolu, dając mi intencje mszalne i pieniądze za pomoc w spowiedzi. Do kilku ukraińskich kościołów przekazał między innymi konfesjonał, trybularz, krzyż, ornaty, mszał, kadzidło. Był wrażliwy i pomocny. Bardzo pomagał księdzu Stanisławowi Chmielewskiemu z Chełma w ostatnich latach jego życia.

Ks. Woźniak od dłuższego czasu miał problemy ze zdrowiem. Zmarł w chełmskim szpitalu 25 kwietnia br. Mszę św. żałobną zaplanowano w poniedziałek, 29 kwietnia, o godz. 10.00 w kościele Nawiedzenia NMP w Kumowie. Tego samego dnia o godzinie 14.00 odbędzie się msza święta pogrzebowa w kościele parafialnym pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Suchowoli Radzyńskiej. (mo)

CHEŁM. Niewiadoma...

Protest a pięćset plus

- Czy wypłaty w ramach pięćset plus nie będą zagrożone w związku z zapowiadającym strajkiem pracowników pomocy społecznej? - pyta jeden z chełmian. Odpowiedź z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmie nie rozwiewa wątpliwości.

W listopadzie ub.r. w Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie w Chełmie trwał tzw. czarny tydzień. Każdy z pracowników ubrany był na czarno i nosił przypinkę w takim samym kolorze. Był to jeden z elementów

ogólnopolskiego protestu pracowników socjalnych. Wtedy tylko zasygnalizowali swoje postulaty - podwyżki płac, godnych i bezpiecznych warunków pracy, a także zmian w systemie udzielania pomocy, które pozwolą nie tylko reagować na patologie w rodzinie, ale także kłaść większy nacisk na ich przeciwdziałanie. Teraz pracownicy socjalni z całego kraju zapowiadają strajk na przełomie czerwca i lipca, czyli w terminie, kiedy mają być składane wnioski o 500 plus na pierwsze dziecko.

- Strajk pracowników socjalnych doprowadzić ma ponoć do zablokowania albo opóźnień w wypłatach świadczeń na pierwsze dziecko

- niepokoi się jeden z Czytelników „Nowego Tygodnia”. - Jak to będzie wyglądało w Chełmie? Czy wypłaty są zagrożone?

Między innymi takie pytania zadaliśmy przedstawicielom chełmskiego MOPR, który przyjmuje wnioski i wypłaca 500 plus. Ale odpowiedź Katarzyny Sokołowskiej, dyrektor placówki, jest lakoniczna.

- Pracownicy socjalni nie obsługują wypłat świadczeń 500 plus, w związku z czym brak jest podstaw do twierdzenia, że wypłaty tych świadczeń mogą być zagrożone - informuje dyrektor Sokołowska. - W Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie w Chełmie nie działają żadne związki zawodowe. (mo)

Wyrażamy serdeczne podziękowania wszystkim
lekarzom, pielęgniarkom i całemu personelowi
Oddziału Wewnętrznego I WSzS w Chełmie
za okazaną życzliwość, troskę i profesjonalną opiekę
nad naszą kochaną Mamą, Żoną i Babcia

Ś.P. ZOFIA ZAJĄC

z wyrazami szacunku

Rodzina

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Uważajcie na dzieci!

Ktoś chciał porwać 7-latkę?

Krasnostawska policja sprawdza, czy w jednej z miejscowości w gminie Fajstlawice nie doszło do próby porwania 7-letniego chłopca. Do zdarzenia miało dość w niedzielę, 21 kwietnia.

Udało się nam dowiedzieć, że do zdarzenia doszło niedaleko domu, w którym mieszka 7-latek. Dziecko szło w odwiedziny do kuzynów mieszkających 200 metrów dalej. - Dziwna to była sytuacja i bardzo nas zaniepokoiła. Jednak, o co chodziło, tego nie wie nikt. Chłopiec pokazał kierowcy, gdzie idzie i samochód odjechał - dowiadujemy się od kuzynki 7-latka.

- Bardzo się zdenerwowałam tym, że obce osoby zaczęły mojego syna. Sprawa została już zgłoszona na policję. Wszystko jest w porządku, syn jest bezpieczny - napisała nam mama chłopczyka. - Rzeczywiście dostaliśmy takie zgłoszenie, sprawa jest wyjaśniana, szczegółów zdradzać nie możemy - mówi Piotr Wasilewski, rzecznik krasnostawskiej policji. (kg)



PAMIĄTKI KOMUNII ŚWIĘTEJ

- OBRAZKI SREBRNE Z DEDYKACJĄ
- MEDALIKI
- KRZYŻYKI
- RÓŻAŃCE
- ŁAŃCUSZKI ZŁOTE
- ZEGARKI
- I INNE UPOMINKI

ZAPRASZAMY RABATY

Salon Bizuterii
www.salon.biz.pl

Salon biżuterii
Chełm ul. Popiełuski 9
tel 82 566 17 70

KANTOR -
negocjacja ceny
tel. 82 565 88 28

www.salon.biz.pl
www.grawercom.pl



Zgarnęli przemytnika i rozbójnika



Zatrzymany szczerzył się do obiektywu policyjnego aparatu. Ciekawe, czy humor w dalszym ciągu będzie mu dopisywał w celi. W więzieniu spędzi kilka lat.

33-latek z powiatu chełmskiego został zatrzymany na terenie miasta, w czwartek (25 kwietnia). Kryminalni zgarnęli go, gdy po 10 latach ukrywania się przed polskim wymiarem sprawiedliwości wrócił z zagranicy (wiadomo, że ukrywał się m.in. na terenie Holan-

dii). Był poszukiwany Europejskim Nakazem Doprowadzenia oraz ośmioma listami gończymi wydanymi przez sąd i prokuraturę.

33-latek, mimo młodego wieku, od dawna jest znany chełmskiej policji. Na swoim koncie ma m.in. liczne rozboje, fałszowanie dokumentów, nielegalne przekroczenie granicy i przemytu papierosów, a co za tym idzie również udział w zorganizowanej grupie przestępczej.

Po wykonaniu niezbędnych czynności prosto z chełmskiej komendy przemytnik i rozbójnik trafił do zakładu karnego. (pc)

DOROHUSK. Celnicy oblewali go wodą

Gruzin chciał się spalić

Szokujące wydarzenia na przejściu granicznym w Dorohusku. Obywatel Gruzji oblał się benzyną i zamierzał się podpalić. Wcześniej dziwnie się zachowywał i modlił.

(18 kwietnia) Późną porą do odprawy na przejściu granicznym w Dorohusku zgłosił się kierowca samochodu ciężarowego z naczą. Problem w tym, że obywatel Gruzji (58 lat) nie posiadał wszystkich wymaganych dokumentów (certyfikatów) dotyczących naczepy i przewożonego na niej towaru. Gdy zorientował się, że celnicy zamierzają nałożyć na niego karę w związku z zaniedbaniami,

zdeenerwował się nie na żarty. Momentalnie stał się nerwowy. Nie dość, że bariera językowa dała o sobie znać i celnicy za bardzo nie wiedzieli, co mówi obcokrajowiec, to w pewnym momencie Gruzin zaczął żywo gestykulować i modlić się. Po chwili odbiegł od nich i zaczął się polewać benzyną. Chciał się popalić. Oblał się cały, ale okazało się, że nie ma przy sobie zapalniczki. Funkcjonariusze zaczęli polewać szaleńca wodą, a ten gorączkowo szukał ognia po kieszeniach. Zaraz potem na przejście graniczne dotarła załoga pogotowia, która zabrała cudzoziemca z widocznymi zaburzeniami zachowania do chełmskiego szpitala. Na nieszczęście dla niego, nie uchroniło go to od kary (3000 zł za brak dokumentów). (pc)

CHEŁMSKIE. Alkohol odebrał im rozum...

To były krwawe święta

Ojciec zaatakował młotkiem syna. Wujek pięściami uderzał w brzuch swojej krewnej. „Troskliwy” mąż i ojciec przy dzieciach zmasakrował żonie twarz - rzucił się na nią nawet przy ratownikach i policjantach. W święta krew lała się strumieniami.

W niedzielę wielkanocną (21 kwietnia), o godz. 19:30, dyspozytor Wojewódzkiego Centrum Powiadomienia Ratunkowego odebrał zgłoszenie do brutalnie pobitej kobiety w mieszkaniu na osiedlu Słoneczne w Chełmie. Pijany jak biała owca uderzał żonę w obecności dwójki małych dzieci. Gdy na miejsce dotarła załoga pogotowia, 37-latką miała zmasakrowaną twarz - krew lała się jej z nosa i ust. Obecność ratowników i policjantów nie pohamowała temperamentu agresora. Bandyta rzucił się na swoją ofiarę w obecności funkcjonariuszy i wymierzył jej kolejny cios. Groził i wyzywał wszystkich obecnych. Próbował też atakować policjantów. W końcu udało im

się go obezwładnić, umieścić w radiowozie i zamknąć w policyjnej izbie zatrzymań, a medycy mogli w spokoju zająć się pobitą. Okrutnik w najbliższym czasie najpewniej odpowie nie tylko za napad na kobietę, ale też za znieważenie funkcjonariuszy na służbie.

Dzień później doszło do kolejnego pobicia, tym razem na terenie gminy Zmudź. W trakcie rodzinnej wizyty w lany poniedziałek 36-latką została zaatakowana przez własnego wujka. Mężczyzna uderzył kobietę kilka razy w głowę i brzuch, w efekcie czego poszkodowana musiała zostać przewieziona do chełmskiego szpitala.

Z kolei 23 kwietnia, czyli dzień po świętach wielkanocnych, do szpitala trafił 44-letni mieszkaniec gminy Chełm. Mężczyzna pił tego dnia wódkę ze swoim ojcem. Po południu, gdy alkohol uderzył do głowy, rodzic chwycił za młotek i wymierzył synowi mocny cios w głowę.

Tego samego dnia karetka przewiozła też na szpitalny oddział ratunkowy 64-latkę z Chełma, która w niejasnych okolicznościach została dźgnięta nożem w przedramię. (pc)



PRACA W HOLANDII

- produkcja
- rolnictwo
- ogrodnictwo

co tydzień nowe oferty pracy

Work Centre
BIURO PRACY

☎ 533 966 678
☎ 533 111 037
☎ 774 410 654

www.workcentre.com.pl

Potrąca strajkującym z pensji

W całym kraju, także w Chełmie, zawieszono strajk nauczycieli. Do piątku strajkowali już tylko nieliczni pedagodzy z trzech chełmskich szkół. Związkowcy poprosili w chełmskim ratuszu, aby nie potrącano nauczycielom wynagrodzeń za czas, w którym strajkowali. Ale na to nie mogą liczyć.

W czwartek Zarząd Główny Związku Nauczycielstwa Polskiego podjął decyzję o zawieszeniu strajku. Tego samego dnia uchwalił w tej sprawie jednogłośnie podjął także chełmski oddział ZNP. Jak informują związkowcy, do piątku strajkowano w 6 z 48 szkół w powiecie chełmskim. Były to SP nr 1, ZST i IV LO w Chełmie, a także SP w Siedliszczu, SP w Wojstawicach i LO w Dubience. Nauczyciele są rozgoryczeni, bo rząd nie wysłuchał ich postulatów. W Chełmie, tak jak w ca-

łym kraju, strajk nie utrudnił organizacji i przebiegu egzaminów gimnazjalnych i ósmoklasistów. Obawy dotyczyły kwalifikacji uczniów do matur.

- Z informacji dostarczanych przez dyrektorów szkół do Departamentu Edukacji i Sportu Urzędu Miasta Chełm wynika, że procedura przeprowadzenia egzaminów maturalnych nie jest zagrożona - informuje Wioletta Bielecka z Biura Prasowego UM Chełm.

Ale nauczyciele mówią, że akcja protestacyjna nie została zakończona.

- Nie zakończyliśmy strajku, tylko zawiesiliśmy go - mówi Ewa Suchań, prezes ZNP w Chełmie. - Przeanalizujemy sytuację. Bardzo prawdopodobne, że we wrześniu strajk będzie kontynuowany.

Prezes Suchań informuje, że chełmski ZNP wystosował do ratusza prośbę, aby nie potrącać wynagrodzeń nauczycielom za czas, w którym prowadzili strajk.

- Ci nauczyciele, którzy strajkowali od

początku do końca, mogą mieć potrącone naprawdę bardzo duże pieniądze. Stąd nasza prośba do organu prowadzącego, aby zapłacić nauczycielom za ten czas - mówi Suchań.

Już w pierwszym tygodniu strajku urzędnicy przedstawili swoje oficjalne stanowisko w tej sprawie. Było jednoznaczne - za czas strajku wynagrodzenie nauczycielowi

nie należy się. Nic w tej sprawie się nie zmieniło.

- Prezydent Chełma ustosunkuje się do pisma, o którym mowa - mówi W. Bielecka.

- Jednak podtrzymujemy dotychczasowe stanowisko. Miasto Chełm zastosuje się do artykułu 23 ustawy o rozwiązywaniu sporów zbiorowych, który mówi, że strajkujący nauczyciele zachowują prawo do świadczeń z ubezpieczenia społecznego i uprawnienia ze stosunku pracy, okres ten wlicza się także do okresu zatrudnienia. Jednak za czas strajku nauczycielom nie należy się wynagrodzenie. (mo)

OFERTY LAST MINUTE

NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI !!!



W SPRZEDAŻY:

- Bilety lotnicze i autokarowe
- Wczasy rodzinne
- Wycieczki krajowe i zagraniczne
- Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

ul. Lwowska 13 A, Chełm
(naprzeciwko pawilonu CHROBRY)
tel. 82 565 46 37 e-mail: biuro@krystyna.info

www.krystyna.info

- POŻYCZKI bez BIK
- CHWILÓWKI (także dla osób z komornikiem)
- OPŁATY rachunków

PROWIZJA 1,90 zł
SZYBKA REALIZACJA

Chełm, ul. Lwowska 51
(budynek ChSM, parter)
tel. 82 565 80 47, 508 841 602

RADIO TAXI FINO

196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: 800 202 802

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

19 100

ZAMÓW TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ



KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

certyfi kat podpisu elektronicznego

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91
www.boxplan.pl

Chełm w ruinie

W piątkowe przedpołudnie, 26 kwietnia, chełmscy radni poznali prawdę o sytuacji finansowej miasta. Referujący wyniki audytu prezes firmy „Aesco Group”, Mariusz Gołaszewski, przyznał, że miejskie finanse są w dramatycznym stanie, a z miast na prawach powiatu w Polsce jedynie Wałbrzych kilkanaście lat temu znalazł się w znacznie gorszej sytuacji, ale z niej wyszedł. - Chełm też może poradzić sobie z tym trudnym problemem, jednak czeka go olbrzymi wysiłek, związany z naprawą finansów.



Prezydent Chełma, Jakub Banaszek, ma nad czym łamać głowę...

Za niskie dochody własne

Audytorzy zajęli się finansami Chełma za lata 2015-2018, czyli całą ubiegłą kadencję. Wnioski z ich pracy są porażające! Dochody miasta w tym czasie - jak relacjonował prezes Gołaszewski - bez pieniędzy na program 500+ - wzrosły z 256 mln zł do 315 mln zł, czyli o prawie 60 mln zł. - Wydawałoby się, że to bardzo dobra informacja, ale rocznie zwiększały się one zaledwie o około 5 proc., gdy w innych miastach na prawach powiatu średnio o 8-9 proc. - tłumaczył. Według niego bez nowych wysokopłatnych miejsc pracy, zwiększenia zarobków osób obecnie zatrudnionych, zwiększenia stawek podatkowych miasto nie poprawi swoich dochodów. - W miastach na prawach powiatu dochody własne od mieszkańców stanowią średnio 64 proc. wszystkich dochodów. A w Chełmie jest to zaledwie 41 proc. Reszta pieniędzy to subwencje przekazywane z budżetu państwa. Miasto połowę tych wpływów wydaje na oświatę, bo subwencja nie pokrywa wszystkich kosztów. Zbyt duża część pieniędzy jest też wydawana na administrację publiczną - podkreślił prezes „Aesco Group”.

W cieniu Zamościa Białej Podlaskiej

Mariusz Gołaszewski wydatki na utrzymanie urzędu i zatrudnionych w nim pracownik

owników porównał do wydatków Zamościa i Białej Podlaskiej, miast o wielkości zbliżonej do Chełma.

- W przeliczeniu na jednego mieszkańca Biała Podlaska w 2018 r. na ten cel wydała 250 zł, Zamość - 296 zł, a Chełm - 302 zł. W Zamościu jest natomiast około 60 etatów mniej, mimo zbliżonej liczby mieszkańców, ale tam urzędnicy lepiej zarabiają, niż w Chełmie. Miasto na to może sobie pozwolić, bo ma lepszą sytuację finansową - podkreślił.

Katastrofalnie wypada porównanie wydatków na jednego ucznia. Koszty w Chełmie są dużo wyższe i wynoszą ponad 18,6 tys. zł rocznie, zaś w Zamościu i Białej Podlaskiej - poniżej 15 tys. zł. - Tu jest duża konieczność wprowadzenia działań oszczędnościowych. Bez ruszenia systemu oświaty, Chełm nie jest w stanie wyjść z problemów finansowych. Od tego musi zacząć naprawę swoich finansów. Miasto w 2017 r. wydało około 34 mln zł więcej na oświatę niż Zamość i Biała Podlaska. Chełm do szkół i przedszkoli z dochodów własnych dopłacił aż 57 mln zł, co w przeliczeniu na jednego ucznia wychodzi 6,2 tys. zł rocznie. Sąsiednie samorządy dołożyły o połowę mniej - uzasadniał M. Gołaszewski. Co istotne, mimo dużych nakładów finansowych na oświatę, chełmskie szkoły nie mają za wielu powodów do chwalenia się. Jakość nauczania kompletnie nie idzie

w parze z pieniędzmi, jakie pochłania miejska oświata.

Z mizerną nadwyżką

Zdaniem firmy przeprowadzającej audyt, Chełm za dużo pieniędzy wydawał na bieżące sprawy, co powodowało, że brakowało funduszy na inwestycje i co roku musiał zaciągać na nie zobowiązania w bankach. Zresztą bardzo kosztowne, bo ma mniejszą niż inne miasta zdolność do obsługi zadłużenia. Możliwości Białej Podlaskiej, czy Zamościa są dużo większe i wynoszą od 8 do 11 proc. dochodów, a Chełma od 0,7 do 3,3 proc. - Miasto Chełm ma więc najmniej pieniędzy na spłatę długu, bo około 2 mln zł, a powinno mieć 30 mln zł, ale za to najwyższe zadłużenie - podkreślił Gołaszewski. - Gdyby Chełm leżał w innym województwie, już dwa lata temu Regionalna Izba Obrachunkowa nakazałaby wprowadzić program naprawczy. Banki widziały, że coś złego dzieje się z finansami miasta i każdy zaciągany dług był droższy.

Czas na niepopularne decyzje

Zdaniem audytorów, bez zdecydowanych działań na gruncie oświaty, administracji, czy restrukturyzacji zadłużenia, miejskich finansów nie da się naprawić. - Niezbędne jest ograniczenie kosztów w oświacie, gdzie mamy do czynienia z przerostem zatrudnienia - uzasadniał prezes Gołaszewski.

- Należałoby zlikwidować ponad 80 etatów. Oznacza to również zamknięcie placówek oświatowych. Takie działania muszą być podjęte. Kolejne to ograniczenie wydatków w samym urzędzie i rozłożenie spłaty zadłużenia na dłuższy okres, do 2036 roku.

Według twórców audytu, redukcja ponad 80 etatów w oświacie, administracji i ewentualna likwidacja straży miejskiej, o czym wspominał Mariusz Gołaszewski, może przynieść do 10 mln zł oszczędności rocznie, a pierwsze efekty będą w 2020 r. - By wzrosły z kolei dochody własne, należałoby przyrzeć się podatkom lokalnym. Te ruchy pozwoliłyby na wzrost nadwyżki operacyjnej z 3,9 mln zł w br. do 15 mln w 2020 r. Najbliższe 2,5 roku będą dla miasta bardzo trudne, ale działania, o których mówiłem, czy z własnej woli, czy też wymuszone administracyjnie przez RIO, są nieuniknione. Dlatego miasto musi samo odpowiednio wcześniej zadziałać i nie czekać na reakcję Izby Obrachunkowej - stwierdził prezes firmy przygotowującej audyt.

Audyt wysoko oceniony

Radni zgodni byli co do tego, że audyt został opracowany fachowo i dał pełny obraz finansów miasta. Longin Bożeński, przewodniczący rady miasta, ubolewał, że w poprzednich latach podobnych audytów nikt nie zlecał. - A szkoda, i nie chodzi mi o ostatnie 12 lat. Mam na myśli również wcześniejsze kadencje - oznajmił Bożeński i rozpoczął się dyskusja. Prezydent Jakub Banaszek zapowiedział, że z jego strony nie będzie miała ona charakteru politycznego, a jedynie merytoryczny. - Nie wstydę się swojej przynależności partyjnej, ale tutaj jestem przede wszystkim samorządowcem - stwierdził. - Nie rozliczamy się politycznie, mamy różne poglądy, jest szczególnie trudna sytuacja i razem musimy rozwiązać problem. Otrzymaliśmy twarde dane finansowe, do których mamy się odnieść.

Kawa na ławę

Banaszek rzeczywiście nie politykował, a skupił się na problemie. Według niego powodów fatalnej sytuacji finansowej jest wiele, a jeden z najważniejszych to utrata ponad 13 tysięcy miejsc pracy, poprzez likwidację zakładów bądź przeniesienie wielu jednostek instytucji centralnych do innych miast. Prezydent mówił o niedoszacowanych projektach, bardzo złej sytuacji w większości spółek miejskich, a zwłaszcza w MPEC, który do końca 2022 roku musi zrealizować inwestycję wartą 70 mln zł, żeby spółka przetrwała, a tych pieniędzy w jej budżecie nie ma.

- Wykładam kawę na ławę. Chcę, by wszystkie złe rzeczy teraz wyleciały z szafy. W październiku br. może zabraknąć pieniędzy na wynagrodzenia dla urzędników. Do założonych w budżecie zadań na ten rok będzie brakować kilka milionów złotych. Możemy starać się o pożyczkę z ministerstwa finansów, bo spełniamy wszystkie przesłanki, ale to wiąże się z podjęciem wielu radykalnych decyzji, które pozwoliłyby miastu wyjść z kryzysu. Możemy też poprosić o wsparcie ze strony rządu, ale co z tego, że dostaniemy przykładowo 50 mln zł, skoro i te pieniądze skończą się, a problemu nie rozwiążemy. To tak, jak z ochroną zdrowia, ile pieniędzy nie wrzucimy do systemu, to one i tak się skończą, z braku jego uszczelnienia lub niskiej wyceny świadczeń. W mieście jest podobnie. Konsumujemy więcej, niż mamy. Dlatego musimy podjąć trudne decyzje. Są możliwości pozyskania pieniędzy z Funduszu Norweskiego, gdzie do podziału jest ponad 500 milionów złotych, lecz miasto nie ma na udziały własne - wyjaśniał Jakub Banaszek.

Prezydent zapewnił, że urząd podejmie stanowcze działania w kierunku wyegzekwowania należności od dłużników. - Zalegają nam oni ponad 20 mln zł. W tych działaniach będziemy konkretni i konsekwentni. Będą niepopularne decyzje. Podejmujemy je, nie będziemy się niczego obawiać. Nie czas,

by uprawiać populizm, miasto nie miało dotąd wsparcia centralnego. Mam nadzieję, że ta pomoc będzie i zrealizujemy wiele ciekawych projektów - mówił Banaszek.

Radni pytali...

Prezydent zapowiedział, że miasto najprawdopodobniej zrezygnuje z realizacji projektu e-urząd i być może z rewitalizacji pl. Łuczowskiego, bo zaplanowane tam prace ziemne są kosztem niekwalifikowalnym. O to pytał radny Mirosław Czech.

Radna Katarzyna Janicka chciała poznać plany władz miasta dotyczące oświaty i redukcji 80 etatów. - To jest jedna szkoła do zamknięcia - stwierdziła.

Banaszek zapewnił, że w kwestii oświaty nie podjęto jeszcze żadnych działań. - Ale nie boję się trudnych, odpowiedzialnych decyzji. Przypomnę, że wydajemy na jednego ucznia prawie 4 tys. zł rocznie więcej od Zamościa i Białej Podlaskiej - odpowiedział prezydent.

Dorota Rybaczuk chciała wiedzieć, co będzie z obietnicami wyborczymi prezydenta, czy w tak trudnej sytuacji miasta zdoła je wszystkie zrealizować. Banaszek zapewnił, że jeszcze w maju br. przekaze cztery dobre wiadomości. Jedna ma dotyczyć miasteczka medycznego, druga natomiast terminala kolejowego. - Pamiętam, co obiecałem w kampanii, biorę odpowiedzialność za każde wypowiedziane słowo - przekonywał.

Dużo zadań, mało pieniędzy

Do przedstawionego audytu odniosła się była prezydent Agata Fisz, obecnie miejska radna. Przyznała, że materiał został przygotowany profesjonalnie, a wszystkie przedstawione liczby, zagrożenia są prawdziwe, zaś trudna sytuacja finansowa miasta wynika z wielu potrzeb mieszkańców, które co roku przekraczają możliwości miasta. Ta sytuacja - według niej - utrzymuje się od wielu lat. Przyznała również, że przez ostatnie lata samorządy dostawały coraz więcej zadań, a w ślad za nimi nie szły wystarczające środki finansowe. - Były takie zadania, na które nie dostaliśmy żadnych pieniędzy - mówiła.

Fisz stwierdziła również, że gdy obejmowała urząd, nie było żadnych projektów, dokumentacji niezbędnych do realizacji inwestycji. - Zadłużenie w 2006 roku wynosiło 35 proc., a dochody były o połowę niższe, niż obecnie. Nie mieliśmy zdolności inwestycyjnej. Kiedy inne miasta sięgały po pieniądze zewnętrzne, myśmy dopiero przystępowali do opracowania dokumentacji - tłumaczyła.

Poprzedniczka prezydenta Banaszką przypominała, że co roku Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie opiniowała budżet i jego realizację. - Miasto przez 12 lat nie miało zobowiązań wymagalnych. Największy wzrost zadłużenia nastąpił w ostatnich latach, co wynika z tego, że pojawiły się największe możliwości pozyskania unijnych funduszy i miasto z tego korzystało. To, co zostało zrealizowane, już nie pamiętamy, bo to, co dobre, szybko się zapomina. Mam na myśli niszczący wia- dukt, niezagospodarowany plac Kupiecki, przypomnę też, jak wyglądały biblioteka, kino czy dom kultury.

Riposta prezydenta

Do słów Agaty Fisz odniósł się Jakub Banaszek. - Każde przemówienie ma to do siebie, że można pewne sprawy przedstawić na swój sposób - mówił. - Chciałem uniknąć porównywania do przeszłości, bo to nie ma sensu. Pani Fisz 12 lat temu zastała miasto w określonej sytuacji. Nie ma tutaj pana Grabczuka, bo pewnie powiedziałby, że zastał miasto, po współpracownikach pani Agaty Fisz, też w określonym kształcie. Dlaczego? Bo nigdy nikt nie zrobił porządku, nie podjął w odpowiednim czasie pewnych decyzji, dlatego dziś miasto znalazło się w trudnej sytuacji. Zamość i Biała Podlaska w stosownym czasie to zrobiły, uporządkowały pewne sprawy, podjęły trudne decyzje. Prezydent mówiła, że zadłużenie wzrosło w poprzednich latach, a pieniądze wydano na duże inwestycje. Ale trzeba pamiętać, że emisja obligacji dotyczyła też budowy aquaparku. Nie mówię, że ta inwestycja jest zła, ona jest potrzebna, ale jest problem z tym, by park wodny na siebie zarabiał, a cierpi na brak klientów. Dlatego chcę skłonić wszystkich do refleksji. Przez ostatnie lata wydawał mi się, że ta inwestycja jest zła, ktoś inny może za nas to zrobić. Na sytuację, w jakiej jest miasto, trzeba patrzeć obiektywnie. W dalszym ciągu uważam, że wpływ na nią miała likwidacja miejsc pracy na przestrzeni ostatnich 30 lat. Dziś trzeba powiedzieć wprost, że trzeba podjąć niepopularne decyzje i zastanowić się, w jak najlepszy dla miasta i mieszkańców sposób wprowadzić je w życie - dodał Jakub Banaszek. (s)



Agnieszka Kruk została pierwszym zastępcą prezydenta Chełma

Postrzelać każdy może

Majówka na strzelnicy



Strzelnice360.pl zapraszają wszystkich sympatyków strzelectwa i broni palnej na wspólne majówkowe strzelanie. W dniach od 1 do 5 maja na strzelnicy taktycznej w Kumowej Dolinie (przed strzelnicą myśliwską) będzie można postrzelać z kalasznikowa, karabinków M4, szotgunów i z nowoczesnych pistoletów Glock, Walther, Sig Sauer czy H&K. Miłośnicy staroci mogą liczyć na legendarną TT-kę, Makarowa, Mosina, Uzi czy polskiego Tantała. Wystarczy zadzwonić i umówić się na strzelanie.



- Strzelnica zewnętrzna daje dodatkowe możliwości strzeleckie, a w połączeniu z piękną pogodą, a na strzelanie każda pogoda jest dobra, w ciekawy, konstruktywny i aktywny sposób pozwala spędzić wolny czas - mówią instruktorzy - Do Kumowej Doliny, która sama w sobie jest bardzo atrakcyjnym miejscem, łatwo jest dotrzeć nie tylko z Chełma i okolic, ale również z Krasnegostawu czy Włodawy, gdzie nie ma tego typu bezpiecznych strzelnic i możliwości rozwijania zainteresowań strzeleckich. Oczywiście strzelanie poprzedzi krótkie szkolenie z zasad bezpieczeństwa i użycia broni.

Organizatorzy oprócz osób indywidualnych i grup zapraszają również rodziny z dziećmi. - Wspólne strzelanie jest świetną rozrywką dla całych rodzin. Każdy znajdzie coś dla siebie - mówią instruktorzy.

W obecności opiekunów ze strzelania będą mogły skorzystać również dzieci w wieku od 10 lat. Dla nich w razie potrzeby organizatorzy przygotowali broń małokalibrową strzelającą amunicją .022 (tzw. kbks-ową).

Dodatkową atrakcją ma być strzelanie do metalowych celów reaktywnych (tzw. gongów, sygnalizujących natychmiast trafienie) oraz strzelanie do kilku celów umieszczonych na różnych odległościach. Chętni nie muszą mieć oczywiście żadnych zezwoleń, a niezbędny sprzęt ochronny zapewni organizator.

Strzelania będą prowadzone w Kumowej Dolinie, k. Chełma na specjalistycznych osiach strzeleckich zlokalizowanych przed strzelnicą myśliwską PZŁ, za polem paintballowym. Informacje i zapisy telefoniczne na konkretne godziny: tel. nr **600 753 722** od poniedziałku, 29 kwietnia.

CHEŁM. Zabrakło kompetencji?

Juszczak zdymisjonowany



Artur Juszczak nie jest już pierwszym zastępcą prezydenta Chełma. W piątek 26 kwietnia br. Jakub Banaszek odwołał go ze stanowiska, a na jego miejsce powołał dotychczasową skarbnik miasta, Agnieszkę Kruk. Juszczak, jak ustaliliśmy, nie miał w urzędzie wysokich notowań, a powierzone mu zadania, w opinii doświadczonych urzędników, ale też petentów, najwyraźniej mocno go przerastały...

Gdy Jakub Banaszek 27 listopada br. powoływał swoich zastępców, zaznaczył, że jeśli współpraca nie będzie układać się

należycie, rozstanie się z nimi. W piątek, 26 kwietnia, podjął decyzję o odwołaniu z funkcji pierwszego zastępcy prezydenta **Artura Juszczaka**. Banaszek nie chciał szeroko komentować swojej decyzji. Sam Juszczak w ogóle nie odniósł się do decyzji Jakuba Banaszki. - Proszę rozmawiać z prezydentem - stwierdził.

Artur Juszczak, który przez lata był związany z PSL i dzięki ludowcom piastował kierownicze funkcje w KRUS i MOPR, do PIS przeskoczył na niespełna dwa miesiące przed wyborami. Od samego początku wydawał się nietrafionym kandydatem na bardzo odpowiedzialne stanowisko - pierwszego wiceprezydenta, któremu podlegają inwestycje i nadzór nad spółkami, bo Juszczak nie miał dotąd żadnego doświadczenia w realizacji powierzonych mu przez Jakuba Banaszki zadań. Już wtedy wielu lokalnych polityków nie dawało mu szans na przetrwanie na stanowisku do końca kadencji. I się nie pomylił.

Przez pięć miesięcy pracy Artura Juszczaka na odpowiedzialnym stanowisku można było odnieść wrażenie, że piastowana funkcja mocno przerasta byłego już wiceprezydenta. Juszczak sprawiał wrażenie zagubionego w tym, co robił, na wiele pytań zadawanych przez dziennikarzy na konferencjach prasowych albo nie znał odpowiedzi, albo udzielał szczątkowych informacji. Wiele niepoehlebych uwag pod jego adresem, dotyczących zwłaszcza braku kompetencji, stylu pracy, w sygnałach do redakcji kierowali urzędnicy i petenci. Juszczak prezentował również nieprzystający do sprawowanego urzędu sposób rozmawiania z interesantami, czy przedstawicielami

firm, współpracujących z magistratem, bardzo często na tych spotkaniach raził brakiem wiedzy na temat funkcjonowania samorządu. Dysonans między spokojnym, obytym w świecie i wykształconym nowym prezydentem Chełma, a jego zastępcą kłuł w oczy. Dostrzegł to najwyraźniej również sam Banaszek, podejmując taką, a nie inną decyzję personalną.

Nieoficjalnie mówi się, że A. Juszczak może objąć fotel prezesa w Przedsiębiorstwie Gospodarki Odpadami. Kierowanie takim zakładem wymaga niewątpliwie specjalistycznej wiedzy i doświadczenia. Jednak czyżby tutaj zadziałać miało znane przysłowie że: „nie matura, lecz chęć szczera zrobi z ciebie...”. Ale czy dla odwołanego wiceprezydenta nie są to przypadkiem za wysokie progi i za jakiś czas nie okaże się, że albo kompletnie sobie nie radzi, albo tylko figuruje? No chyba, że kompetencje nie mają znaczenia, a stanowisko miało być kolejną „nagrodą” za doprowadzenie niemal do rozpadu macierzystej partii karmicielki Juszczaka, czyli miejskich struktur Polskiego Stronnictwa Ludowego...

Nowym zastępcą prezydenta została skarbnik miasta **Agnieszka Kruk**, którą w ubiegły piątek na nadzwyczajnej sesji rada miasta odwołała z dotychczasowej funkcji

Na razie urząd funkcjonuje bez skarbnika, choć - jak ustaliliśmy - stanowisko to ma podobno objąć **Joanna Babińczuk**, wieloletnia dyrektorka Wydziału Finansowego w chełmskim magistracie.

Do tematu zmian w ścisłym kierownictwie urzędu miasta wrócimy w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (red)



Najlepsze filmy, seriale i sport. Na start
**3 MIESIĄCE
BEZ OPŁAT!**



Promocja dla nowych Klientów dostępna przy umowach z okresem podstawowym składającym się z 24 okresów rozliczeniowych. „Bez opłat” nie dotyczy sprzętu. Szczegóły w Warunkach Oferty i Regulaminie, dostępnych u Sprzedawców i na www.cyfrowypolsat.pl. „Gra o tron” © Home Box Office, Inc. LaLiga Santander, Bundesliga, Serie A TIM i wyścigi Formula 1™ w ELEVEN SPORTS. Wszystkie prawa do powyższych tytułów zastrzeżone.

Przyjdź i sprawdź!
Chełm, Plac Kupiecki 13

PETROBUD
od 1998 roku
Jędrzejewski Piotr

Technika Grzewcza i Sanitarna
Chełm, ul. Wiercieńskiego 40
tel./fax 660 768 163, 82 563 73 40
e-mail: petrobud@op.pl

EKO KOTŁY
Certyfikowane kotły na pellet i ekogroszek



TEKLA
**KOTŁY
ŻELIWNE**

RATY • TRANSPORT • MONTAŻ

CHEŁM. Dramatyczna sytuacja w spółce, a „Solidarność” grozi strajkiem

MPGK na krawędzi

Strata chełmskiego MPGK za ubiegły rok wyniosła 1,7 mln zł. Jest wniosek rady nadzorczej o nieudzielenie absolutorium byłemu prezesowi, Andrzejowi Roguskiemu. Sytuacja w spółce jest dramatyczna, bo spadają przychody, zaś zdolności kredytowe są już bardzo ograniczone. Obecny prezes Marcin Czarnecki wypowiedział Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy. Tymczasem związki zawodowe nie akceptują działań zarządu i zagroziły strajkiem...

O sytuacji w Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Chełmie prezes **Marcin Czarnecki** mówił na specjalnej zwołanej przez prezydenta **Jakuba Banaszkę** konferencji prasowej. Spółka po raz pierwszy zanotowała ogromną stratę na działalności operacyjnej, w wysokości 1,7 mln zł. Prezes do wyniku nie zaliczył rozliczenia dotacji otrzymanej kilka lat temu z Funduszu Spójności na modernizację oczyszczalni ścieków, która stanowił jedynie zapis księgowy i nie ma żadnego wpływu na sytuację gotówkową, bądź fundamentalną spółki. - Prowadzi jedynie do mylnej interpretacji wyników przedsiębiorstwa - wyjaśniał Czarnecki. Według jego wyliczeń, w br. deficyt MPGK może wynieść nawet 2,7 mln zł.

Z wynikami spółki zapoznała się rada nadzorcza, wystawiając poprzedniemu zarządowi negatywną opinię. Rada wystąpiła z wnioskiem do walnego zgromadzenia wspólników o nieudzielenie absolutorium byłemu już prezesowi, **Andrzejowi Roguskiemu**.

MPGK na koniec 2018 r. z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek miało 14,7 mln zł zadłużenia. W br. spółka musi spłacić kapitał w wysokości prawie 4 mln zł, a w przyszłym - około 3,6 mln zł. Wynik za pierwszy kwartał br. nie napawa optymizmem. - Sytuacja finansowa spółki pogarsza się. Na podstawowej działalności za trzy miesiące 2019 roku zanotowaliśmy stratę w wysokości 849 tys. zł - relacjonował prezes Czarnecki. - Przychody, porównując do analogicznego okresu ubiegłego roku, zmalały o 430 tys. zł, czyli o ponad 12 proc. Na to jednak zarząd spółki nie ma wpływu. Spadła ilość sprzedawanej wody i odprowadzanych ścieków. Całe szczęście, że koszty, porównując je do pierwszego kwartału 2018 r., udało się utrzymać na podobnym poziomie, a w takich pozycjach, jak zużycie materiałów, energii elektrycznej, usługi remontowe i obce zmniejszyły o ponad 620 tys. zł. Zwiększyły się natomiast o 335 tys. zł wydatki na wynagrodzenia, o 85 tys. zł podatki i opłaty oraz o 9 tys. zł świadczenia na rzecz pracowników. Wszystkie zakłady funkcjonujące w ramach spółki od stycznia do marca br. zanotowały ujemny wynik.

Jak zaznaczył prezes Czarnecki, w najbliższym czasie spółka może mieć duże problemy z regulowaniem swoich zobowiązań. - To wiąże się ze stratą na działalności operacyjnej i bardzo dużym zadłużeniem - uzasadnia. - Zaciąganie kolejnych kre-

dytów, bez wprowadzenia drastycznych działań, pozwalających w przyszłości na ich spłatę, jest nieodpowiedzialne i nakręca spiralę długu.

Ze względu na bardzo ciężką sytuację firmy Czarnecki w ubiegłym tygodniu wypowiedział obowiązujący w spółce Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy. Obowiązuje on tylko do końca lipca br. - Właśnie wtedy kilkanaście osób pracujących w spółce od lat zamierza przejść na emeryturę - objasnia prezes. - Zwracałem się kilkakrotnie do związków o wyrażenie zgody na obniżenie kosztów pracowniczych do czasu uzdrowienia finansów, ale z ich strony nie było żadnej akceptacji. Nie miałem zatem innego wyjścia, musiałem podjąć trudne i niepopularne decyzje, włącznie z redukcją zatrudnienia.

Prezes Czarnecki poinformował, że wprowadza w spółce wiele działań naprawczych. Najważniejsze to: zmiana regulaminu organizacyjnego, likwidacja kilku stanowisk kierowniczych, optymalizacja zatrudnienia, optymalizacja kosztów transportu odpadów komunalnych, ograniczenie planów inwestycyjnych i remontowych na bieżący rok, intensyfikacja działań windykacyjnych i inne. MPGK nie rezygnuje z budowy Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. - Musimy tę inwestycję wykonać, bo inaczej sami wykluczilibyśmy się z przetargu na odbiór odpadów komunalnych na terenie miasta Chełm, a to wiązałoby się z zamknięciem Zakładu Oczyszczania Miasta - wyjaśnia Czarnecki.

W ubiegły piątek z sytuacją w spółce prezes zapoznał chełmskich radnych. Obecny na sesji przewodniczący komisji zakładowej NSZZ „Solidarność” **Andrzej Skolski** nie dał wiary przedstawianym przez Czarneckiego liczbom, twierdząc, że MPGK jest w lepszej sytuacji, niż mówi o tym prezes. - Takie informacje dostaliśmy od głównego księgowego, Ryszarda Zajączkowskiego, który w firmie pracuje od 1975 r. Mamy też dokument podpisany przez przewodniczącego rady nadzorczej z innym wynikiem finansowym - 452 tys. zł straty! Proszę wyjaśnić komu mamy wierzyć? Załoga tego nie rozumie. Statek tonie, kapitan wyrzuca ludzi za burtę! - grzmiał Skolski. - Stł jedenastu pracowników w spółce dostaje minimalną płacę, a prezes chciał jeszcze zabrać im 10 proc. premii i jednocześnie dać 150 zł podwyżki! Dwaściecia dwie osoby w administracji średnio zarabiają po 5,9 tys. zł! O co tu chodzi?! Związki zawodowe nie akceptują takich działań i nie wykluczają strajku! - groził Skolski.

Prezydent Banaszek zapewnił związkowca, że wynik finansowy, o którym mówił prezes Czarnecki, potwierdziła nawet analiza Polskiego Funduszu Rozwoju. - Sytuacja w spółce jest dramatyczna, trzeba zrobić krok do tyłu, by móc zrobić dwa do przodu. Prezes Czarnecki ma moje pełne zaufanie - powiedział prezydent i zadeklarował swój udział w spotkaniu ze związkowcami oraz władzami spółki.

Marcin Czarnecki zaznaczył, że już podjął działania na wypadek, gdyby związkowcy zorganizowali strajk w spółce. Jak stwierdził, będzie on nielegalny. (s)

Chełmianie nie pchają się do Parlamentu Europejskiego

Mało naszych...

Na listach komitetów wyborczych, poza Beata Mazurek z PiS i Mariuszem Wieliczko z Kukiz' 15, na próżno szukać innych kandydatów z Chełma. Nie ma na niej Krzysztofa Grabczuka z PO, który w wyborach miał reprezentować Koalicję Europejską. Wśród startujących z naszego regionu są jeszcze Ewa Szalachwiej z gm. Krasnystaw (PiS) i Magdalena Zelenit z Dubienki (Lewica Razem).

Na liście Koalicji Europejskiej, na której znaleźli się politycy: Platformy Obywatelskiej, Polskiego Stronnictwa Ludowego, Sojuszu Lewicy Demokratycznej, Nowoczesnej i Partii Zieloni, nie ma ani jednego kandydata z Chełma, czy też powiatu chełmskiego, krasnostawskiego bądź włodawskiego. Jej liderem, jak już wcześniej informowaliśmy, jest europoseł **Krzysztof Hetman**, szef wojewódzkich struktur ludowców. Drugie miejsce na liście dostała posłanka PO, **Joanna Mucha** z Lublina. Trzeci jest radny sejmiku wojewódzkiego **Riad Haidar** z SLD, reprezentujący Białą Podlaską. Trudno znaleźć jakiegokolwiek powiązania z Chełmem, lub pobliskim regionem, u pozostałych kandydatów: **Artura Mazura** (Zieloni), **Bożena Lisowskiej** (PO), **Włodzimierza Karpińskiego** (PO), **Stanisława Żmijana** (PO), **Sławomira Ćwika** (Nowoczesna), **Anny Szmidi** (PSL), czy **Kornelii Wróblewskiej** (PO).

Na liście Koalicji Europejskiej ostatecznie zabrakło **Krzysztofa Grabczuka**, byłego prezydenta Chełma i do niedawna wicemarszałka województwa lubelskiego, który w ostatnich latach w wyborach do

sejmiku wojewódzkiego uzyskiwał bardzo dużo głosów. W Chełmie, Krasnymstawie, Włodawie, Łęcznej i Świdniku od 2010 roku co cztery lata głosowało na niego średnio ponad 25 tysięcy wyborców. Grabczuk, obok prezydenta Lublina **Krzysztofa Żuka**, posłanki Joanny Muchy, posłów Włodzimierza Karpińskiego, Stanisława Żmijana i **Grzegorza Raniewicza**, to najbardziej rozpoznawalny polityk Platformy w województwie lubelskim. Mimo to, na liście do PE znalazły się mniej znane od Grabczuka radna sejmiku Bożena Lisowska i posłanka Kornelia Wróblewska. Ta ostatnia pochodzi z Międzyrzecza Podlaskiego, ale w 2015 r. do sejmiku kandydowała z Warszawy, z komitetu wyborczego Nowoczesna.

Spośród wszystkich kandydatów do Parlamentu Europejskiego z Chełma startują tylko dwie osoby. Na liście Prawa i Sprawiedliwości, jak już pisaliśmy, drugie miejsce ma **Beata Mazurek**, ze sporymi szansami na zdobycie mandatu. Żeby zasiąść w europarlamencie obecna wicemarszałek sejmiku musi wygrać z pierwszą na liście wyborczej **Elżbietą Kruk**, co nie jest niemożliwe.

Drugą osobą z Chełma ubiegającą się o miejsce w Parlamencie Europejskim, jest **Mariusz Wieliczko**, były chełmski radny, który kandyduje z komitetu wyborczego Kukiz' 15. Ma siódme miejsce na liście. Jego szanse na ugranie mandatu wydają się niewielkie.

Z listy PiS, z dziewiątego miejsca, do europarlamentu kandyduje też mieszkająca na terenie gminy Krasnystaw **Ewa Szalachwiej**, która jesienią minionego roku ubiegała się o stanowisko burmistrza miasta Płaski, a od niespełna miesiąca pełni funkcję dyrektora Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego.

WAKACJE BLIŻEJ NIŻ MYŚLISZ

Nowy Salon Podróży Travelplanet.pl w Chełmie



travelplanet.pl

Chełm
ul. Lwowska 13s II p
tel. 606 476 827, 602 613 959

Godziny otwarcia:
poniedziałek – piątek: 8-17 sobota: 10-14

Ostatnią kandydatką z naszego regionu do Parlamentu Europejskiego jest mieszkająca na terenie gminy Dubienka, **Magdalena Zelenit**. Startuje ona z listy KKW Lewica Razem – Partia Razem, Unia Pracy, RSS. Na listach pozostałych komitetów wyborczych nie ma żadnej osoby związanej z Chełmem, czy też regionem chełmskim.

W sumie w okręgu nr 8, obejmującym swoim zasięgiem całe województwo lubelskie, o mandat europosła powalczą 75 kandydatów. Wybory odbędą się 26 maja br. Lubelszczyznę w Parlamencie Europejskim będzie reprezentować zaledwie dwóch posłów, a jeśli frekwencja dopisze, może trzech. I kto wie, czy właśnie niewielka liczba mandatów jaka jest do podziału, nie decyduje o tym, że wielu polityków nie chce kandydować w wyborach europejskich, zdając sobie sprawę, że największe szanse na sukces mają „jedyńki”, ewentualnie osoby z drugich miejsc. (jar)

Dramat 19-latki, tragedia rodziny

Powiesiła się z rozpaczy?

Gdzie jest zaginiona 19-latka? To pytanie w weekend zadawała sobie rodzina, przyjaciele i setki mieszkańców powiatu chełmskiego. Od piątku policjanci prowadzili poszukiwania. Spekulacji na temat zaginięcia było mnóstwo. W niedzielne popołudnie policjanci znaleźli ciało zaginionej w lesie Borek. Dziewczyna powiesiła się.

19-latka zaginęła w piątek, 26 kwietnia. Według zamieszczonego w internecie komunikatu ostatni raz widziana była przez

rodzinę o godzinie 14. Miała jechać na zajęcia do jednej z chełmskich szkół jazdy. W piątek około godz. 16 kontakt z nią urwał się. Zaniepokojeni rodzice zgłosili policjantom, że ich córka zaginęła. Rozpoczęły się poszukiwania i wyscig z czasem. Komórka dziewczyny miała zostać namierzona w piątkowy wieczór w okolicach ulicy Mościckiego w Chełmie. Potem telefon został ponoć wyłączony. W akcję poszukiwawczą zaangażowanych było mnóstwo policjantów. Zaginionej szukano też przy pomocy psów tropiących. Bez rezultatu. W międzyczasie rozgorzało mnóstwo spekulacji odnośnie okoliczności zaginięcia 19-latki.

- Ta dziewczyna była bardzo związana z Kościołem, a dzień przed jej zaginięciem zmarł proboszcz parafii, do której należała - mówił w niedzielne popołudnie nasz rozmówca. - Może nie mogła się z tym pogodzić? O swojej rozpaczy miała napisać w liście, który zostawiła rodzinie.

W niedzielę poszukiwania zakrojono na jeszcze szerszą skalę. Zaangażowano dodatkowe siły mundurowych. Gdy zamykaliśmy to wydanie „Nowego Tygodnia”, dotarła do nas tragiczna wiadomość. Ciało 19-latki odnaleziono w lesie Borek. Dziewczyna powiesiła się.

(pc, mo)



Gasili wierzbę

W sobotnie popołudnie (27 kwietnia) mieszkańcy Leszczan (gmina Żmudź) zauważyli, że tuż przy gminnej drodze pali się wierzba. Ktoś ją podpalił. W każdej chwili drzewo mogło przewrócić się na jezdnię. Na miejsce dotarli druhowie m.in. z OSP w Leszczanach. Przystąpili do gaszenia wierzby. Jednak aby akcja była skuteczna, potrzebna była tzw. zwyżka, a takim sprzętem dysponuje Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie. Strażacy z chełmskiej jednostki wspólnie z druhami ugasili drzewo, które potem przycięto piłami. (mo)





Czysty Dom Chełm

TEL. 887 778 588

- WYPOŻYCZALNIA ODKURZACZY KARCHER
- PRANIE DYWANÓW
- PRANIE TAPICERKI SAMOCHODOWEJ
- PRANIE TAPICERKI MEBLOWEJ
- OZONOWANIE POMIESZCZEŃ

CHEŁM. Mieszkańcy osiedla Rejowiecka protestują

Nie chcą wytwórni asfaltu



Mieszkańcy osiedla Rejowiecka zapowiedzieli, że nie dopuszczą do budowy wytwórni masy bitumicznej na działce po dawnym „Technobudzie” przy ul. Ceramicznej. Według nich inwestycja, którą chce zrealizować firma „Drogmost” spod Zamościa, zagraża środowisku, zdrowiu i bezpieczeństwu mieszkańców. Drogmost twierdzi, że niebezpieczeństwa nie ma, a zakład będzie spełniał normy określone w przepisach.

Kilkadziesiąt osób wzięło udział w czwartkowym zebraniu rady osiedla Rejowiecka, zwołanej na wniosek mieszkańców. W spotkaniu uczestniczyli też wiceprezydent Chełma, **Andrzej Kosiniec**, przewodniczący rady miasta **Longin Bożeński**, kilku radnych i urzędników. Dyskusja dotyczyła głównie planowanej prywatnej inwestycji przy ul. Ceramicznej, na działce po dawnym „Technobudzie”, dziś należącej do firmy „Drogmost”, mającej swoją główną siedzibę w Mokrem pod Zamościem. Zamierza ona wybudować wytwórnię masy bitumicznej. Sprawa nie jest jeszcze przesądzona, ale mieszkańcy, którzy sprzeciwiają się lokalizacji całego przedsięwzięcia, obawiają się, że inwestor może dostać pozwolenie na budowę, jeśli tylko dopełni wszelkich formalności. - Nie tak dawno walczyliśmy z firmą, która chciała między domami wybudować krematorium i zwyciężyliśmy. Mam nadzieję, że i w tej sprawie będziemy górą - zaznaczyła **Danuta Dąbska**, przewodnicząca rady osiedla.

Firma „Drogmost” jeszcze w lutym br. złożyła do magistratu wniosek o wydanie decyzji środowiskowej dla planowanej

inwestycji. Ponieważ dokument zawierał braki formalne, urzędnicy wezwali inwestora o uzupełnienie wniosku. 26 marca br. urząd wszczął postępowanie, a dzień później zwrócił się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie, Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie i Gospodarstwa Wodnego Wody Polskiej o wydanie opinii w sprawie. RDOŚ i sanepid zgodnie stwierdziły konieczność sporządzenia przez inwestora szczegółowego raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Z kolei Wody Polskie opinię wydadzą do wtorku 30 kwietnia. Tak czy owak, urzędnicy chełmskiego magistratu zapowiedzieli już, że przychylią się do wniosku ochrony środowiska i sanepidu, i nałożą na firmę „Drogmost” obowiązek opracowania raportu. - Przedsiębiorca złożył jedynie kartę informacyjną, z której wynika, jak ma wyglądać zakład - wyjaśniła zebrałym **Marzena Kozaczuk**, dyrektor Departamentu Komunalnego. - Raport oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko ujmuje natomiast najdrobniejsze szczegóły. Prawo zezwala każdemu mieszkańcowi włączyć się do postępowania, gdy raport zostanie

już opracowany i wyłożony do publicznej wiadomości.

Mieszkańcy zgodnie stwierdzili, że lokalizacja inwestycji jest chybiona. - Mocno we znaki daje się nam już betoniarńia - mówiła jedna z kobiet. - Hałas z niej jest tak duży, że nie da się otworzyć w domu okna. Nawet w nocy. A gdy firma zacznie jeszcze produkować asfalt, jesteśmy przekonani, że w całej okolicy będzie smród nie do wytrzymania. Nie mamy nic przeciwko wytwórni masy bitumicznej, ale niech ona powstanie gdzieś indziej np. we wschodniej części miasta, przy Miejskim Przedsiębiorstwie Robót Drogowych - mówił mieszkaniec jednego z bloków komunalnych przy ul. Ceramicznej.

Urzędnicy tłumaczyli, że miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dopuszcza przy ul. Ceramicznej tego typu przedsięwzięcia, jak asfaltownia, ale hałas i inne uciążliwości związane z działalnością nie mogą przedostawać się poza teren działki, na której jest prowadzona produkcja. - Żeby zostało wydane pozwolenie na budowę, musi być też spełnionych szereg warunków - przekonywał **Radosław Wnuk**, dyrektor

Departamentu Geodezji, Kartografii, Nie-ruchomości, Architektury i Budownictwa w chełmskim ratuszu. - Prezydent analizuje wniosek wyłącznie pod względem prawnym. Bardzo ważnym dokumentem będzie sam raport oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, sporządzony i badany przez ekspertów.

Mieszkańcy mimo wszystko obawiają się, że zlecony do opracowania raport będzie korzystny dla przedsiębiorcy. - Skoro inwestor go zleca i za niego płaci, to nie sądzimy, że może być inaczej - uzasadniali. - A jeśli decyzja środowiskowa dla wnioskodawcy będzie pozytywna, mało prawdopodobne, że prezydent nie wyda pozwolenia na budowę - tłumaczyli mieszkańcy, obawiając się, że ich sprzeciwu urzędnicy nie wezmą pod uwagę. - No bo jak można zmierzyć poziom hałasu, albo zanieczyszczenia powietrza, skoro tej inwestycji jeszcze nie ma? - pytali. - Tak czy inaczej będziemy protestować, nie dopuścimy do budowy tego zakładu we wskazanej lokalizacji.

Mieszkańcy mówili również o zagrożeniach w ruchu drogowym. - Jedyne drogi prowadzące do zakładu wiedzie ul. Ceramiczną. Gdy powstanie wytwórnia masy bitumicznej, zdecydowanie zwiększy się ruch ciężkich pojazdów. Skrzyżowanie, z które-

go zjeżdża się w kierunku działki dawnego „Technobudu” jest usytuowane na zakręcie i bardzo niebezpieczne. Boimy się, że będą wypadki, bo wielu kierowców już dziś nie stosuje się do znaków drogowych i jeździ z nadmierną prędkością - wyjaśniali.

Urzędnicy zapewnili, że przy wydaniu decyzji, ten argument wezmą również pod uwagę. Obecny na zebraniu wiceprezydent Kosiniec obiecał, że każdy wniosek sprzeciwu złożony przez mieszkańców będzie szczegółowo analizowany. Z kolei przewodniczący rady miasta Longin Bożeński zadeklarował publicznie, że miejscy radni w tej sprawie staną murem za mieszkańcami. Podpowiedział również, by wszyscy, którzy narzekają na hałas wydobywający się z betoniarńi, zwrócili się do Wojewódzkiej Inspekcji Ochrony Środowiska o przeprowadzenie badań.

Przewodnicząca Dąbska zapowiedziała, że rada osiedla w dalszym ciągu będzie zbierać podpisy przeciwko planowanej inwestycji i wszystkie wraz z petycją trafią na biurko prezydenta **Jakuba Banaszka**. Na koniec dyskusji, wiceprezydent Kosiniec zapewnił wszystkich mieszkańców, że gdy raport zostanie opracowany, urzędnicy w szczegółach przedstawią go na kolejnym zebraniu rady osiedla Rejowiecka. (s)



CHEŁM. Obawy nauczycieli

Miasto szkół nie odda

Wraz z przedstawieniem wyników audytu finansowego miasta środowisko oświatowe obiegła informacja, jakoby władze Chełma dążyły do przekazania kilku szkół publicznych w ręce stowarzyszeń. Prezydent Jakub Banaszek stanowczo temu zaprzeczył.

Kwiecień i maj to najbardziej stresujące

dla nauczycieli miesiące. Wszystko dlatego, że dyrektorzy opracowują arkusze organizacyjne, a co za tym też idzie, szukają wypowiedzenia dla tych pedagogów, dla których brakuje w nowym roku szkolnym godzin. W minionym tygodniu dodatkowego stresu nauczycielom dostarczyła informacja, jakoby miasto szykowało się do przekazania kilku szkół stowarzyszeniom. Tym bardziej, że wszelkie zmiany przekształceniowe zawsze w środowisku oświatowym wywoływały duży niepokój. Nauczyciele w takich sytu-

acjach boją się utraty pracy, ale też zdają sobie sprawę, że w niepublicznej placówce nie będzie chronili ich Karta Nauczyciela.

Prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, którego zapytaliśmy czy rzeczywiście urzędnicy, w ramach szukania oszczędności, planują przekazanie szkół stowarzyszeniom, stanowczo temu zaprzeczył. - Nie prowadzimy takich działań i nie było w ogóle mowy na ten temat - stwierdził prezydent. Nauczyciele mogą zatem na razie odetchnąć z ulgą... (s)

poznaj krainę smaków

TWARÓG	9,99 zł/kg
TWARÓG mielony	7,99 zł/kg
ŚMIETANA 12%	2,30 zł/300 g
ŚMIETANA 18%	2,51 zł/300 g
TWARÓG WIEJSKI	5,95 zł/500 g

Zapraszamy do Sklepu Firmowego

Krasnystaw, ul. Borowa 4

CENY OBOWIAZUJĄ DO 30.04.2019 R.

CHEŁMSKIE. Przyjdź, pobaw się i pomóż

Grają dla Kuby!



Wkrótce w Białopolu wielki koncert charytatywny na rzecz 18-letniego Jakuba Mikołajczyka walczącego z chorobą nowotworową. Im więcej uczestników imprezy, tym większe wsparcie dla Kuby.

W grudniu ub.r. u **Jakuba Mikołajczyka** z Horeszkowic (gmina Białopole) wykryto chłoniaka Hodkina. Uczeń Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie niedawno obchodził 18. urodziny. Zamiast świętować przechodził chemioterapię. Leczenie i koszty związane z dojazdami do szpitala to spory wydatek. Rodzinie potrzebne jest wsparcie. Najbliżsi Kuby, jego przyjaciele, znajomi i nauczyciele z Publicznej Szkoły Podstawowej w Białopolu, organizują koncert charytatywny na stadionie sportowym w Białopolu. Imprezę zaplanowano 5 maja. Trwają intensywne przygotowania. W programie licytacje, występy lokalnych zespołów i atrakcje dla dzieci. Tam trzeba być! **(mo)**

Po pożarze katedry Notre Dame...

Perły bez ochrony przeciwpożarowej

Po pożarze katedry Notre Dame polscy konserwatorzy zabytków wzięli pod lupę te obiekty, w których brak wymaganych systemów sygnalizacji pożarowej. Dotyczy to pojedynczych muzeów i kościołów w kraju, ale wśród nich, niestety, są dwie chełmskie perły - bazylika NNMP, a także kościół pw. Rozesłania św. Apostołów. - Gdy nie ma takiej instalacji przeciwpożarowej, zabytek jest bezbronny - mówi Paweł Wira, dyrektor chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie.

Pożar katedry Notre-Dame w Paryżu wywołał poruszenie milionów ludzi na całym świecie. W związku z tym wydarzeniem Generalny Konserwator Zabytków wystąpił m.in. do chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie o raport o tym, które z muzeów i kościołów są wyposażone w system sygnalizacji pożarowej. To kosztowna instalacja informująca o pojawieniu się ognia i - w efekcie - umożliwiającą sprawną ewakuację osób i bezzwłoczną organizację akcji gaśniczej. Jednym słowem - od systemu sygnalizacji pożarowej zależy bezpieczeństwo osób oraz mienia znajdujących się w obiekcie. Po pożarze katedry Notre Dame Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego poinformowało, że „w Polsce w instalację systemu sygnalizacji pożarowej wyposażonych jest blisko 90 proc. obiektów zabytkowych i muzeów zobowiązanych do ich stosowania, natomiast podłączonych do Państwowej Straży Pożarnej (monitoring pożarowy) jest ok. 80 proc. obiektów”. Ale do tych 90 proc. nie zaliczają się - choć powinny, bo są do tego zobowiązane - jedno z najważniejszych chełmskich zabytków, tj. bazylika Narodzenia Najświętszej Maryi Panny oraz kościół pw. Rozesłania św. Apostołów. **Krzysztof Osiewicz** z Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, które odpowiada za monitorowanie systemów zabezpieczeń muzeów i obiektów zabytkowych, ma nadzieję, że instalacje przeciwpożarowe w obu kościołach w tym roku zostaną zamontowane.

- Obiekty z powiatu chełmskiego, które muszą być wyposażone w instalację systemu sygnalizacji pożarowej oraz monitoring pożarowy, znajdują się w wykazie muzeów i zabytków budowlanych, a wyznacza je Generalny Konserwator Zabytków w uzgodnieniu z Komendantem Głównym Państwowej Straży Pożarnej - informuje K. Osiewicz. - W Chełmie są to: kościół pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, kościół pw. Rozesłania Świętych Apostołów, cerkiew prawosławna pw. Św. Jana Teologa, Muzeum Ziemi Chełmskiej, a także zespół dworsko-parkowy w Chojnie Nowym Pierwszym (obecnie Dom Pomocy Społecznej). Z naszych informacji wynika, że kościół pw. Najświętszej Maryi Panny nie jest wyposażony w system sygnalizacji pożarowej, ale posiada gotowy projekt na jej wykonanie, który jest na etapie uzyskania pozwolenia na prowadzenie prac. W instalację systemu sygnalizacji pożarowej nie jest też wyposażony kościół pw. Rozesłania Świętych Apostołów, ale w tym roku z programu MKiDN Ochrona Zabytków parafia ta otrzymała dofinansowanie w wysokości stu dwudziestu tysięcy złotych na wykonanie instalacji sygnalizacji przeciwpożarowej. Chełmska cerkiew prawosławna jest wyposażona w instalację SSP, ale nie jest podłączona do monitoringu PSP. Jeśli chodzi o obiekt w Chojnie Nowym Pierwszym oraz Muzeum, to są one wyposażone w instalację przeciwpożarową oraz są podłączone do monitoringu PSP. Mam nadzieję, że instalacje przeciwpożarowe w obu chełmskich kościołach w tym roku zostaną zamontowane.

Paweł Wira, dyrektor chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie, mówi, że bez systemu sygnalizacji pożarowej zabytek jest „bezbronny”.

- Przykładem jest pożar cerkwi w Suchawie w powiecie włodawskim sprzed paru lat - mówi dyrektor Wira. - Piorun uderzył w nocy. Zanim ktoś się o tym zorientował, spłonęła więźba dachowa. Gdy system jest zamontowany i pojawia się dym lub podwyższona temperatura, alarm od razu zostaje uruchomiony i strażacy szybko mogą przystąpić do akcji.

Księdzu **Andrzejowi Sternikowi**, proboszczowi Bazyliki NNMP, także zależy, aby instalacja przeciwpożarowa jak najszybciej była zamontowana.

- Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, nastąpi to w tym roku - mówi ks. Sternik. - Na razie mamy zainstalowane specjalne czujki alarmowe. **(mo)**

CHEŁM

Trudno wspiąć się na Górkę

Wierni proszą o kurs

Od lat autobus PKS wozi mieszkańców „Dyrekcji” do bazyliki NNMP na niedzielne msze święte. Takich kursów na „Górkę” zazdroszczą im wierni z „osiedla XXX-lecia.”

- W imieniu swoim i innych parafian apeluję o to, aby chociaż jeden z niedzielnych kursów do bazyliki PKS skierował przez Aleję I Armii Wojska Polskiego - pisze Czytelniczka do „Nowego Tygodnia”. - Bazylika jest poprzędną parafią wielu mieszkańców osiedla XXX-lecia. PKS zarobiłby dodatkowo, sprzedając bilety na tej trasie, a wiernym umożliwiłby dotarcie do kościoła. Jest wiele osób starszych, które ze względu na problemy zdrowotne mają trudność z tym, aby wspiąć się pod górkę.

Ks. **Andrzej Sternik**, proboszcz parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, mówi, że organizowane w niedzielę kursy autobusu do świątyni są przedmiotem umowy pomiędzy parafią a PKS-em. Proboszcz nie chce niczego obiecywać, ale mówi, że wkrótce w tych połączeniach nastąpią pewne zmiany.

- Umowę w tej sprawie parafia zawarła przed laty - mówi ks. Sternik. - Na jej podstawie w niedziele autobus zabiera wiernych sprzed dworca PKP, a także z kilku okolicznych przystanków i przywozi na nasze nabożeństwa. Odstęp pomiędzy mszami nie jest duży i wszystko obliczone jest prawie co do minuty, dlatego trudno byłoby w tej sytuacji rozszerzyć trasę. W planach mieliśmy jednak pewne zmiany na ten temat. **(mo)**

Najlepsze filmy, seriale i sport. Na start

3 MIESIĄCE BEZ OPŁAT!



HBO HD
HBO GO

GRA O TRON



Promocje dla nowych Klientów dostępne przy umowach z okresem podstawowym składającym się z 24 okresów rozliczeniowych. „Bez opłat” nie dotyczy sprzętu. Szczegóły w Warunkach Oferty i Regulaminie, dostępnych u Sprzedawców i na www.cyfrowypolsat.pl. „Gra o tron” © Home Box Office, Inc. LaLiga Santander, Bundesliga, Serie A TIM i wyścigi Formula 1™ w ELEVEN SPORTS. Wszystkie prawa do powyższych tytułów zastrzeżone.

Przyjdź i sprawdź! Chełm, Armii Krajowej 9/28

GMINA DOROHUSK. Potrafił w trakcie wyprzedzania

Stan nastolatka jest ciężki



Jechali we dwóch. Jego koledze nic się nie stało. On w ciężkim stanie został przewożony do szpitala. Nastolatek padł ofiarą 62-letniego kierowcy, który nie zachował bezpiecznej odległości w trakcie wyprzedzania.

- Dotychczasowe ustalenia wskazują, że do zdarzenia doszło w czasie wyprzedzania rowerzysty przez samochód osobowy - przyznaje podkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Wypadek, w którym ucierpiał 16-letni mieszkaniec powiatu, miał miejsce w poniedziałek wielkanocny, 22 kwietnia

po godzinie 19, w miejscowości Husynne w gminie Dorohusk. Toyotą kierował 62-letni mężczyzna. Chłopcy jechali przed nim. W pewnej chwili kierowca osobówki odbił w bok i zaczął wyprzedzać, ale zapomniał najwyraźniej o zachowaniu bezpiecznej odległości od młodych cyklistów. Samochód uderzył 16-latka, a ten padł na jezdnię. Stan chłopaka okazał się na tyle poważny, że na miejsce wezwano dodatkową, specjalistyczną karetkę pogotowia. - Z obrażeniami ciała przewieziony został do szpitala. Jak ustalili policjanci, jego koledze, który także podróżował rowerem, nic się nie stało. Badanie kierującego wykazało natomiast, że był trzeźwy. Teraz policjanci wyjaśniają okoliczności tego wypadku - dodaje podkom. Czyż. (pc)

DOROHUSK. Złodzieje rozebrali na części milion złotych

Zgarnęli dowody ze Śląska



Ze skradzionych we Francji i Polsce aut, wartych ponad 1 milion złotych, zostały jedynie części, które funkcjonariusze Straży Granicznej z placówki w Dorohusku ujawnili na terenie Śląska. To nie pierwszy raz, kiedy nasi pomagają służbom na terenie całego kraju.

W walce z przestępczością samochodową funkcjonariuszom z Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach pomagają m.in. strażnicy graniczni z Dorohuska. Tylko w trakcie ostatniej akcji na terenie Poręby (woj. śląskie) ujawnili wartość około 300 tysięcy złotych części pojazdów skradzionych w Polsce i we Francji. - Podczas przeszukania terenu firmy zajmującej się handlem częściami samochodowymi i złomowaniem pojazdów ujawniono 27 silników samochodowych, 16 skrzyń biegów oraz różnego rodzaju części z pojazdów marek: Renault, Peugeot, Citroen, Mercedes, Volkswagen, które w większości skradzione zostały na terytorium Francji oraz Polski, a także elementy pojazdu marki Porsche Cayman S (drzwi, klapa bagażnika, fotele) oraz pojazd marki Mercedes 320E, które figurowały w bazach danych jako utracone na terytorium Polski - informuje Wojciech Kopeć z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie.

Wszystkie pochodzące z przestępstwa elementy zostały zabezpieczone. Szacuje się, że utracone pojazdy, z których pochodziły ujawnione części, mogą być warte łącznie nawet ponad 1 milion złotych. (pc)

RUDA-HUTA. Musiał gasić spalone ciało matki

Kobieta spłonęła w fotelu

Ogień nie tknął niczego prócz stolika kawowego i fotela, na którym w wielkanocne południe przysiadła gospodyni. Kobieta spłonęła żywcem lub zaczadziła, a płomienie spaliły jej ciało po śmierci. Wciąż nie wiadomo, co było bezpośrednią przyczyną śmierci.

Tragedia w domu na wsi. W niedzielę wielkanocną (21 kwietnia, o godz. 12:30) chełmscy strażacy otrzymali wezwanie do ujawnionych na terenie Rudy-Huty zwęglonych zwłok jednej z mieszkank. Martwą 68-latkę znalazł

syn kobiety, który przyszedł w odwiedziny ze świątecznymi życzeniami. Ujrawszy tłące się jeszcze w starym fotelu ciało matki, rzucił się na ratunek, by ugasić żar. Na pomoc było już jednak za późno. Mężczyzna chwycił za telefon i zadzwonił po straż.

- Pożarem został objęty fotel, w którym siedziała kobieta, i stojący obok stolik. Z powodu braku dopływu tlenu ogień nie rozprzestrzenił się na dalszą część pomieszczenia. Został ugaszony jeszcze przed przybyciem pierwszych zastępów - mówi mł. bryg. Wojciech Chudoba, oficer prasowy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Ciało kobiety było spalone do połowy. Przypuszczalnie (jak ocenił dowódca jednostki) fotel, w którym przysnęła 68-latka, zapalił się od pozostawionego niedopałka papierosa. Wciąż nie wiadomo jednak, czy kobieta spaliła się żywcem czy zmarła wskutek zaczadzenia, a płomienie nadpaliły jej ciało już po śmierci. Bezpośrednią przyczynę zgonu wskażą wyniki przeprowadzonej na zlecenie prokuratora sekcji zwłok. Ta odbyła się w ubiegłym tygodniu, ale wyniki badań jeszcze nie są znane. Do sprawy został też powołany biegły z zakresu pożarnictwa, który przeprowadził oględziny miejsca tragedii. (pc)

DOROHUSK. To największe jak dotąd trafienia w całym województwie Zatrzymali milionowe przemyty



Warte ponad milion złotych papierosy ukryte były w taflach szkła, załadowanych w ciężarówce. Haszysz, wart ponad 5 mln zł, schowano w podłodze osobowego auta. W tym roku to największe udaremnione przemyty wyrobów tytoniowych i narkotyków na granicy w województwie lubelskim.

- Do zdarzenia doszło w sobotę, 20 kwietnia, ale z uwagi na dobro prowadzonego postępowania wcześniejsze upublicznienie informacji nie było możliwe - tłumaczy por. SG Dariusz Sienicki, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Narkotyki próbował wywieźć z Polski na Ukrainę obywatel Litwy. Został jednak zatrzymany w Dorohusku, a z auta, którym podróżował, mundurowi wyjęli paczki z 83 kg haszyszu. Wartość rynkowa narkotyków opiewa na ponad 5 milionów

złotych. - Paczki z haszyszem mężczyzna ukrył w odpowiednio przerobionej podłodze samochodu osobowego. W tym roku jest to jedno z większych ujawnień narkotyków na granicy w województwie lubelskim. Możliwe było dzięki ścisłej współpracy funkcjonariuszy straży granicznej i służby celno-skarbowej. W szczegółowej rewizji pojazdu mundurowych wspierała Idea, pies służbowy SG szkolony do wykrywania substancji

narkotycznych - mówi por. Sienicki. Dalsze czynności w sprawie prowadzi straż graniczna. Śledztwo prowadzone jest pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie. To nie jedyne rekordowe trafienie na granicy w ostatnim czasie. W Dorohusku celnicy zatrzymali ciężarowego DAF-a, przewożącego ładunek tafla szkła. W taflach ukryte były bowiem papierosy bez polskich znaków akcyzy - aż 96 tysięcy paczek o wartości ponad 1,3 miliona złotych. - Pojazd został skierowany na prześwietlenie urządzeniem RTG. Obraz, który się wyłonił, skłonił funkcjonariuszy do przeprowadzenia szczegółowej kontroli. I jak się okazało była to słuszna decyzja - mówi kom. Marzena Siemieniuk z Izby Administracji Skarbowej w Lublinie. Cały towar oraz ciężarówka zostały zabezpieczone jako dowody w sprawie. Kierowca przewożący ładunek został natomiast przesłuchany w charakterze świadka i zwolniony do domu. Funkcjonariusze uwierzyli, że mężczyzna nie miał nic wspólnego z próbą przemytu - miał jedynie wykonać zlecenie dla firmy na transport tafla szkła. (pc)



Na oślep wjechał w dom

Kompletnie nie pamiętał, jak to się stało. Najpewniej przysnął na moment za kierownicą, a auto zjechało z jezdni na chodnik i uderzyło w ścianę budynku. Policja nie ukarała 46-latka.

Do zdarzenia doszło w czwartek w nocy

(25 kwietnia, około godziny 3:30). 46-letni chełmianin jechał o tej porze swoim audi wzdłuż ul. Lubelskiej. Niedaleko parku miejskiego samochód mężczyzny zjechał nagle z jezdni na chodnik i uderzył w ścianę parterowego budynku stojącego przy ulicy. Gdy na miejsce dotarły służby ratunkowe, kierowca zdołał już opuścić pojazd

o własnych siłach. Nie pamiętał w ogóle, co się stało. Był trzeźwy, najpewniej jednak na tyle zmęczony, że przysnął na moment za kółkiem. Karetką pogotowia przewiozła go na SOR. Interwenujący na miejscu zdarzenia policjanci podjęli decyzję o niekaraniu 46-latka. Mężczyzna, co prawda, uszkodził mienie, ale to akurat pokryje ubezpieczenie. (pc)

Jantar w cenie

Przemyt 21 kg bursztynu udaremnili na granicy z Ukrainą funkcjonariusze służby celno-skarbowej. Obaj zatrzymani w Dorohusku obcokrajowcy tłumaczyli się, że cenny towar dostali od nieznajomych, którzy za transport obiecali im kokosy.

Blisko 16 kg nieobrobionych żywicznych kamieni celnicy znaleźli w progach mitsubishi, którym podróżował do Polski 25-letni mieszkaniec Ukrainy. Przylapany na próbie przemytu mężczyzna przyznał się do winy. Co prawda zapierał się, że towar nie należy do niego, ale na prośbę nieznajomego obiecał przewieźć kamienie. Przeciwnie 25-latkowi wszczęta została sprawa karna skarbowa, a na poczet grożącej mu grzywny musiał wpłacić 4 tysiące złotych. Pozostałe ponad 5 kg bursztynu celnicy wyjęli z nagrzewnic audi. Do próby przemytu przyznał się 33-latek z Ukrainy. Wyjaśnił, że został o to poproszony przez „pewnego mężczyznę”, a za przysługę miał otrzymać 200 złotych. - Krajowa Administracja Skarbowa przypomina, że bursztyn można legalnie wwieźć do Polski i na teren Unii Europejskiej. Należy jednak zgłosić towar przy kontroli i opłacić należności przywózowe. Pozwoli to uniknąć problemów na granicy - mówi kom. Marzena Siemieniuk z Izby Administracji Skarbowej w Lublinie. (pc)



Polska para schudła już ponad 100 kg i odzyskała radość z życia...

Rewolucyjna metoda spalania tłuszczu już w Polsce!

Dostępna już na polskim rynku odchudzająca „kuracja” dla niecierpliwych błyskawicznie wysysa średnio od 15 do 21 kg tłuszczu... W Polsce pierwsi przekonali się o tym państwo Anna i Paweł Juszcakowie z Konina, którzy odmienili swoje życie.

Innowacyjna metoda stworzona przez dietetyków z Manchesteru pomogła schudnąć już tysiącom ludzi na całym świecie. Jednak to Polacy, państwo Anna i Paweł J. z Konina, zostali rekordzistami i schudli odpowiednio 21 kg i 17 kg w 1 miesiąc. Swoją spektakularny sukces zawdzięczają bioaktywnej formule spalającej tłuszcz, bez konieczności liczenia kalorii i męczących ćwiczeń na siłowni. Nawet tak gigantyczna utrata wagi nie spowodowała żadnych skutków ubocznych. Od ponad 5 miesięcy nie przytyli nawet grama i są szczęśliwi jak nigdy wcześniej. Pani Anna wspomina: „Miałam wrażenie, że tłuszcz znikał ze mnie jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki”.

Jak to możliwe, że w tak krótkim czasie schudli odpowiednio 21 i 17 kg?

Pani Anna opowiada, jak to wszystko się zaczęło: „Zawsze lubiliśmy z mężem dobrze zjeść. Od wczesnej młodości byłam otyła, ale podczas naszego ślubu ważyłam blisko 150 kg! Narodziny dziecka i masa przybawających obowiązków sprawiły, że nadal tyliśmy w zastraszająco szybkim tempie. Ja w ciągu zaledwie roku przytyłam do 172 kg, mąż – do 114 kg. Mówiąc brutalnie, oboje staliśmy się obrzydliwie otyli. Ale najgorsze było to, jak otrzymaliśmy wyniki badań. Okazało się, że Pawłowi grozi cukrzyca, a ja mam stan przed-miażdżycowy lewej nogi. Wtedy zrozumieliśmy, że otyłość w końcu wprowadzi nas do grobu. Na szczęście pomogła nam siostra Pawła, która mieszka w Anglii od kilku lat. Zapoznała nas z nieznaną dotąd w Polsce bioaktywną formułą spalającą tłuszcz profesora Jamesona.”

Bioaktywna formuła prof. Jamesona przełomem w walce z otyłością

Dzięki tej metodzie ja już w pierwszym miesiącu schudłam 21 kg, a mąż niespełna siedemnaście. Minęło zaledwie pół roku, kiedy moja waga wskazywała – 86 kg, a mąż wrócił do swojej normalnej wagi z liceum – wspomina podekscytowana pani Anna. Ale najważniejszy sprawdzian przyszedł wraz z wynikami badań. Zeszło z nas całe powietrze. Odetchnęliśmy z ulgą, cukier i cholesterol wróciły do normy. Ale to nie wszystko, lekarz zachwycił się, bo tak świetnych wyników nie widział u nas nigdy!

I pomyśleć, że to wszystko dzięki tej bioaktywnej formule spalającej tłuszcz, która możliwe, że uratowała nasze życie, i z pewnością odmieniła je na zawsze...

Autorska formuła profesora Timothy Jamesona działa zupełnie inaczej niż inne metody odchudzania. Spalanie tłuszczu odbywa się non stop na poziomie komórkowym. Wystarczy, że każdego dnia przed śniadaniem i przed obiadem dostarczysz organizmowi odpowiednią dawkę wysoce skoncentrowanych bioaktywnych substancji, zamkniętych w jednej małej tabletki wielkości główki od szpilki. Nie musisz ćwiczyć, wylewać hektolitry potu i niejednokrotnie odnosząc groźne kontuzje ani się głodzić. Dzięki niej nieustannie spalasz kalorie, ponieważ dzięki bioaktywnej stymulacji metabolizmu spoczynkowego ten w końcu pracuje na maksymalnych obrotach, jak u człowieka, który właśnie przebiega maraton, chociaż w rzeczywistości siedzi za biurkiem patrząc w ekran monitora.

Pani Krystyna z Lublina też schudła dzięki tej metodzie

Nigdy nie pracowałam zawodowo. Całe życie wychowywałam dzieci i prowadziłam dom. Po trzech ciążach już miałam lekką nadwagę, a później jakoś samo to poszło. Nie miałam czasu o siebie dbać, cały mój czas zajmowała rodzina. Z dnia na dzień czułam się coraz cięższa i bardziej ociężała. Nawet nie wiem, kiedy aż tak się roztyłam! Męczyłam się podczas najprostszych codziennych czynności. Lekarz powiedział mi, że jak tak dalej pójdzie, dorobię się miażdżycy albo innych poważnych chorób. Postanowiłam z tym skończyć! Dzięki temu preparatowi schudłam 25 kg w 5 tygodni! Czuje się zdrowa, sprawna i wreszcie też atrakcyjna jako kobieta!

Krystyna 52l, Lublin



Anna i Paweł J. schudli odpowiednio 21 i 17 kg w 1 miesiąc



Koniec z wysokim cukrem i podwyższonym cholesterolem

Miałem nie tylko problem z nadwagą, ale też z wysokim cukrem i złym cholesterolem „LDL”. Dzięki pastylkom prof. Jamesona zupełnie straciłem ochotę na podjadanie. Jadłem tylko wtedy, kiedy mój organizm naprawdę potrzebował „paliwa”. Po kuracji schudłem 16 kilo. Teraz czuję się młodziej i zdrowiej, udało mi się też pozbyć nadmiernego cukru z krwi i zbić poziom cholesterolu o 71 pkt.

Janusz Walas (L.67) Gniezno



W czym tkwi siła tej metody?

PO PIERWSZE: Bioaktywna formuła makro-molekularnych cząsteczek błyskawicznie oczyszcza organizm z nadmiaru wody i złogów zbędnych toksyn.

PO DRUGIE: Specjalna bioaktywna formuła w sposób naturalny hamuje napady nagłego głodu (także nocnego podjadania czy apetytu na słodkie), powoduje, że uczucie sytości pojawia się podczas posiłku wcześniej (blokuje głód!). Naprawiony zostaje proces metabolizmu węglowodanów, które nie są już odkładane w postaci zbędnej tkanki tłuszczowej, tylko zamieniane na bieżąco w czystą energię.

PO TRZECIE: Formuła profesora Jamesona po prostu wypłukuje zbędne komórki tłuszczowe i przestawia organizm w intensywny tryb spalania tłuszczu pobierając mnóstwo energii prosto z tkanki. Uwalniane są tzw. twarde złoże tłuszczowe, których najciężej się pozbyć (np. popularne boczki, otyłość brzuszna).

PO CZWARTE: Metabolizm spoczynkowy zostaje pobudzony, a organizm wykształca mechanizm spalania kalorii na bieżąco. W skutek czego proces spalania tłuszczu odbywa się już podczas samego spożywania posiłku i przebiega 3-krotnie szybciej niż w przypadku innych metod odchudzania. W dodatku jest całkowicie bezpieczny. Odblokowany na

poziomie komórkowym metabolizm, utrzymuje swój wysoki poziom nawet po zakończeniu kuracji. A Ty zamieniasz się w prawdziwego terminatora do spalania tłuszczu!

Technologia ich produkcji nie jest... tania. Ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu uczestnictwa w Fabryce Zdrowia ograniczona liczba osób może skorzystać z niego aż o 70% taniej. Ilość opakowań jest ograniczona decyduje kolejność zgłoszeń.

WIELKA WIOSENNA PROMOCJA DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!

Bioaktywną formułą prof. Jamesona otrzymasz tylko w sprzedaży telefonicznej Fabryki Zdrowia. Nie jest dostępny w sklepach i aptekach. Zamawianie jest łatwe i bezpieczne, ponieważ wcześniej nie trzeba nic płacić – dopiero po otrzymaniu przesyłki od kuriera.

Dodatkowo pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do 10 maja 2019 r., przysługuje specjalna zniżka 70%. Otrzymasz wówczas preparat na odchudzanie zamiast 317 zł tylko za 97 zł!

Zadzwoń: 81 300 36 13

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00 – 20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

PRZESYŁKA GRATIS!

KAMIENÍ. Klamka zapadła

Bicie piany

Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Kamieniu znowu była tematem numer jeden na sesji rady gminy. Większość radnych, którzy się jej sprzeciwiali, nie przyszła na piątkowe posiedzenie. Tym sposobem jednomyślnie podjęto kolejną uchwałę przybliżającą rozbudowę szkoły. Warta pół miliona złotych inwestycja poróżniła mieszkańców gminy, ale jest już przesądzona.

Piotr Mroczkowski, radca prawny gminy Kamień, przyszedł na piątkową sesję, aby odpowiedzieć na zapytanie złożone przed paroma tygodniami przez radnego Mariusza Seredę. Miał on wątpliwości m.in. w sprawie przeprowadzonego w marcu br. na jednej z komisji rady gminy głosowania, dotyczącego rozbudowy Szkoły Podstawowej w Kamieniu. Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień, zarządził je, bo chciał wiedzieć, jakim poparciem cieszy się ta inwestycja wśród radnych. Przeciw niej było pięcioro rajców (argumentowali, że to zbędne przedsięwzięcie, bo w gminie brakuje dzieci i są pilniejsze inwestycje), w tym M. Sereda, który na piątkową sesję nie przyszedł.

- Radny odwołał też dzisiejsze, poranne spotkanie w gminie - wyjaśniał mecenas Mroczkowski. - Złożył on wniosek czy też zapytanie o wydanie opinii prawnej w sprawie procedowania komisji i jej posiedzeń, a także głosowania poszczególnych decyzji. Przygotowałem tę opinię, ale było to niepotrzebne. Radni mają obowiązek znać statut gminy, a ustawę o samorządzie gminnym przynajmniej przeczytać. Rozumiem, że może ona sprawiać trudności w interpretacji. Ale znalezienie konkretnej regulacji nie powinno takich trudności sprawiać radnemu. Myślę, że problem tkwi w czymś innym. Gdyby radny wskazał w swoim zapytaniu konkretną decyzję, co do której ma wątpliwości to mógłbym się do tego odnieść, ale on tego nie zrobił.

Nieobecny na sesji radny Sereda nie

mógł nic wyjaśnić. Za to zrobił to za niego radny Roman Kołtun.

- Tu chodzi o porażkę w głosowaniu - stwierdził R. Kołtun. - Ta osoba musi się pogodzić z tym, że nie będzie narzucać, co kto ma robić.

Mecenas stwierdził, że w takim razie to nie jest problem natury prawnej i on tu nie pomoże. Ale to nie był koniec tematu rozbudowy podstawówki w Kamieniu. Tydzień przed piątkową sesją podczas komisji radni burzliwie nad tym debatowali. Okazją był projekt uchwały w sprawie zmian budżetowych, jednocześnie aktualizujący nazwę inwestycji (w budżecie była ona dotąd ujęta jako „nadbudowa i termomodernizacja podstawówki”, a należy ją zapisać jako „rozbudowę szkoły”, bo prace budowlane planowane są na parterze). Wtedy pięcioro radnych, tych samych, co poprzednio, konsekwentnie opowiedziało się przeciw rozbudowie podstawówki (oprócz M. Seredy, byli to: Agnieszka Poźniak, Marcin Hałaj, Agata Walczuk, Ewelina Piątek). Podczas piątkowej sesji, na której nieobecni byli m.in. A. Poźniak, A. Walczuk i M. Sereda, uchwałę zmieniającą m.in. nazwę kontrowersyjnej inwestycji przegłosowano jednogłośnie - jedenastoma głosami „za”. Wójt Stocki ma satysfakcję, że to emocjonujące przedsięwzięcie popiera większość radnych. W tegorocznym budżecie zapisane jest na ten cel 500 tys. zł.

Pirania wytępi bakterie

Radni zatwierdzili też tzw. wykaz kąpielisk. W gminie Kamień jest tylko jedno - w Natalinie. Będzie czynne już w ostatnim tygodniu czerwca. Radni dopytywali o remont nie nadającego się do użytku pomostu dla plażowiczów. Wójt Stocki stwierdził, że gdy tylko woda opadnie, deski zostaną wymienione na nowe. Głos w tej sprawie zabrał też radny Kołtun, działacz stowarzyszenia wędkarskiego „Pirania”. Oznajmił, że w zbiorniku pojawiły się bakterie, które należy wyeliminować.

- Chodzi o ryby. Stowarzyszenie „Pirania” rozsyła specjalny preparat, aby zdezynfekować wodę - tłumaczył wójt. (mo)

POWIAT CHEŁMSKI. Radny dopytuje Sąd i koszty nieważne

Na ostatniej sesji rady powiatu chełmskiego (25 kwietnia) wrócił temat zwolnionej dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie. Radny Radosław Rakowiecki upomniał się o wyliczenie kosztów, jakie poniosł powiat w wyniku „gierek” z odwołaniem dyrektora.

Na koniec sesji radny Radosław Rakowiecki upomniał się o odpowiedź na swoją interpelację z poprzedniego posiedzenia. Pytał wtedy, ile powiat kosztowały gierki starosty związane z odwołaniem dyrektora Anny Mróz. Rakowieckiemu odpowiedział Jerzy Kwiatkowski. Wicestarosta wyliczył zasądzone kwoty i koszty postępowania sądowego. Tak jak pisaliśmy dwa tygodnie wcześniej sąd nakazał przywrócenie do pracy zwolnionej dyrektora i wypłacenie jej za-

ległego wynagrodzenia w wysokości ponad 75 tys. zł brutto. Powiat musiał też pokryć koszty postępowania sądowego w kwocie ponad 4 tys. zł.

- Rozumiem, że dyrektor znowu wręczono wypowiedzenie? - zapytał radny Rakowiecki. Na to pytanie odpowiedział już starosta Deniszczuk. - Gdybym miał ponownie to zrobić i będzie to zależało ode mnie to postąpię tak samo, bo uważam, że ta pani jest nieprzydatna na tym stanowisku i absolutnie do tego się nie nadaje - wypalił starosta. Rakowiecki odpowiedział, że poczekamy na wyrok sądu.

Tak jak pisaliśmy, A. Mróz dzień po przywróceniu do pracy została ponownie zwolniona. Starosta powoływał się na te same zarzuty, które wcześniej „obał” sąd. Bo dotyczyły głównie okresu, kiedy była na zwolnieniu lekarskim albo urlopie macierzyńskim. Nic dziwnego, że zwolniona ponownie poszła do sądu. (bf)

PREZYDENT MIASTA CHEŁM

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchel.m.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 18.04.2019 r.) wykazy nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, przeznaczonych do zbycia, położonych przy ul. Południowej i Powstańców Warszawy 2a.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazów, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2018 r., poz. 2204 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.



Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

Szydzenie, pobicia, nawet samobójstwa... Czy w naszych szkołach jest bezpiecznie?

Pudrowanie szkolnej rzeczywistości

Aby dziecko czuło się w szkole bezpiecznie, musi być otoczone sympatią rówieśników i troską nauczycieli. Bywa, że pracownicy oświaty pudrują brutalną rzeczywistość i twierdzą, że przemocy w placówkach nie ma. Bo oprócz bezpieczeństwa dziecka liczy się też wygoda własna, spokój i strach o posadę. W kolejce po pracę stoją już inni, więc wszelkie akty przemocy i agresji rówieśniczej lepiej nazywać „incydentami”.

Patrząc na to, ile czasu dziecko spędza w szkole, śmiało można powiedzieć, że jest ona dla niego drugim domem. Nic zatem dziwnego, że rodzice chcą, by ich pociechy czuły się tam bezpiecznie. Niestety, przemocy w szkole jest coraz częstszy zjawiskiem, a nauczyciele i pedagodzy często nie radzą sobie z przejawami agresji wśród dzieci i młodzieży.

Miesiąc temu w jednej z chełmskich podstawówek interweniowała policja po tym, jak dręczony przez kolegów z klasy 13-latek chciał wyskoczyć z okna szkoły (uczeń tej samej szkoły popełnił samobójstwo na torach. Z relacji jego kolegów wynikało, że był obiektem drwin ze strony rówieśników). Również miesiąc temu z innej publicznej podstawówki pogotowie zabrało na noszach 11-latkę. Popchnięty przez innego ucznia chłopiec spadł ze schodów. Z bólem kręgosłupa i urazem kości ogonowej wylądował w szpitalu. To zaledwie dwa przykłady z ostatniego czasu na to, że przemocy w środowisku szkolnym nie jest niczym obcym. A gdyby tak przeświecić każdy dzień funkcjonowania wszystkich placówek w mieście, efekty eksperymentu mogłyby się okazać przerażające. Czy można zatem z ręką na sercu powiedzieć, że w chełmskich szkołach jest bezpiecznie?

- Miejskie szkoły wyposażone są w monitoring i systemy zabezpieczeń. Jednak bezpieczeństwo ma różne oblicza. Szkoły i placówki oświatowe to miejsca, do których uczęszcza po kilkadziesiąt uczniów. Każdy z nich jest inny, mają różne temperamenty. Niezwykle trudny jest całkowite wykluczenie sytuacji trudnych, bo na to nakładają się różne okoliczności. Jednak oczywiście nie usprawiedliwia to nauczycieli i dyrekcji z należytej czujności i dbałości o zasady bezpieczeństwa - mówi Wioletta Bielecka z biura prasowego Urzędu Miasta Chełm, po rozmowie z Dorotą Cieślík, dyrektorem wydziału oświaty w UM.

Fakt, zapanowanie nad taką ilością dzieci nie jest łatwe. Faktem jest też, że przemocy szkolna czy rówieśnicza nie pojawia się nagle, a jest swego rodzaju procesem. Agresja może przybierać różne formy - słowną, materialną, relacyjną, fizyczną. Kłamstwa, obgadywanie, nastawianie klasy przeciwko uczniowi, wykluczanie i izolowanie, obrażanie i wyzywanie, wyśmiewanie, poniżanie, ośmieszanie, naruszenie rzeczy ucznia bez jego zgody (wyrzucenie książek z plecaka, zabieranie, kradzież) lub niszczenie przedmiotów i zmuszanie do oddania pieniędzy czy kupienia czegoś, celowe potrącanie, bicie - z tymi wszystkimi kategoriami agresji, jak wynika z danych Instytutu Badań Edukacji, stykają się najczęściej uczniowie szkół podstawowych (wśród starszych uczniów problemem jest przemoc elektroniczna). Wyniki badania pokazują, że większość uczniów w polskich szkołach przynajmniej od czasu do czasu doświadcza szeroko rozumianych agresywnych zachowań ze strony kolegów i koleżanek.

Specyficznym rodzajem przemocy szkolnej jest dręczenie (ang. bullying), na które głównie narażone są dzieci z rodzin biednych lub kiepsko radzący sobie na WF-ie. Prześladowcy częściej wybierają na ofiarę to dziecko, które mniej może liczyć na wsparcie rodziców. Atakują i upokarzają, działając intencjonalnie. Co podkreślają specjaliści, napastnicy zdają sobie sprawę z cierpienia ofiary, jest ono zamierzonym skutkiem ich działań. W ten sposób próbują

zdobyć pozycję w grupie i kontrolę nad rówieśnikami. Dlatego też wszyscy uczniowie doskonale wiedzą o tym, kto jest napastnikiem, a kto ofiarą („Świadkowie wiedzy, co się dzieje, bo gdyby tak nie było, agresor nie osiągnąłby swojego celu, nie patrzone by na niego inaczej, nie liczono by się z nim bardziej niż z innymi uczniami, a na tym właśnie mu zależy. Można powiedzieć, że działania szkolnych dręczycieli są obliczone bardziej na reakcję publiczności niż samej ofiary”). Tymczasem wychowawcy często nie zdają sobie sprawy z sytuacji w klasie. Pedagodzy i dyrektorzy próbują uspokoić rodziców, twierdząc, że problemu z agresją rówieśniczą w ich szkole nie ma. Zamiast przygotować nauczycieli do rozpoznawania przemocy i przeciwdziałania jej, czeka się na tragedię, a potem mówi o „incydencie” lub „nieprzyjemnej sytuacji”.

Powinni być przygotowani

- Ocena merytoryczna sytuacji w szkole, tworzenie i wdrażanie programów wychowawczo-profilaktycznych, leżą w gestii dyrekcji placówki. Szkołę wspierają ponadto poradnie specjalistyczne, nauczyciele specjaliści, pedagodzy, których zadaniem jest rozmowa z nauczycielami, uczniami oraz rodzicami. Kadra nauczycielska chełmskich szkół korzysta z różnych form doskonalenia. Uczestniczy w szkoleniach dotyczących zasad bezpieczeństwa. Wszystko po to, by wzmacniać postawę gotowości i prawidłowych reakcji w niewralgicznych momentach - zapewnia W. Bielecka.

Nie inaczej odpowiada kuratorium oświaty, organ nadzorujący szkoły, i zapewnia, że „problem bezpieczeństwa i higienicznych warunków nauki, wychowania i opieki nad uczniami jest przedmiotem szczególnej uwagi”.

W odpowiedzi na pytania, czy nie jest jednak tak, że szkoła i pedagodzy są bezradni wobec tego problemu oraz czy nadzór nad placówkami jest aby na pewno odpowiedni i wystarczający, Jolanta Misiak, dyrektor Wydziału Pragmatyki Zawodowej i Analiz Kuratorium Oświaty w Lublinie, powołuje się na ustawę. Jak podkreśla, zgodnie z przepisami, „to dyrektor danej szkoły lub placówki wykonuje zadania związane z zapewnieniem bezpieczeństwa uczniom i nauczycielom w czasie zajęć organizowanych przez szkołę lub placówkę”, zaś nauczyciele (zgodnie z Kartą Nauczyciela) obowiązani są „rzetelnie realizować zadania”.

- W chełmskich szkołach i placówkach są zatrudnieni nauczyciele (w tym pedagodzy i psychologowie), którzy zgodnie z obowiązującymi wymogami powinni posiadać odpowiednie kwalifikacje do nauczanego przedmiotu, a także legitymować się przygotowaniem pedagogicznym. Kwalifikacje nauczycieli podlegają nadzorowi kuratorium oświaty - mówi J. Misiak.

Każdego roku KO otrzymuje informacje o przypadkach przemocy wśród uczniów, zarówno fizycznej jak i psychicznej. - Każdy taki przypadek jest traktowany poważnie, dokładnie analizowany w ramach czynności nadzoru i w sytuacji stwierdzenia nieprawidłowości dyrektorowi szkoły wydawane są stosowne zalecenia - podkreśla dyrektor.

W roku szkolnym 2018/2019 na terenie objętym nadzorem delegatury KO w Chełmie, do kwietnia odnotowano 13 skarg (w tym 1 anonimową) dot. bezpieczeństwa uczniów. Sześć z nich dotyczyło miejskich placówek. Część została przekazana do wyjaśnienia innym organom, a w 12 placówkach (w tym 2 chełmskich) przeprowadzono kontrole. W efekcie w 8 szkołach stwierdzono nieprawidłowości w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa uczniom, a ich dyrektorom wydano stosowne zalecenia.

Kamery są, ale co z tego

Co zaznacza W. Bielecka, monitoring na szkolnych korytarzach jest zjawiskiem powszechnym. Z wyników kontroli NIK w polskich szkołach wynika jednak, że rozmieszczenie kamer, jakoś nagrań i czas ich przechowywania pozostawiają wiele do życzenia. Problemem jest lekceważący stosunek do monitoringu - nikt praktycznie

nie ogląda nagrań, które rejestrują zdarzenia podczas przerw (właśnie wtedy, gdy występuje ryzyko zaistnienia wypadku bądź bójk). A przecież to dzięki zapisowi z monitoringu (na co również zwraca uwagę w raporcie NIK) w większości przypadków przemocy (fizycznej czy materialnej) udaje się wskazać sprawcę. „Nie zapewniono także sprawnego systemu powiadamiania o zaobserwowanych zdarzeniach osób mogących podjąć natychmiastową interwencję, co uniemożliwiało wykorzystanie funkcji interwencyjnej systemu monitoringu” - podaje NIK i zwraca uwagę, że w szkołach wykorzystuje się głównie funkcję prewencyjną. Oznacza to, że kamery są, pełnią rolę straszkówek, ale na tym koniec. Wpływ na ograniczenie „funkcji dowodowej” ma też krótki czas przechowywania nagrania (zazwyczaj do 7 dni, a potem obraz jest samoczynnie niszczone).

Kolejny, opublikowany w 2017 roku, raport NIK pokazuje, że polskie szkoły wciąż nie są miejscem bezpiecznym. W żadnej ze skontrolowanych placówek warunki do nauki nie były optymalne, a zastrzeżenia kontrolerów budziły zły stan techniczno-sanitarny placówek. Palącym problemem, który wykazał kontrolerzy NIK była też jakość aptekzek - w prawie połowie szkół nie zadbano o ich właściwe wyposażenie i rozmięszczenie, a często ich zawartość była przeterminowana. Na dodatek były w nich leki, do podania których żaden pracownik szkoły nie był uprawniony.

Pośredniak straszy

Niejednokrotnie, ale zawsze anonimowo, nauczyciele podkreślają, że lepiej „się nie wychylać, bo można podpaść”. Nauczyciel raz upomni i każe podać rękę na zgodę, pedagog przeprowadzi „pogadankę”, ale problem nie znika. Alarm podnosi się dopiero, gdy stanie się coś poważnego, o czym dowiedzą się policja, UM i KO. Dlaczego? Bo tak wygodniej, spokojniej, bez kontroli, sygnałów ostrzegawczych, że „skoro pracownicy szkoły sobie nie radzą, to może czas na zmiany”. Widmo utraty pracy ciąży nad głową, bo w kolejce po etat czekają już inni.

Na koniec marca tego roku w Powiatowym Urzędzie Pracy zarejestrowanych było 75 bezrobotnych nauczycieli (rok temu o tej porze było ich 93), podczas gdy od 1 stycznia 2018 roku do końca marca tego roku zgłoszono jedynie 37 ofert pracy w szkołach. Wśród zarejestrowanych bezrobotnych znalazło się: 4 polonistów, 4 nauczycieli nauczania początkowego, 19 nauczycieli języka obcego (8 angielskiego, 8 niemieckiego, 2 nauczycieli j. rosyjskiego i 1 - francuskiego), 5 matematyków, 8 wu-fistów, 2 nauczycieli j. polskiego w szkole podstawowej, 7 nauczycieli historii, 10 nauczycieli przedszkola, 2 nauczycieli plastyki, 3 - j. obcego w szkole podstawowej, 2 - fizyki i astronomii, 1 - informatyki w szkole podstawowej, 1 nauczyciel w placówkach pozaszkolnych, 1 - biologii, 1 - muzyki, 1 - przedmiotów artystycznych, 1 - przedmiotów zawodowych oraz 3 instruktorów praktycznej nauki zawodu. Do tego dochodzi 53 zarejestrowanych w PUP bezrobotnych pedagogów (rok temu było ich 66, zaś przez rok wpłynęły tylko 2 oferty pracy dla osób z tej grupy zawodowej), 3 pedagodzy szkolnych oraz 5 - specjalnych.

Najczęściej w 2018 roku pracodawcy poszukiwali: doradców klienta, księgowych z doświadczeniem, przedstawicieli handlowych, sprzedawców, kucharzy, kosmetyczek, fryzjerów, magazynierów, kierowców ciężarówek, zbrojarzy, robotników budowlanych, mechaników samochodowych oraz elektromonterów. Przekwalifikować się nauczycielom jest ciężko. Nic zatem dziwnego, że za wszelką cenę starają się utrzymać pracę w szkole, nie wychylać się i nie „podpadać”. Szkoda tylko, że nikt nie pamięta o jednym - przez takie myślenie napastnik dostaje (w mniejszym bądź większym stopniu) przyzwolenie na dręczenie słabszego. A skutki tego są poważne, mają długofalowy charakter i pozostawiają trwałe ślady w psychice na całe życie. (pc)

REGION. Obiecanki cacanki, a Bogdanka przejmie złoża Kopalnia między bajki?

Media donoszą o komplikacjach w planowanej budowie kopalni Jan Karski w Kuliku pod Siedliszczem. Sąd apelacyjny uznał, że ministerstwo środowiska może wydawać koncesje na wydobycie węgla na tym obszarze nie tylko Australijczykom, którzy prowadzili tam rozpoznanie. Bogdanka, która od początku rościła sobie prawo do tych terenów, wniosek już złożyła...

W momencie uzyskania koncesji na rozpoznanie złóż węgla w obszarze K-6-7 firma PDCo (córka australijskiej spółki Prairie Mining) dostała wyłączność i pierwszeństwo na ubieganie się o koncesję na wydobycie węgla. Ale przed rokiem minął termin, w którym inwestor powinien wystąpić o koncesję na wydobycie. Nie mógł tego zrobić, bo nie uzyskał umowy na użytkowanie górnicze terenu od ministra środowiska ani decyzji środowiskowej z Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie. Spółka poskarżyła się do sądu na przewlekłe procedury a ten zabezpieczył jej roszczenia do czasu rozstrzygnięcia sporu, zakazując ministrowi środowiska wydawania koncesji na wydobycie węgla na spornym obszarze. Mimo to LW Bogdanka, nie czekając na to, jak potoczy się sprawa, wystąpił do ministra z wnioskiem o koncesję na wydobycie węgla. Przed tygodniem gruchnęła wieść, że sąd apelacyjny zniósł zakaz nałożony na ministra środowiska. A to oznacza, że zdecydowanie szybciej koncesję na wydobycie węgla na obszarze K-6-7 dostanie Bogdanka, która ma zatwierdzone dokumentację geologiczną oraz ważną decyzję środowiskową. Szumne zapowiedzi budowy nowej kopalni można

włożyć między bajki. Bo nawet jeśli Bogdanka zacznie fedrować na nowym obszarze, to będzie to robić, wykorzystując swoją istniejącą infrastrukturę i pracowników. Nie ma mowy o tysiącach nowych i dobrze płatnych miejsc pracy, na które liczyli mieszkańcy i którymi jeszcze przed wyborami mamił politycy obiecując wsparcie dla budowy kopalni. W oficjalnym komunikacie, który dostaliśmy z biura prasowego PDCo czytamy: „Od samego początku inwestycji, zamiarem Prairie była eksploracja i budowa nowoczesnej, efektywnej oraz dochodowej kopalni węgla koksującego, która przyniosłaby duże korzyści Polsce i lokalnym społecznościom mieszkającym w regionach objętych jej zasięgiem. Prairie kontynuuje wszelkie działania mające na celu uzyskanie koncesji i realizację projektu budowy kopalni Jan Karski”. Spółka zapowiada walkę. „6 lutego, Prairie Mining doręczyło polskiemu rządowi notyfikację sporu inwestycyjnego. Zgodnie z notyfikacją, Prairie zwróciło się do polskich władz o przyjazne i polubowne rozwiązanie sporu. Powtarzając za naszymi wcześniejszymi komunikatami, Prairie podejmie wszelkie działania mające na celu ochronę swoich inwestycji oraz interesu akcjonariuszy”. (reb)

LEŚNIEWICE. Wiosenne porządki

Podrzucali od lat

Na dzikie wysypisko w Kumowie Plebańskim ludzie podrzucali śmieci od dawna. - Dlaczego tak długo przemykano na to oko? - pyta jeden z Czytelników, apelując do pracowników z gminy Leśniewice o porządek.

Mieszkańcy gminy Leśniewice mówią, że gminna działka w Kumowie Plebańskim już może od dwudziestu lat usiana jest śmieciami. Wśród nich są stare zniszczone z pobliskiego cmentarza, butelki, zużyte opony i masa odpadów komunalnych. Jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego nie mógł już patrzeć na to nielegalne wysypisko.

- Wszyscy od lat przechodzą nad tym do porządku dziennego, a przecież już najwyższa pora uprzątnąć to miejsce - twierdzi nasz Czytelnik. - Wiem, że takich miejsc w naszym powiecie jest mnóstwo, ale trzeba je likwidować. Wysłałem urzędnikom zdjęcia tego wysypiska. Może w końcu to miejsce zostanie uprzątnięte.

Grzegorz Dudczak, zastępca wójta gminy Leśniewice, potwierdza, że



urzędnicy dostali fotografie i przystąpili do porządków.

- To nielegalne wysypisko nie powstało w ciągu ostatniego roku - informuje wicewójt Dudczak. - Śmieci zdążyły już zarosnąć. Nasi pracownicy zaczęli od odkrzaczania tego miejsca. Sukcesywnie, własnymi siłami, wywozimy odpady, segregując je. Ustawiliśmy tam tabliczkę z informacją o zakazie

wyrzucania śmieci. Apelujemy do ludzi, aby nie podrzucali nigdzie odpadów. To przecież nie ma sensu, bo i tak za odbiór odpadów się płaci i są one wywożone zgodnie z harmonogramem.

Urzędnicy z gminy Leśniewice mówią, że ci, którzy śmieci podrzucają, nie mogą czuć się bezkarni. „Na oku” mają kierowcę samochodu osobowego, który od dłuższego

czasu wywozi śmieci do rowu przy drodze z Alojzowa do Wygnaniec. Ostrzegają, że prędzej czy później zostanie przyłapany na gorącym uczynku. Przypominają, że jakiś czas temu jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego notorycznie podrzucił zużyte pieluchy do przydrożnego rowu. Wśród nich był też wydruk bankowy z jego danymi. Odpowiadał przed organami ścigania. (mo)

CHEŁMSKIE. Rada powiatu bez radnej Sado

Dla kogo wygaszony mandat?

Lucyna Sado nie jest już radną rady powiatu chełmskiego. Po proteście wyborczym Andrzeja Dzirby sąd wygasił jej mandat i nakazał ponowne przeliczenie głosów w obwodzie w Rejowcu Fabrycznym. Kto zostanie nowym radnym?

W minionym tygodniu odbyła się kolejna sesja rady powiatu chełmskiego w okrojonym składzie. W obradach nie brała udziału Lucyna Sado, której Sąd Okręgowy w Zamościu wygasił mandat. Stało się to po proteście wyborczym Andrzeja Dzirby, byłego radnego rady powiatu. Oboje startowali w ostatnich wyborach samorządowych. Ale L. Sado wygrała, zbierając o jeden głos więcej

od Dzirby. Dzirba wniósł protest wyborczy. Sąd zgodził się na przeliczenie głosów nieważnych, wśród których najprawdopodobniej znalazł się taki, który komisja powinna zaliczyć na konto byłego radnego. W marcu sąd wygasił mandat L. Sado i nakazał nowo powołanej komisji ustalenie wyników głosowania w obwodzie w Rejowcu Fabrycznym. W kwietniu wyrok się uprawomocnił. Teraz oka-

że się, do kogo trafi mandat. Nic nie jest przesądzone, łącznie z tym, że L. Sado wróci do rady. Jeśli jednak okaże się, że zdobyła mniej głosów albo tyle samo co A. Dzirba, to on zostanie nowym radnym. Gdy pierwszy raz pisaliśmy o proteście wyborczym, L. Sado mówiła, że nie zamierza się odwoływać od wyroku sądu i ustaleń komisji. Ponowne liczenie głosów zaplanowano na 2 czerwca. (bf)

Wybieram Kasztanowy, pytasz dlaczego?

Bo wszystko zaczyna się od przedszkola...



Każdy rodzic chciałby mieć pewność, że jego dziecko jest poza domem bezpieczne, czuje się komfortowo i wyjątkowo, spotyka się z indywidualnym podejściem i wyrozumiałością. Dlatego też wybór przedszkola to często bardzo trudna decyzja. Błędne jest przekonanie, że wszystkie placówki są takie same i nie warto szukać „tej wyjątkowej”, ponieważ w przedszkolu maluch głównie się bawi. To prawda, że zabawa jest podstawową formą pracy w przedszkolu, ale to, co dla ludzi dorosłych zdaje się być tylko zabawą, dla dziecka w rzeczywistości jest nauką. Wiek przedszkolny to czas największej aktywności dziecięcej i chłonności umysłów, dlatego tak istotne jest aby ten szczególny okres życia dziecka, w którym nauka jest prawdziwą, spontaniczną i fascynującą zabawą w pełni wykorzystać, a najlepszym do tego narzędziem jest przedszkole, które oferuje najbogatszą ofertę ciekawych i atrakcyjnych zajęć dydaktycznych.

O przedszkolu, słów kilka...

Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku” to placówka z 15-letnią tradycją, zlokalizowaną w trzech miejscach Chełma: przy ul. Lubelskiej 4, I PK. Szwoleżerów 17B oraz Partyzantów 27-29. W każdym budynku dzieci mają do dyspo-

zycji przestronne, nowoczesne sale, bogato wyposażone gabinety terapeutyczne, zewnętrzne mini boiska, sale gimnastyczne oraz nowoczesne, kolorowe, atestowane place zabaw. Przedszkole przyjmuje dzieci od 2,5 roku życia i z wyjątkiem świąt i dni ustawowo wolnych od pracy, jest czynne 12 miesięcy w roku w godz. 6:30-18:00. Po-

siadamy własną kuchnię, która w ciągu dnia, przygotowuje dla naszych podopiecznych 4 smaczne i zdrowe posiłki. Każdy przedszkolak jest wyposażony w bezpłatne artykuły papiernicze i pomoce naukowe. Prezenty z okazji Mikołaja i Dnia Dziecka zapewniane są przez placówkę, a rodzice z tego tytułu nie ponoszą żadnych dodatkowych opłat.

Wszystkie zajęcia dodatkowe realizowane w placówce wliczone są w poczet czesnego. **Za nieobecności dziecka w przedszkolu rodzic otrzymuje zwrot kosztów wyżywienia.** Rodzeństwu zapewniane są zniżki.

Nad całym procesem edukacyjnym czuwa wykwalifikowana kadra pedagogiczna, która posiada wymagane przez MEN kwalifikacje zawodowe niezbędne do pracy. Cały zespół wprowadza dzieci w świat pełen sukcesów i radości, ale też wszelkimi sposobami wspomaga milusińskich z trudnościami rozwojowymi.

Od adaptacji do wakacji

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom rodziców jako pierwsi na rynku utworzyliśmy „Przedszkole Wakacyjne”, do którego zapraszamy nie tylko przedszkolaki „Kasztanowego Parku” ale także dzieci z całego miasta i okolic. Dla przyszłych przedszkolaków oferujemy „Ferie z Maluszkami” oraz bezpłatne zajęcia adaptacyjne w co drugą sobotę miesiąca do czerwca.

Jesteśmy prekursorem słynnych poranków z okazji świąt i innych uroczystości, gdzie dzieci wcielają się w różne role. Staramy się, by pobyt w naszym przedszkolu przygotowywał wychowanków już od najmłodszych lat do aktywnego uczestnictwa w coraz szybciej zmieniającej się rzeczywistości.

Z integracją za pan brat

Przedszkole jest placówką integracyjną, przyjmuje dzieci posiadające opinię o wczesnym wspomaganiu rozwoju, orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego

lub będące w trakcie diagnozy. Priorytetem naszego przedszkola jest kształtowanie pozytywnych postaw wobec niepełnosprawności oraz ukazywanie, że dzieci o ograniczonych możliwościach psychofizycznych nie są gorsze od dzieci pełnosprawnych. W każdym dziecku staramy się odkrywać jego niepowtarzalną osobowość, by rozwijać jego naturalne możliwości.

W przedszkolu w oddzielnych, nowoczesnych i dobrze wyposażonych gabinetach prowadzone są zajęcia terapeutyczne, które odbywają się w ramach pobytu dziecka w placówce i są bezpłatne.

Ze względu na niepełnosprawności dzieci oraz gabinety terapeutyczne rozmieszczone na różnych kondygnacjach budynku, w przedszkolu została zainstalowana winda, zniesiono bariery architektoniczne, a łazienki zostały dostosowane do dzieci poruszających się na wózkach inwalidzkich.

Smacznie, zdrowo, kolorowo...

Jak przystało na przedszkole z długoletnią tradycją posiadamy nowoczesną i własną kuchnię z domowymi posiłkami. Nad prawidłowością całodziennego wyżywienia czuwa przedszkolny dietetyk. Potrawy są w miarę możliwości dostosowywane do alergii pokarmowych.

Wychodząc naprzeciw dzieciom o specjalnych potrzebach edukacyjnych, krzewieniu zdrowego stylu życia i próśb rodziców odeszliśmy od obchodzenia urodzin tradycyjnymi „łakociami” wprowadzając owocowe urodziny.

ZAPISY

Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku”

ul. Lubelska 4,
tel. 82 565 25 95

ul. I Pułku Szwoleżerów 17B,
tel. 82 565 07 64

ul. Partyzantów 27-29,
tel. 82 565 05 63

e-mail: przedszkole@podgorka.pl

facebook: Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku”

Blisko 15 mln złotych na realizację projektów w PWSZ w Chełmie

PWSZ dla regionu

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie otrzymała ponad 7, 7 mln zł na realizację projektu pod nazwą „PROGRAM ROZWOJOWY PWSZ W CHEŁMIE - NA RZECZ ROZWOJU REGIONALNEGO”, który będzie realizowany od czerwca 2019 r. do grudnia 2022 r. To nie koniec dobrych informacji. Chełmska Uczelnia otrzymała także 7,1 mln zł, na realizację drugiego projektu pod nazwą „KOMPLEKSOWY PROGRAM ROZWOJU UCZELNI - II EDYCJA”. Oba projekty są dofinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego.



- To dla nas duża satysfakcja, środki z projektów będą służyły dalszemu, konsekwentnemu rozwojowi naszej Uczelni. Co warto podkreślić, projekty mają za zadanie przede wszystkim podniesienie kompetencji praktycznych studentów - mówi prof. nzw. dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, rektor PWSZ w Chełmie.

Pierwszy z projektów składa się z trzech modułów. Dwa pierwsze obejmują m.in. kształcenie na kierunku Mechanika i budowa maszyn - specjalizacja Pilotaż śmigłowcowy, warsztaty z przedstawicielami linii lotniczej oraz wizyty studyjne w Lotniczym Pogotowiu Ratunkowym. Trzeci moduł projektu dotyczy natomiast zarządzania w instytucjach szkolnictwa wyższego i będą to działania podnoszące kompetencje dydaktyczne kadry uczelni w zakresie umiejętności dydaktycznych. Łącznie projekt obejmie swoim działaniem 74 beneficjentów.

Głównym celem drugiego dużego projektu, który będzie realizowany przez PWSZ w Chełmie, będzie nabycie dodatkowych kwalifikacji i kompetencji przez studentów, umiejętności dydaktycznych i zarządczych przez kadry PWSZ w Chełmie oraz wsparcie informatyczne narzędzi zarządzania Uczelnią.

Wsparcie dla studentów kierunków technicznych i rolnictwa obejmują m.in. certyfikowane kursy i szkolenia, zajęcia warsztatowe, laboratoryjne, zadania praktyczne realizowane w formie projektowej oraz wizyty studyjne u pracodawców. Program „KOMPLEKSOWY PROGRAM ROZWOJU UCZELNI - II EDYCJA” zakłada również podniesienie kompetencji zarządczych kadr administracyjnych w zakresie zarządzania zasobami ludzkimi i infrastrukturalnymi, finansami, kadrami, jakością, procesami biznesowymi oraz wzrost kompetencji dydaktycznych wykładowców.

- Nowa jakość kształcenia dostosowana do potrzeb rynkowych, wsparta zostanie wdrożeniem i rozbudową uczelnianego systemu informatycznego, wpływając na efektywność, profesjonalizm i zapewnienie bezpieczeństwa zarządzania jakością kształcenia w PWSZ w Chełmie. Projekt ma charakter komplementarny w stosunku do obecnie realizowanego programu rozwojowego Uczelni i służy jej kompleksowemu rozwojowi - podkreśla prof. nzw. dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, rektor PWSZ w Chełmie.

Okres realizacji drugiego z projektów to wrzesień 2019 r. - luty 2022 r. Wsparciem objętych zostanie 88 beneficjentów.

PWSZ w Chełmie ma pierwszy wymierny sukces związany z wdrożeniem wyników prac badawczych.

Sukces chełmskiej PWSZ

Największą i najważniejszą miarą osiągnięć naukowych dla każdej uczelni jest wykorzystanie wyników prac badawczych w gospodarce. A tym samym promocja potencjału i możliwości uczelni i jej pracowników.

Wdrożenie prac badawczych szczególnie do przemysłu to domena nauk technicznych i najczęściej odbywa się na podstawie umów licencyjnych dotyczących wykorzystania opracowanych i opatentowanych nowych konstrukcji lub technologii. Bieżący miesiąc jest wyjątkowy pod tym względem dla chełmskiej PWSZ, bo właśnie w kwietniu Uczelnia uzyskała pierwszą opłatę za wykorzystanie patentu stanowiącego podstawę nowej konstrukcji uniwersalnej walcarki. Rozwiązanie zostało opracowane wspólnie z Politechniką Lubelską, a umowa licencyjna z firmą SIGMA S.A. przewiduje wynagrodzenie za każdą sprzedaną walcarkę. Dla rektora prof. nzw. dr hab. inż. **Arkadiusza Tofila** to bardzo miła wiadomość szczególnie, że to właśnie on jest autorem rozwiązania ze strony chełmskiej PWSZ, zaś prototyp uniwersalnej walcarki



znajduje się w laboratorium obróbki plastycznej w Centrum Studiów Inżynierskich w Deputrach Królewskich. Podkreślając, że liczy na to, by kolejni pracownicy naukowcy dążyli do patentowania efektów prac badawczych, ma nadzieję, że budżet na

rozwoju działalności naukowej PWSZ będzie mógł być zasilany coraz częściej tego typu wpływami, a logo naszej uczelni będzie widoczne na folderach reklamowych wielu urzędów oferowanych przez krajowych i zagranicznych producentów.

System amerykański w PWSZ



Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie znana jest ze swego dynamicznego rozwoju i wychodzenia naprzeciw oczekiwaniom społecznym. Tym razem obserwacja rynku pracy a także głosy i zainteresowania maturzystów znalazły swój wyraz w zmianach strukturalno-programowych Instytutu Neofilologii.

Zmiany te, przeprowadzone na wzór amerykańskiego systemu akademickiego, polegają na tym, iż oferowany przez Katedrę Anglistyki program studiów na

kierunku filologia jest na pierwszym roku identyczny dla wszystkich studentów bez względu na ich decyzję co do wyboru przyszłej specjalizacji. Oznacza to, że dopiero

po pierwszym roku student decyduje, jaką specjalizację wybiera. Poczynając od roku akademickiego 2019/20, Katedra Anglistyki Instytutu Neofilologii, po przeprowadzeniu wnikliwej analizy rynku pracy, oferuje studia w zakresie dwóch specjalizacji: prowadzonej dotychczas amerykanistyki i novum w postaci translatoryki stosowanej, która zastępuje filologię angielską z przygotowaniem pedagogicznym.



Oferowana przez Katedrę Anglistyki specjalizacja - translatoryka stosowana - przygotowuje absolwenta do wykonywania wolnego zawodu tłumacza a także przygotowuje go do ewentualnego przystąpienia do egzaminu państwowego dla tłumaczy przysięgłych. Zawód tłumacza, wykonywany w ten sposób wolny, pozwala na nieograniczone możliwości dysponowania własnym czasem i planowania podjętych zadań. Niezależnie od pracy w charakterze tłumacza, w najszerszym tego słowa znaczeniu, absolwent translatoryki może z powodzeniem wykonywać pracę dziennikarską w mediach czy centrach informacji prasowej a także - rzecznika prasowego w instytucjach państwowych i pozarządowych. Tłumacz jest niezastąpioną osobą w przygotowaniu wersji językowej filmu a także w korporacjach i firmach międzynarodowych oraz jako kontakt językowy przy organizowaniu konferencji i wizyt międzynarodowych na każdym szczeblu. Ponadto, tłumacz języka angielskiego, w dobie odgrywania przez ten język roli międzynarodowego środka komunikacji, staje się niezwykle cennym i poszukiwanym zawodem tak w sferze cywilnej jak i wojskowej z racji przynależności Polski do NATO.

Atuty te spowodowały, iż obok cieszących się niezmiennie dużym powodzeniem studiów w zakresie amerykanistyki, Katedra Anglistyki Instytutu Neofilologii chełmskiej PWSZ wprowadza do swego programu nową specjalizację - translatorykę stosowaną.



**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

**Spełnij z nami
swoje marzenia**

www.pwsz.chelm.pl



**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

Wypieczony sukces



Patrycja Tabuła, uczennica Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie, została laureatą XXIV Ogólnopolskiego Turnieju w Najlepszego Ucznia w Zawodzie Cukiernik organizowanego we Wrocławiu. Motyw przewodni konkursu brzmiał „Rzemiosło

- nasza przyszłość”. Dzięki sukcesowi w ogólnopolskim konkursie Patrycja jest zwolniona z pisemnej części egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie cukiernik. Laureatka została przygotowana do turnieju przez nauczycielkę, **Renatę Wituch**. (mo)

Zagraniczny staż uczniów z Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie Zawodową drogę zaczęli w Grecji



W ramach projektu „Zdobycie międzynarodowych kompetencji zawodowych podstawą przygotowania do przyszłej drogi zawodowej” młodzież wraz z opiekunami z Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie w dniach 1-12 kwietnia 2019 roku uczestniczyła w praktykach zawodowych zorganizowanych w Grecji. Praktyki odbyły się w miejscowości Leptokaria, położonej na Riwierze Olimpijskiej, dzięki współpracy z greckim partnerem Kika Mobility Training Center oraz lokalnymi firmami. W trakcie praktyk uczniowie, kształcący się w zawodach technik spedytor i technik logistik, zapoznali się z zasadami funkcjonowania firm spedycyjnych i logistycznych w Grecji, obowiązującą dokumentacją branżową, czynnościami związanymi z przebiegiem procesów magazynowych i transportowych oraz prowadzeniem działalności marketingowej. Uczestnicy ćwiczyli również umiejętność obsługi urządzeń biurowych oraz przygotowania dokumentacji branżowej. W trakcie pobytu uczniowie mieli także okazję poznać

blżej kulturę Grecji w ramach wycieczek kulturoznawczych, m.in. Meteory, malowniczą wyspę Skhiatos, Stary Panteleimon, Thesaloniki. Pięknym podsumowaniem programu kulturowego był wieczór grecki, podczas którego przy dźwiękach greckiej muzyki uczestnicy nauczyli się podstawo-

wych kroków sirtaki - zorby. Praktyki w Grecji stanowią dla młodzieży Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie cenne doświadczenie kulturowe, które przyczyniło się do wzrostu kompetencji językowych i społecznych. (-)



Szukasz szkoły? Ucz się u nas! Pierwsze Prywatne Liceum Ogólnokształcące w Chełmie

Przyszła szkoła spędza sen z powiek?



Tegoroczny sezon rekrutacji do szkół średnich przyprawia wielu uczniów i ich rodziców o zawrót głowy. Podwójny rocznik to podwójna liczba chętnych do liceów czy techników. Czy wszystkim uda się zatem dostać do wymarzonej szkoły? Nietrudno się domyślić, że nie będzie to możliwe.

Wybierz i śpij spokojnie!

Chełmscy uczniowie nie będą wyjątkiem w skali kraju. Giełdy szkół i dni otwarte pomagają w wyborze szkoły, jednak niepewność, czy uda się zostać jej uczniem, wciąż pozostaje... Przed podjęciem ostatecznej decyzji warto zapoznać się ze wszystkimi możliwościami. Jedną z nich jest funkcjonujące w naszym mieście od ubiegłego

roku Pierwsze Prywatne Liceum Ogólnokształcące mieszczące się przy ulicy Wojsławickiej 7.

Nauka w szkole, a nie w domu

Co stanowi największy atut szkoły? Jeśli spytać samych uczniów, powiedzą, że kameralne grono kolegów. Wszyscy się znają,

nikt nie gubi się w tłumie, każdy czuje się ważny. Atmosfera jest niemal rodzinna, a to bardzo pomaga w nauce.

Nauczyciele prowadzący zajęcia w niewielkich klasach mogą więcej czasu poświęcić na indywidualną pracę z każdym uczniem. Nie zapamiętałeś czegoś? Chcesz coś powtórzyć? W Pierwszym Prywatnym LO to nie problem! Jest dość czasu, żeby praco-

wać tak, jak potrzebujesz! Prace domowe zadawane są zazwyczaj z przedmiotów egzaminacyjnych. Resztę nauczysz się w szkole. Co więcej, pedagogzy, których tu spotkasz, to wyjątkowe osoby. Gruntownie wykształceni, od lat pracujący z młodzieżą i osiągnięci sukcesy, a przede wszystkim traktujący przekazywanie wiedzy jako pasję.

Fakultet medyczny

W szkole realizowany będzie rozszerzony program zajęć z chemii i biologii. Uczniowie mogą też liczyć na wizytę w prosektorium oraz uczęszczać na fakultet medyczny prowadzony przez praktykującego lekarza. To świetna okazja, żeby czerpać wiedzę medyczną nie tylko z książek i poznać pracę lekarza od podszewki.

Wsparcie dla każdego ucznia

Wybierając Pierwsze Prywatne LO, młodzi ludzie oprócz wysokiego poziomu nauczania zyskują także pewność, że nie będą osamotnieni w trudnościach czy problemach. W klasach, oprócz nauczycieli poszczególnych przedmiotów, w razie potrzeby pracują także pedagogzy wspierający uczniów. Dzięki temu każdy może poczuć się tu pewnie. Szeroka gama zajęć dodatkowych (od zajęć wyrównawczych z różnych przedmiotów po samoobronę czy jogę), konsultacje z psychologiem, logopedą, pedagogiem sprawiają, że uczniowie uzyskują wsparcie w różnych sferach rozwoju. Dzięki temu łatwiej im osiągać cele, które sobie stawiają.

Nie tylko nauka...

W Pierwszym Prywatnym LO nauczyciele wiedzą, że nie samą nauką uczeń żyje... Dlatego nikogo tu nie dziwi kręcenie filmów, udział w zwariowanych happeningach czy

szkolnych imprezach pełnych śmiechu. Przerwy można spędzać aktywnie. Cymbergaj i stoły do tenisa stołowego zawsze są do dyspozycji uczniów. A rok szkolny zakończy ich pięciodniowa wyprawa nad morze, aby wszyscy mogli odpocząć po trudach pracy i naładować akumulatory przed wakacjami.

Nowa opcja, by wiedzieć więcej!

Wszystkich Gimnazjalistów, którzy zastanawiają się nad wyborem szkoły, zapraszamy do Pierwszego Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. Dobra atmosfera, profesjonalni nauczyciele, kameralne grono kolegów, estetyczne klasy, dobrze wyposażone pracownie, szeroki wachlarz zajęć dodatkowych i bezpłatna nauka sprawiają, że z nami osiągnięcie więcej!

Dyrektor Dorota Wróbel
wraz z gronem pedagogicznym



Pierwsze Prywatne Liceum Ogólnokształcące w Chełmie rozpoczęło działalność w ubiegłym roku szkolnym. Bazą dla nowej placówki były doświadczenia organu prowadzącego zebrane podczas wieloletniego funk-

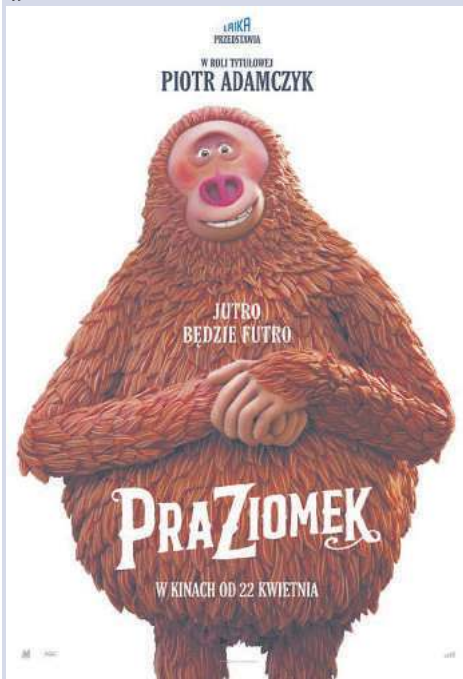
cjonowania Niepublicznego Gimnazjum nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie. Najlepsze w mieście wyniki jego uczniów na egzaminach zewnętrznych od lat stanowią wizytówkę szkoły.

ul. Wojsławicka 7, 22-100 Chełm, tel. 82 569 66 69

www.facebook.com/PierwszePrywatneLiceumOgólnokształcaceChełm

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”



Praziomek: 29, 30 kwietnia, 1, 2 maja godz. 14.00, godz. 16.00; 3 maja godz. 13.00, godz. 15.00; 4 maja godz. 11.00, godz. 13.30; 5 maja godz. 11.00, godz. 13.30, ZORZA



Avengers: Koniec gry: 29, 30 kwietnia, 1, 2 maja godz. 16.00, godz. 19.30; 3 maja godz. 17.00, godz. 20.30; 4, 5 maja godz. 17.00 i 20.30, ZORZA



W domu innego: 29, 1 maja kwietnia godz. 18.00, 30 kwietnia, 2 maja godz. 20.30, ChDK
To my: 29 kwietnia godz. 20.30; 30, 2 maja, kwietnia godz. 18.00; 1 maja godz. 20.30; ChDK
Przytył wiary: 4 maja godz. 18.00, 5 maja godz. 20.30, ZORZA



Hellboy: 4, 5 maja godz. 15.30, ZORZA



Kapitan: 4 maja godz. 20.30, 5 maja godz. 18.00, ZORZA

Muzyczne otwarcie amfiteatru w Kumowej Dolinie

31 maja o godz. 20.30 zaplanowano niepowtarzalną inaugurację działalności odnowionego amfiteatru w Kumowej Dolinie. W programie największa produkcja muzyczna Chełmskiego Domu Kultury - koncert „Opole '80”. Dwie edycje tego widowiska zgromadziły na spektaklach kilkanaście tysięcy widzów, a tym razem artyści zasewrują publiczności niepowtarzalną mieszankę największych hitów lat osiemdziesiątych. Jak zapowiadają organizatorzy, koncert ma być wiernym odwzorowaniem Krajowego Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu. Na scenie amfiteatru zaprezentują się chełmscy artyści, którzy wcielią się w rolę największych gwiazd polskiej muzyki rozrywkowej. Usłyszymy, m.in. przeboje z repertuaru Izabeli Trojanowskiej, Krystyny Prońko, Andrzeja Zauchy, zespołów Maanam, Perfect czy Vox. Artystom będzie towarzyszyć festiwalowa orkiestra, złożona z najlepszych chełmskich muzyków. Wokaliści, tancerze, chórki i konferansjerzy wystąpią w kostiumach i charakterystycznej stylizacji artystów oryginalnie występujących na opolskim festiwalu. Scenografia także będzie ściśle nawiązywać do festiwalowych dekoracji. Nie zabraknie podświetlanej podłogi i specjalnych, charakterystycznych iluminacji. To ma być wielki muzyczny show. Bilet w cenie 25 zł (na biletach do amfiteatru jest oznaczony tylko wybrany sektor i ławka. Nie ma wyznaczonych miejsc indywidualnych).

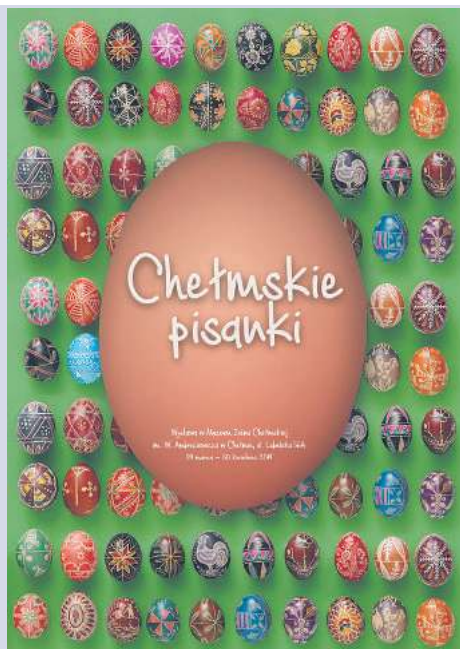
Lady Pank w Kumowej Dolinie



Legendarny polski zespół rockowy „Lady Pank” wystąpi w amfiteatrze w Kumowej Dolinie 2 czerwca o godz. 20.30. Podczas 37-letniej działalności zespół wydał ponad 20 płyt, które pobili wszelkie rekordy popularności czyniąc „Lady Pank” jedną z największych legend polskiego rocka. Przeboje: „Mniej niż zero”, „Kryzysowa naręczona”, „Tańcz głupia, tańcz”, „Mała Lady Pank”, „Zamki na piasku” czy „Zawsze tam, gdzie ty” na stałe weszły do kanonu polskiej muzyki rozrywkowej i wychowały już kilka pokoleń słuchaczy. W 2018 roku ukazał się album „LP1” czyli pierwsza, kultowa płyta nagrana na nowo z gośćmi, m.in.: Katarzyną Nosowską, Kasią Kowską, Maciejem Maleńczukiem, Arturem Rojkiem czy Tomkiem Organkiem. Lady Pank jest pierwszym polskim zespołem, który posiada oficjalne radio internetowe „RMF Lady Pank” dostępne w serwisie internetowym rmfon.pl. Zespół jest również laureatem wielu nagród i wyróżnień, m.in. Kilku platynowych płyt czy Bursztynowego Słowika. Koncerty Lady Pank to blisko dwugodzinne show, złożone z samych przebojów znanych wszystkim od ponad trzech dekad. Bilet 45 zł.

Chełmskie pisanki

Muzeum Ziemi Chełmskiej w wielkanocnym klimacie. Do 30 kwietnia br. czynna jest wystawa pod nazwą „Chełmskie pisanki”. Ekspozycja do obejrzenia przy ul. Lubelskiej 56A.



Moja Przygoda w Muzeum

Muzeum Ziemi Chełmskiej w Chełmie jest lokalnym organizatorem ogólnopolskiego konkursu ogłaszanego przez Muzeum Okręgowe w Toruniu. Konkurs w ramach Międzynarodowych Spotkań Artystycznych dla Dzieci i Młodzieży adresowany jest do dzieci i młodzieży w wieku od 5 do 18 lat. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest zapoznanie się z wybranymi wystawami Muzeum Ziemi Chełmskiej w zakresie archeologii, etnografii, przyrody, sztuki dawnej, sztuki współczesnej. Uczestnicy konkursu powinni poznać ekspozycje muzealne, prezentowane w roku 2018/2019 i wykonać jedną lub więcej prac plastycznych, związanych tematycznie z wybranym eksponatem lub zespołem eksponatów, oddać nastrojów i atmosferę towarzyszącą zwiedzaniu ekspozycji. Uczestnik konkursu powinien dokonać wyboru, co wywarło na nim największe wrażenie i przedstawić to w swojej wizji artystycznej. Uczestnicy mogą realizować projekty artystyczne w ramach zajęć szkolnych lub zajęć w instytucjach i ośrodkach kultury. Przedszkola i szkoły mogą zgłosić dowolną liczbę uczestników. Każdy uczestnik może dostarczyć maksymalnie trzy prace. Nadesłane lub dostarczone prace będą oceniane w pięciu grupach wiekowych (I gr. - 5-6 lat, II gr. 7-9 lat, III gr. - 10-12 lat, IV gr. 13-15 lat, V gr. 16-18 lat). W każdej grupie wiekowej zostaną przyznane trzy nagrody główne i trzy wyróżnienia. Wszystkie nagrodzone i wyróżnione prace zostaną zaprezentowane na wystawie pokonkursowej organizowanej przez Muzeum. Technika wykonanych prac jest dowolna. Prace należy dostarczyć do 6 maja br. na adres: Muzeum Ziemi Chełmskiej im. W. Ambroziewicza w Chełmie, ul. Lubelska 55, 22-100 Chełm. Szczegółowe informacje pod nr tel. 503 798 363, e-mail: biblioteka@mzch.pl.

Wieczór Bieszczadzki



Miłośnicy Bieszczad już mogą rezerwować sobie czas na doroczne spotkanie miłośników bieszczadzskich ostępów, muzyki z krainy łagodności i melancholijnych spotkań z gitarą przy ognisku organizowane przez Chełmski Dom Kultury. To dziewiąta edycja tej imprezy na skarpi przy Chadeku. Z kolei po raz trzeci „Wieczór bieszczadzki” wzbogacony będzie o część konkursową dla wykonawców piosenki turystycznej i poetyckiej. Gwiazdami tegorocznej edycji będą legendy muzyki tego nurtu: **Tadeusz Woźniak** oraz zespół Słodki Całus od Buby. Program - 8 czerwca br.: przesłuchania konkursowe, koncert zwycięzców II edycji konkursu zespół Bez Cienia Ciszy, ogłoszenie wyniku konkursu, koncert zespołu Stodki Całus od Buby, nocne bieszczadzkie Jam Session. 9 czerwca br. - koncert laureatów, koncert Tadeusza Woźniaka. Wstęp na imprezę wolny. Już teraz zespoły, soliści i osoby, którym bliskie są klimaty piosenki turystycznej i poetyckiej zaproszeni są do udziału w Festiwalu Piosenki Turystycznej i Poezyckiej „Na Skarpie”/Wieczór Bieszczadzki. Zapewniona: wspaniała atmosfera, profesjonalne jury oraz atrakcyjne nagrody finansowe i rzeczowe, a także noclegi w Chełmskim Schronisku Młodzieżowym PTTK. Zgłoszenia przyjmowane są wyłącznie drogą mailową na adres naskarpie@chdk.chelm.pl. Regulamin i karta zgłoszeniowa na stronie internetowej ChDK. Wśród atrakcyjnych nagród pieniężnych i rzeczowych jury rekomenduje wyróżniającego się wykonawcę do Bilgorajskich Spotkań z Poezją Śpiewaną i Piosenką Autorską. Przyznawane będą również rekomendacje do wydarzeń komercyjnych - Muzycznej Studni w Chełmie oraz Festiwalu Doliny Sanu (Mucznę).

51. Ogólnopolskie Spotkania Lalkarzy

Ogólnopolskie Spotkania Lalkarzy to przegląd najciekawszych amatorskich teatrów lalkowych z Polski jak i prezentacje profesjonalnych zespołów teatralnych.



Spotkaniom, zaplanowanym w dniach 23-26 maja w Chełmskim Domu Kultury, będą towarzyszyć pokazy metodyczne, multimedialne, wystawy, animacje, happeningi, konkursy na lalkę, plakat, zdjęcie. Organizatorem festiwalu jest Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie.

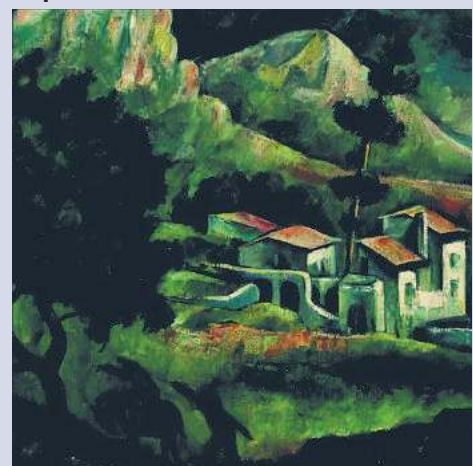
3 Maja i koncert Grażyny Łobaszewskiej



3 maja chełmianie zaproszeni są na uroczystość z okazji 228. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Rozpoczną się mszą świętą w Bazylice NNMP o godzinie 9:00. Następnie, uroczystości planowane są w godz. 11.00 - 13.00 na Pl. Łuczowskiego.

Wieczorem, o godz. 19.00, Chełmski Dom Kultury zaprasza na koncert jednej z najwybitniejszych polskich piosenkarek - **Grażyny Łobaszewskiej** w towarzystwie grupy AJAGORE. Artystka zaprezentuje materiał składający się z największych przebojów, które towarzyszą jej od lat! W repertuarze ponadczasowe hity: „Czas nas uczy pogody”, „Brzydci”, „Gdybyś”, „Za szybą”. Nie zabraknie również przepięknych utworów z wcześniejszych płyt: „Prowincja jest piękna”, „Przeżywamy”, „Dziwny jest (w repertuarze Czesława Niemena)” oraz z najnowszego wydawnictwa „Sklejam się...”. Bilety na koncert Grażyna Łobaszewska & AJAGORE w cenie 20 zł.

Zaproszenie do muzeum



Od 1 maja do 30 kwietnia 2019 r. w Muzeum Ziemi Chełmskiej będzie można oglądać wystawę „Jeden wiek - wiele dróg. Sztuka polska XX wieku”. Uroczyste otwarcie planowane jest 1 maja o godz. 17.00 w siedzibie muzeum przy ul. Lubelskiej 55. Ekspozycję tworzy ponad sto dzieł z kolekcji Muzeum Lubelskiego, prezentujących wybrane zjawiska w malarstwie i rzeźbie polskiej XX wieku. Wystawa ukazuje dynamikę przemian, odmienność poszukiwań artystycznych, zróżnicowane odniesienia do tradycji i współczesności. Przedstawione są prace artystów z międzywojennych ugrupowań artystycznych, takich jak Formiści, Rytm, Bractwo św. Łukasza, Wileńskie Towarzystwo Artystów Plastyków, Komitet Paryski, a także dzieła reprezentujące powojenną twórczość związaną z szerokim nurtem nowoczesności, sztuką metaforyczną i abstrakcyjną. Wystawa akcentując rytm przemian w sztuce XX wieku, zwraca jednocześnie uwagę na pojedyncze, oryginalne prace wybitnych artystów - Wacława Borowskiego, Tadeusza Brzozowskiego, Jana Cybisa, Tytusa Czyżewskiego, Zbigniewa Dłubaka, Romana Kramsztyka, Henryka Kuny, Tadeusza Makowskiego, Tymona Niesiołowskiego, Barbary Zbrożnicy i wielu innych. Kuratorzy wystawy: Bożena Kasperowicz, Marcin Lachowski, Łukasz Włacek.

Osiągnięcia uczniów Akademii i Gimnazjum Małego Księcia w konkursach przedmiotowych

Wiosna ma smak sukcesu!

Marzec i kwiecień to w Akademii i Gimnazjum Małego Księcia czas intensywnych przygotowań do egzaminu ósmoklasisty oraz egzaminu gimnazjalnego. Ale to także moment radości z sukcesów uczniów w konkursach przedmiotowych organizowanych przez Lubelskiego Kuratora Oświaty w roku szkolnym 2018/2019. – Jak co roku nasza szkoła zaprezentowała wysoki poziom wiedzy. Cieszę się, że w gronie laureatów i finalistów konkursów mamy kilkoro uczniów. Wszystkim gratuluję nie tylko świetnych rezultatów, ale i wytrwałości w przygotowaniach, bo wiem, jak wysoko podniesiona jest poprzeczka. Pytania konkursowe znacznie wykraczają poziomem trudności poza typowe szkolne zadania – komentuje Dorota Wróbel, dyrektor Akademii i Gimnazjum Małego Księcia w Chełmie.



Wiedza nie tylko z książek

Podobne zdanie na temat wymagań konkursowych ma **Dominik Gryniuk** – nauczyciel języka angielskiego. – Uczniowie muszą się wykazać świetnym przygotowaniem nie tylko z zakresu znajomości gramatyki czy leksyki, lecz także udowodnić, że znają kulturę krajów anglojęzycznych. Pytania często odnoszą się do bieżących wydarzeń społecznych. Wiedzy o nich nie da się czerpać z książek. Trzeba oglądać serwisy informacyjne i czytać anglojęzyczną prasę tak jak **Dominika Grabik** – laureatka Kuratorskiego konkursu wiedzy z języka angielskiego z III klasy gimnazjum. Uczennica zdobyła wcześniej tytuł finalist-

ki, a jej stopniowo rozwijane umiejętności pozwalają włączyć przyszłość z podjęciem studiów językowych.

Ścisłe rzecz biorąc

Akademia może się też pochwalić sukcesami ucznia w dziedzinie przedmiotów ścisłych. **Antoni Malawski z klasy VII A został laureatem Kuratorskiego konkursu matematycznego.** **Anna Borysik** – nauczycielka matematyki i wicedyrektor szkoły – zdradza, że liczyła na to od początku przygotowań. – Dobrze znam możliwości Antka. Wiem, że jest nie tylko zdolny, ale i pracowity. Połączenie tych cech to gwarancja powodzenia!

Siła dokładności

Świetny wynik w konkursie przedmiotowym uzyskał także **Mateusz Grzeluk z klasy VII A.** Został on **finalistą Kuratorskiego konkursu z języka angielskiego.** Uczeń jest także ubiegłorocznym laureatem konkursu przedmiotowego z języka polskiego. Choć ma przeróżne pasje, językowi angielskiemu poświęca sporo uwagi, a nauczyciele doceniają jego dokładność, aktywność i umiejętność skupienia w każdej sytuacji.

Pasja i motywacja

Nauczyciele i koledzy **Pawła Rudkowskiego z klasy VIII** – uznanego za naj-

większego pasjonata historii w Akademii – cieszą się, że i jego rozległa wiedza po raz kolejny została doceniona. Tym razem tytułem **finalisty Kuratorskiego konkursu**, a w ubiegłym roku tytułem laureata. Jak podkreśla historyk **Mariusz Kujawa**, Paweł nie uczy się kolejnych działów z podręcznika, a szuka informacji o tym, co go interesuje. Dzięki nauczycielowi opanował pracę z arkuszami konkursowymi, natomiast jego tata dbał o to, żeby nie zabrakło mu motywacji i tematów do wieczornych rozmów. A nagroda? Sukces znacznie zwiększył jego szanse na podjęcie nauki w wymarzonej szkole średniej.

Źródło sukcesu

W każdej szkole są inteligentni uczniowie, ale nie w każdej są laureaci konkursów przedmiotowych. Dlaczego udaje się to w Akademii? – Myślę, że kluczem jest nasze wsparcie dla zdolnych uczniów – tłumaczy Dorota Wróbel. Jeśli widzimy w młodym człowieku potencjał intelektualny, staramy się go wydobyć i wzmocnić. Każdy uczeń przygotowujący się do konkursu uczęszcza na dodatkowe zajęcia indywidualne, na których nauczyciel dostosowuje tempo pracy, metody i zakres materiału do jego potrzeb. Ta współpraca się sprawdza. Przyjęty przez naszą szkołę system przygotowań okazuje się skuteczny. Wiemy, jak rozwijać talenty!



Dominika Grabik



Antoni Malawski



Paweł Rudkowski



Mateusz Grzeluk

Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie Akademia Małego Księcia to szkoła, która funkcjonuje w Chełmie od ponad dwunastu lat. Podstawą jej działalności jest budowanie atmosfery sprzyjającej odkrywaniu i rozwijaniu umiejętności dzieci. Zarówno uczniowie zdrowi, jak i ci o specjalnych potrzebach edukacyjnych, mogą w niej korzystać z różnorodnych propozycji zajęć dodatkowych: kół zainteresowań, zajęć artystycznych, językowych, sportowych, szachowych czy kulinarnych.

Informacje o szkole:
www.facebook.com/akademiamalego-ksieciachelm

Przed nimi matura

Zespół Szkół Technicznych pożegnał absolwentów



Uczniowie czwartych klas Zespołu Szkół Technicznych oficjalnie zakończyli naukę. W piątek odbyła się uroczystość pożegnania tegorocznych absolwentów szkoły.

Spotkanie, zgodnie z tradycją, otworzyło wprowadzenie sztandaru szkoły i wspólne odśpiewanie hymnu państwowego. Dyrektor ZST **Barbara Baluk** podziękowała uczniom kończącym edukację za wytrwałą pracę, wysiłek wkładany w zdobywanie wiedzy, kształtowanie umiejętności i kompetencji, zdobywanie kolejnych kwalifikacji zawodowych, co zaowocowało uzyskaniem, nie tylko świadectwa ukończenia szkoły, ale też tytułu technika, który jest pierwszym ważnym krokiem w karierze zawodowej. Barbara Baluk podziękowała również młodzieży za zaangażowania w życie szkoły, udział

w różnych formach aktywności, podkreślając, że to właśnie dzięki takim uczniom, jak tegoroczní absolwenci, ZST to szkoła wyjątkowa, która stawia na sukces. Dyrektor życzyła abiturientom sukcesów na egzaminie dojrzałości.

Ważnym punktem uroczystości było wręczenie nagród i dyplomów absolwentom, którzy odnieśli sukcesy, kończąc szkołę z wyróżnieniem, uzyskując wysokie wyniki, uczestniczyli w konkursach i olimpiadach, zawodach sportowych oraz tym, którzy aktywnie pracowali w Samorządzie Uczniowskim, Szkolnym Kole PCK, wolontariacie, odważnie wcielali w życie autorskie pomysły w trakcie realizacji różnych przedsięwzięć.

Zgodnie z tradycją oficjalną część uroczystości zakończyło przekazanie sztandaru szkoły przedstawicielom klas pierwszych oraz ślubowanie absolwentów.

(red)



CHEŁM. Rodzinny festyn charytatywny w parku miejskim

Wszyscy dla Kubusia

Mnóstwo atrakcji dla najmłodszych i „fanty” do rozlosowania, a przede wszystkim okazja, by otworzyć serca i pomóc potrzebującemu chłopcu. Zapraszamy do parku miejskiego już w środę, 1 maja, na rodzinny festyn charytatywny pod hasłem „Wszyscy dla Kubusia”.

Majowy piknik w parku miejskim przy „Kamieniu” to dla najmłodszych mieszkańców miasta niebywała gratka. Impreza, 1 maja, rozpocznie się o godz. 12 i potrwa do późnego popołudnia. W programie m.in.: występy młodych artystów, pokazy tańca, gry i zabawy pod okiem animatorów, dmuchańce dla dzieci, zajęcia sportowo-rekreacyjne i wiele innych. Głównym punktem będzie zaś bieg z przeszkodami dla dzieci w dwóch kategoriach wiekowych (organizatorzy zapowiadają, że na zwycięzców czekają bardzo atrakcyjne nagrody). Nie zabraknie też słodkiego poczęstunku i licytacji oraz loterii fantowych, z których dochód zostanie w całości przekazany na rzecz Kubusia, ucznia Szkoły Podstawowej nr 2 w Chełmie.

Jesienią ubiegłego roku 12-letni Jakub uległ poważnemu wypadkowi, skutkującemu uszkodzeniem mózgu i niedowładem czterokończynowym. W trakcie niewinnej zabawy z kolegami, w komandosów, chłopiec zawisł na ogrodzeniu posesji, zaplątany w kable, i niemal się udusił. Cudem uniknął śmierci, ale do pełnego wyzdrowienia jeszcze daleka droga. Kuba wymaga długotrwałej i kosztownej rehabilitacji, a to bez pomocy darczyńców jest niemal niemożliwe. Dlatego organizatorzy charytatywnego festynu (Chełmskie Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych oraz Stowarzyszenie Lejdis&Dzentelmen Dzieciom, przy wsparciu wiceprezydenta miasta Artura Juszcza) liczą na szczodrość chełmian. (pc, fot. źródło: Facebook „Wszystko dla Kubusia”)



GMINA CHEŁM

Pierwsza w regionie apiterapia

Inhalacje na Pstrągowie



Przy restauracji „Pstrągowo” w Żółtańcach-Kolonii powstał punkt apiterapii czyli inhalacji powietrzem z wnętrza ula. To pierwsze tego typu przedsięwzięcie w naszym regionie, prowadzone pod nadzorem naukowców.

nie zamkniętym pomieszczeniu. Wydzielane olejki eteryczne i pyłki mają działanie wspomagające przy leczeniu chorób płuc, górnych dróg oddechowych, zatok nosowych i czołowych. Trzeba pamiętać, że taka inhalacja nie zastąpi leczenia farmakologicznego. Jednorazowa sesja w naszym punkcie apiterapii powinna trwać do trzydziestu minut. Najlepiej powtarzać ją przez dziesięć do czternastu dni. To połączenie przyjemnego z pożytecznym.



Dr n. med. Jerzy Stojko potwierdza, że punkt apiterapii w „Pstrągowie” prowadzony jest pod nadzorem kierowanej przez niego Katedry i Zakładu Toksykologii i Bioanalizy Wydziału Farmaceutycznego Śląskiego Uniwersytetu Medycznego. Mówi, że właściwości produktów pszczelich wykorzystywane są przez ludzi od wieków, a apiterapia jest przedmiotem wykładanym

- Od lat zajmuję się pszczelarstwem. Jakiś czas temu byłem na sympozjum naukowym, na którym spotkałem doktora nauk medycznych **Jerzego Stojko** ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego - mówi **Ryszard Kowalczyk**, pszczelarz z Pokrówki. - Rozmawialiśmy o apiterapii, czyli metodzie wspomagającej leczenie różnych dolegliwości za pomocą produktów pszczelich. Punkty apiterapii funkcjonują już w kraju i za granicą, ale w naszym regionie to nowość. Postanowiłem taki punkt urządzić pod nadzorem pana Stojko, a także we współpracy z przedstawicielami restauracji „Pstrągowo”. Apiterapia prowadzona jest w specjalnie zaprojektowanej altance. W środku znajdują się dwa ule. Pszczoły wentylują powietrze, które wdycha człowiek przebywający w szczel-

m.in. na ŚUM. Ostrzega jednak, że wszelkiego rodzaju alergie mogą być przeciwwskazaniem do inhalacji powietrzem z ula.

- Ze względu na obecność olejków eterycznych w atmosferze ula mamy do czynienia z procesami antyoksydacyjnymi i zmiataniem wolnych rodników jako czynników chorobotwórczych - mówi J. Stojko. - Inhalacje te mają działanie profilaktyczne, wspomagają leczenie, redukują stres.

Właściciele „Pstrągowa” zachęcają do inhalacji.

- To pierwsze w naszym regionie pszczele spa i zapraszamy do jego odwiedzenia - mówi **Grzegorz Jakimiuk**, właściciel „Pstrągowa”. - Ul jest jak naturalna apteka. Warto odbyć tę podróż do krainy mikroklimatu pszczelego ula. (mo)



Gmina Wojsławice

rozpoczyna realizację projektu pn. „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie gminy Wojsławice”

współfinansowanego ze środków UE w ramach

Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 5 Efektywność energetyczna i gospodarka niskoemisyjna, Działania 5.2 Efektywność energetyczna sektora publicznego

Celem głównym projektu jest skuteczniejsze i bardziej efektywne wykorzystanie energii oraz wszechstronniejsze wykorzystanie OZE w bilansie energetycznym Gminy Wojsławice dla potrzeb ochrony środowiska naturalnego, poprawy jakości życia, tworzenia sprzyjających warunków dla rozwoju potencjału gospodarczego, sektora usług publicznych i edukacji oraz zapewnienia bezpieczeństwa publicznego. Zostanie to dokonane m.in. poprzez kompleksową termomodernizację budynku użyteczności publicznej połączoną z wykorzystaniem OZE

Przedmiotem projektu jest termomodernizacja 5 obiektów użyteczności publicznej:

1. Budynek szkoły w Wojsławicach-Kolonii – ocieplenie ścian fundamentowych, wymiana okien, nowa instalacja ciepłej wody użytkowej i centralnego ogrzewania, montaż gruntuwej pompy ciepła.
2. Budynek Warsztatu Terapii Zajęciowej w Wojsławicach – ocieplenie ścian i dachu, wymiana okien i drzwi, nowa instalacja ciepłej wody użytkowej i centralnego ogrzewania, montaż kotła na biomase.
3. Budynek Domu Kultury w Wojsławicach – docieplenie stropu, nowa instalacja ciepłej wody użytkowej i centralnego ogrzewania, montaż kotła na biomase oraz powietrznej pompy ciepła.
4. Budynki świetlicy-remiz w Nowym Majdanie i Rożnińcu – ocieplenie ścian i stropu, wymiana okien i drzwi, nowa instalacja ciepłej wody użytkowej i centralnego ogrzewania, montaż kotła na biomase.

Wartość całkowita projektu 3 088 005,91 PLN
Wartość dofinansowania 1 961 828,17 PLN



www.mapadotacji.gov.pl

CHEŁM. Tyle bigosu z ciastem...

Salmonella po imieninach

Dziesięć osób zaraziło się salmonellą po zjedzeniu ciasta, którym poczęstowała ich koleżanka z pracy. Trzy osoby trafiły do chełmskiego szpitala.

Przynoszenie ciast z okazji imienin czy urodzin to tradycja w wielu zakładach pracy. Ale rzadko z tej przyczyny dochodzi do zbiorowego zatrucia, a poczęstowani smakołykiem muszą być hospitalizowani. Taka sytuacja ostatnio miała miejsce w Chełmie.

- Do jednego z zakładów pracy solenizantka przyniosła ciasto z okazji

imienin - mówi **Elżbieta Kuryk**, dyrektor chełmskiego sanepidu. - W poczęstunku uczestniczyło trzynaście osób. U dziesięciu pojawiły bóle brzucha, biegunka, podwyższona temperatura. Potwierdzono u nich salmonellę. Przeprowadziliśmy dochodzenie epidemiologiczne, z którego wynika, że nośnikiem pałeczek salmonelli było ciasto.

Z nieoficjalnych informacji, które dotarły do „Nowego Tygodnia”, wynikało, że zatrucie salmonellą miało dotyczyć pracowników chełmskiego sądu. Wystaliśmy w tej sprawie pytania do przedstawicieli Sądu Rejonowego w Chełmie.

- Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie nie prowadziła postępowania w tutejszym Sądzie dotyczącego przypadku zatrucia salmonellą przez pracowników - informuje **Ewelina Lewczuk-Zembrzycka**, wiceprezes Sądu Rejonowego w Chełmie. - Ponadto Sąd nie jest w stanie zweryfikować, z tytułu jakiej jednostki chorobowej pracownicy przebywają na zwolnieniach lekarskich.

W chełmskim szpitalu potwierdzają, że trzy z dziesięciu zarażonych salmonellą osób były leczone na oddziale zakaźnym.

- Osoby, które się zaraziły, pozostają pod naszym nadzorem - mówi dyrektor Kuryk. (mo)

Bezpłatne badania w chełmskim szpitalu

Profilaktyka bez kosztów



Chełmski szpital zaprasza na bezpłatne badania. Dzięki nim można wykryć raka we wczesnym stadium i skuteczniej z nim walczyć.

Mammografia, cytologia, kolonoskopia umożliwiają wykrycie raka we wczesnych

stadiach i usunięcie stanów przedrakowych, a przez to obniżają zachorowalność na raka. Wszystkie można wykonać w chełmskim szpitalu w ramach programów zdrowotnych.

MAMMOGRAFIA adresowana jest do kobiet w wieku 50 - 69 lat, które nie miały w ciągu ostatnich 2 lat wykonywanego badania (rejestracja pod numerem tel. 82 562 31

47, miejsce badania Zakład RTG Szpitala).

CYTOLOGIA dedykowana jest dla kobiet w wieku 25-59 lat, które w ciągu ostatnich 3 lat nie miały wykonywanego badania (tel. 82 562 31 62, miejsce badania: Poradnia Ginekologiczno-Położnicza Szpitala - za szpitalnym pawilonem B).

KOLONOSKOPIA kierowana do osób w wieku 50 - 65 lat, niezależnie od wywiadu rodzinnego, które nie miały kolonoskopii w ciągu ostatnich 10 lat, osób w wieku 40 - 49 lat, które mają krewnego pierwszego stopnia, u którego rozpoznano raka jelita grubego oraz osób w wieku 25 - 49 lat z rodziną z zespołem Lynch'a z potwierdzonym rozpoznaniem z poradni genetycznej **82 562 33 15**, miejsce badania: Pracownia Endoskopowa, po godz. 12.00).

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRYWATNY GABINET POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY

Spec. położnictwa i ginekologii
lek. med. **Ewa Mojak**

- kompleksowa opieka
położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG, cytologia

Zaprasza:
wtorki w godz. 15 - 18

Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA

Anna Bieleśza
Certyfikat Polskiego Towarzystwa Psychologicznego
CHEŁM
UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30
606 282 065
www.psychoterapeuta-chelm.eu

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej

lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 793 447 911
www.chirurg-chelm.pl

NAKO Gabinet Psychoterapii i Rozwoju

Chełm, ul. Wołyńska 32
zapisy: 784 912 289

PSYCHOTERAPEUTA
Ewa Joachimowicz

terapia indywidualna, małżeńska
grupa rozwoju osobistego
www.nakopsychoterapia.pl

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

TESSA
www.rtg-usg.com.pl

Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik Marek Lipiec

CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

TESTY ALERGICZNE POKARMOWE I WZIEWNE
BADANIE NA PASOŻYTY
CANDIDĘ I BORELIOZĘ
RZUĆ PALENIE!
Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy
www.bicom-med.pl
tel. 509 72 73 88
Chełm, ul. Mickiewicza 41

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PRACOWNIA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ

Wykonawstwo i naprawa protez w ciągu 1 godz.

Chełm, ul. Pocztowa 28a/27
tech. dent. **Robert Kowalski**
tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE

tech. **Tomasz Janiak**
NAPRAWY

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos obok antyków
Protetykachelm.pl
500 338 200

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

Novena Clínica

lek. med. **Piotr Kiwiński** specjalista chirurg-onkolog
lek. med. **Mariusz Nieróbca** specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. **Rafał Domagała** specjalista chirurgii ogólnej
dr n. med. **Łukasz Kozak** ortopeda traumatolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- ŻYŁAKI ODBYTU (HEMOROIDY)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE - „WAMPIRYZM LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- DEPIŁACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- HENNA BRWI I RZĘS

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37, Chełm
tel. 691 98 45 45
Zapraszamy od pon.-pt. 10:00-18:00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne www.diagnostyka.pl

...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. **3-go Maja 22** (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. **Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

Chełm, Plac Kupiecki 12 **LUXMED MEDYCZNE**

- ✓ Gabinet Higieny Stomatologicznej - nowość
- ✓ Rehabilitacja
- ✓ Lekarze specjaliści
- ✓ Badania diagnostyczne

82 540 80 51 luxmedlublin.pl

AOB medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRADZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

„Sprawa dla reportera” w Dorohusku Pokazały klasę przed milionami widzów



Miliony Polaków oglądały emocjonujący reportaż Elżbiety Jaworowicz realizowany w Dorohusku. Dotyczył rodzinnego konfliktu o majątek. Bohaterom reportażu towarzyszyły śpiewaczki z lokalnych zespołów - Nadbużański Klon Zielony i Ale Babki. Panie pokazały klasę i skradły serca widzów. - To o takich osobach powinien być ten program - mówiła zachwycona ich postawą Jaworowicz.

Wyemitowany w czwartkowy wieczór w „Sprawie dla reportera” reportaż dotyczył m.in. konfliktu rodziny z Dorohuska. Elżbieta Jaworowicz stwierdziła, że „ta historia pokazuje, jak się zmieniają nasze czasy i nasze obyczaje”. Problem dotyczył podziału majątku po zmarłej pani Stanisławie, która nie zostawiła testamentu. Rodzinny dom przypadł w spadku sześciorgu jej dzieciom. Mieszka w nim jedno z nich - pani Izabela, która opiekowała się matką do śmierci. Pozostała piątka rodzeństwa nie ma nic przeciwko temu. Domaga się za to czynszu (kilkaset złotych miesięcznie) od córki pani Izabeli, która z nią zamieszkała. Gościom w telewizyjnym studio nie mieściło się to w głowie. Temat wywołał kontrowersje. Ale na pierwszy plan wysuwały się mądre i dojrzałe wypowiedzi wokalistek zespołów „Nadbużański Klon Zielony” z Zanowinia oraz „Ale Babki” z Dorohuska.

- Bracie, dajmy wszyscy pokój - zwróciła się pani Leokadia do jednego z mężczyzn, domagających się czynszu od swojej siostrzenicy. - Niech pan sobie pomyśli, że Jezus wisiał na krzyżu i łotrowi przebaczył, a papież-Polak przebaczył temu, który do niego strzelał. Niech pan to błogosławieństwo przyjmie, przeżegna się i przekaze to swoim siostram i dzieciom. Elżbieta Jaworowicz skwitowała sprawę krótko: „Wszystko, co mądre, powiedziała już pani Leokadia”. (mo)

LEŚNIEWICE Podpisami w maszt

Mieszkańcy Sielca nabrali wątpliwości w sprawie planowanej budowy masztu telefonii komórkowej w ich wsi. Zaczęli zbierać podpisy przeciwko tej inwestycji. Temat poruszono podczas zebrania wiejskiego, na którym Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, wyjaśniała mieszkańcom procedury przy tego typu przedsięwzięciach.

W poprzedniej kadencji wszczęto postępowanie w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego - budowy stacji bazowej telefonii komórkowej w Sielcu. Wniosek w tej sprawie złożyła warszawska spółka P4 (operator sieci Play). Mieszkańcy zastanawiali się, czy tego typu inwestycja jest konieczna, skoro w pobliżu jest już jeden maszt. Zwracali uwagę, że takie maszty budzą w wielu miejscach w kraju kontrowersje ze względu na emisję pola elektromagnetycznego. Choć przyznawali także, że przydałby się „lepszy zasięg” w tej okolicy. Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, wydała jakiś czas temu decyzję lokalizacji inwestycji. Wydanie pozwolenia na budowę należy już do chełmskiego starostwa. Im bardziej inwestycja postępuje, tym więcej wątpliwości mają wobec niej mieszkańcy Sielca. Ostatnio zaczęli nawet zbierać podpisy przeciwko temu przedsięwzięciu. W ubiegłym tygodniu podczas zebrania wiejskiego wójt Jabłońska wyjaśniała im procedury przy tego typu inwestycjach.

- Inwestor złożył wniosek, a my mieliśmy obowiązek się do niego ustosunkować - mówi wójt Jabłońska. - Są przypadki, w których można wydać decyzję negatywną, ale w tym przypadku nie było takiej możliwości. Innej decyzji wydać nie mogliśmy. Przypominam, że procedurę wszczęto w poprzedniej kadencji. Kolejny etap należy już do chełmskiego starostwa. Jeśli mieszkańcy zbiorą podpisy, to właśnie tam one powinny trafić, a nie do gminy. (mo)

DOROHUSK. Konkurs w powożeniu zaprzęgów Lejce w dłoń i wiśta, wio!

5 maja w Turce w gminie Dorohusk odbędzie się konkurs w powożeniu zaprzęgów jedno- i dwukonnych. Terenowe Koło Hodowców Koni z Chełma zaprasza na imprezę. Konkurs rozpocznie się o godzinie 14.00 na boisku szkolnym. Uczestnicy będą musieli pokonać szereg odpowiednio oznaczonych przeszkód. Punktowany będzie czas i dokładność przejazdu. Po zawodach publiczność będzie mogła przejechać się zaprzęgami - oczywiście prowadzonymi przez właścicieli. Organizatorzy przewidzieli także atrakcje dla dzieci - watę cukrową i przejażdżki na kucyku. Na zakończenie zaplanowano krótki koncert. (b)



PRZEWozy PASAŻERSKIE DOROHUSK - CHEŁM, WYNAJEM BUSÓW 18-29 os.

Marcin Masełko

e-mail: globusmarcinmaselko@wp.pl

571 455 550

Rozkład Jazdy

CHEŁM ⇄ OSTRÓW

	F	F6	F	F	F6R	F	F	F6	F	F	F6R	F	F	F6	F
Chełm KFC Kamena	6.05	6.50	7.30	9.00	10.00	11.30	12.25	13.10	13.40	14.25	15.05	15.50	16.30	17.20	18.20
Brzeźno	6.24	7.09	7.49	9.19	10.19	11.49	12.44	13.29	13.59	14.44	15.24	16.09	16.49	17.39	18.39
Wólka Okopska	6.30	7.15	7.55	9.25	10.25	11.55	12.50	13.35	14.05	14.50	15.30	16.15	16.55	17.45	18.45
Okopy	6.37	7.22	8.02	9.32	10.32	12.02	12.57	13.42	14.12	14.57	15.37	16.22	17.02	17.52	18.52
Dorohusk	6.44	7.29	8.09	9.39	10.39	12.09	13.04	13.49	14.19	15.04	15.44	16.29	17.09	17.59	18.59
Turka	6.49	7.34	8.14	9.44	10.44	12.14	13.09	13.54	14.24	15.09	15.49	16.34	17.14	18.04	19.04
Ostrów	6.56	7.41	8.21	9.51	10.51	12.21	13.16	14.01	14.31	15.16	15.56	16.41	17.21	18.11	19.11

Rozkład Jazdy

OSTRÓW ⇄ CHEŁM

	F	F6	F	F	F6R	F	F	F6	F	F	F6R	F	F	F6	F
Ostrów	4.45	5.50	6.30	7.00	8.00	9.30	10.25	11.35	12.25	13.30	14.10	14.40	15.35	16.20	17.30
Turka	4.50	5.55	6.35	7.05	8.05	9.35	10.30	11.40	12.30	13.35	14.15	14.45	15.40	16.25	17.35
Dorohusk	4.53	5.58	6.38	7.08	8.08	9.38	10.33	11.43	12.33	13.38	14.18	14.48	15.43	16.28	17.38
Okopy	5.02	6.07	6.47	7.17	8.17	9.47	10.42	11.52	12.42	13.47	14.27	14.57	15.52	16.37	17.47
Wólka Okopska	5.09	6.14	6.54	7.24	8.24	9.54	10.49	11.59	12.49	13.54	14.34	15.04	15.59	16.44	17.54
Brzeźno	5.15	6.20	7.00	7.30	8.30	10.00	10.55	12.05	12.55	14.00	14.40	15.10	16.05	16.50	18.00
Chełm KFC Kamena	5.33	6.38	7.18	7.48	8.48	10.18	11.13	12.23	13.13	14.18	14.58	15.28	16.23	17.08	18.18

F - kursuje od poniedziałku do piątku w dni robocze
6 - kursuje w sobotę
R - kursuje cały rok

Uwaga Pasażerowie firmy Globus! Promocja! Każdy 11 przejazd to tylko 10 groszy za bilet!

Szczegóły promocji u kierowcy lub pod Nr tel. 571 455 550

CHEŁM

Talentów odkrywanie



W niepublicznej szkole podstawowej dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej „Arka Nasz Dom” w Chełmie zorganizowano konkurs „Talent - odkryjemy go wspólnie”. Uczestniczyli w nim uczniowie chełmskich placówek: SP nr 1, SP nr 4, Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3, Przedszkola Miejskiego nr 13, niepublicznych przedszkoli integracyjnych „Arka Przyszłości” i „Arka” oraz niepublicznej integracyjnej Szkoły Podstawowej „Arka”. Występy odbyły się w trzech kategoriach wiekowych. Uczestnicy recytowali, śpiewali a także zademonstrowali eksperyment. Występy oceniło jury w składzie: **Aneta Przybyłewska** (przewodnicząca), **Sylwia Szymańska** i **Magdalena Zając**.

W grupie przedszkolaków pierwsze miejsce zajęli reprezentanci PM nr 13 **Laura Wilkońska** i **Mikołaj Sobański** pod opieką **Pauliny Hołysz**.

W kategorii klasy I-III pierwsze miejsce zajęli uczniowie „Arki” - **Szymon Jarzynowski** i **Rafał Łaciński-Kijana** pod opieką **Joanny Mokrzyckiej**.

W kategorii klasy IV-VIII pierwsze miejsce zajęły uczennice klasy SP nr 4 - **Julita Pogonowska** i **Martyna Pieczykoła** pod opieką **Alicji Sroki**.

Uczestnicy otrzymali nagrody rzeczowe oraz dyplomy. (gkj)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zawody w Kole Sukces

Zarząd Koła zorganizował zawody towarzyskie na rzece Wieprz w Krasnymstawie. W zawodach startowało 19 wędkarzy, sędziowali: **Andrzej Jaroszek** (sędzia główny) i **Paweł Strzelec** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Artur Bogusiewicz** - 418 g (największa ryba - 25 cm), **2. Marek Pszczoła** - 182 g, **3. Alfred Kryszczuk** - 166 g (największa ryba 26 cm), **4. Zbigniew Jaroszek** - 157 g (największa ryba 27 cm), **5. Mateusz Kosarski** - 157 g, **6. Krzysztof Egier** - 131 g.

Zawody Koła Krasnystaw Miasto - „Jaź 2019”

Zawody odbyły się na Wieprzu w Krasnymstawie, startowało 23 wędkarzy. Sędziowali: **Anna Podolska** (sędzia główny), **Tomasz Głowala** i **Piotr Zielińczuk**. Wyniki: **1. Andrzej Mrozek** 2. 940 g, **2. Maciej Woźniak** - 2.

625 g, **3. Andrzej Słotwiński** - 1. 865 g, **4. Grzegorz Jeleń** - 1. 395 g, **5. Piotr Tokarski** - 1. 325 g, **6. Sławomir Jarosz** - 640 g. Największą rybę zawodów jazia o wadze 2. 245 g złowił zwycięzca **Prezes Koła Andrzej Mrozek**.

Najbliższe zawody okręgowe

Zarząd Okręgu PZW w Chełmie informuje, że najbliższe zawody okręgowe odbędą się w terminach:

Splawikowe Mistrzostwa Okręgu młodzieży, kadetów i kobiet:
Zbiornik Tuligłowy k/Krasnegostawu - 5 maja br., zbiórka o godz. 7.00. 2 tury po 2 godziny, zgłoszenia do dnia 30 kwietnia br. (biuro ZO tel. 82 563 08 22).

I Splawikowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego:

Zbiornik Niwa I k/Sawina - 11 maja br., zbiórka o godz. 6.00. Jedna tura 5 godzinna, zgłoszenia do 08 maja br. (biuro ZO). Obowiązuje opłata startowa w wysokości 20 złotych od zawodnika oraz 15 zł od osoby towarzyszącej (posiłek). Zawody odbędą się w klasyfikacji indywidualnej i drużynowej (3 osobowe drużyny kół). Każde koło może wystawić tylko jedną drużynę.

I Feederowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego:

Zbiornik Niwa I k/Sawina - 12 maja br., zbiórka o godz. 6.00. Jedna tura 5-godzinna, zgłoszenia do 8 maja br. (biuro ZO). Opłata startowa 20 zł od zawodnika i 15 zł od osoby towarzyszącej (posiłek). Klasyfikacja indywidualna i drużynowa (3-osobowe drużyny kół). Każde koło ma prawo wystawić jedną drużynę.

Uczestnicy zawodów, uwaga!

Od bieżącego roku wpłat opłaty startowej należy dokonywać wyłącznie na konto Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmie (przekaz lub przelew). Dane do wpłat: PKO S. A. I Oddział Chełm nr: 72 1240 2223 1111 0000 3577 0071. (kd)

O mistrzostwo koła

Koło PZW Moczykiję zaprasza na zawody o mistrzostwo koła w dyscyplinie splawikowej - na zbiorniku Niwa w Sawinie w niedzielę (5 maja). Zbiórka uczestników o godzinie 7 na parking. Zapisy oraz szczegółowe informacje: Sklep Wędkarski Moczykij, Chełm, ul. Lubelska 54, tel. 783 601 600. (-)

Najnowszy kompakt Skody

Scala pokazała potencjał

Skoda Scala to najnowszy kompaktowy samochód czeskiej marki. Zbudowany na platformie MQB-A0 ma rozpocząć kolejny rozdział w historii producenta. Chociaż to naturalny następca Rapida, to „z butami” wchodzi na teren Octavii - zarówno segmentowo jak i cenowo.

Oficjalna premiera Scali odbyła się pod koniec 2018 roku w Tel Awiwie, a polscy dziennikarze po raz pierwszy mogli jeździć nią w połowie kwietnia. Na miejsce prezentacji wybrano wybrzeże chorwackiej części Adriatyku, o tej porze słoneczne i już bardzo ciepłe.

Nadwozie i wnętrze

Design Skody Scala czerpie zadziorność i dynamikę z samochodu koncepcyjnego VISION RS. Nowy model marki prezentuje się bardzo rasowo. Przód auta wyróżnia się drapieżnie wyglądającymi reflektorami, a także pionową osłoną chłodnicy i dużym włotem powietrza. Scala to pierwszy model oznaczony na pokrywie bagażnika napisem „ŠKODA”, pisanym wielkimi literami. Szklany, czarny element łączący się z panoramicznym dachem dopełnia niepowtarzalny styl tego auta. Wnętrze łączy ergonomię i design z nowoczesnością i minimalizmem. Po zajęciu miejsca za kółkiem niemal od razu wzrok przyciąga duży wyświetlacz systemu multimedialnego (dostępnego z nawigacją), którego przekątna może wynosić od 6,5 do 9,2 cala. Ekran dotykowy jest umieszczony w miejscu łatwo dostępnym zarówno dla kierowcy, jak i pasażera siedzącego z przodu. Scala może posiadać *wirtualny kokpit* o przekątnej 10,25 cala (największej w klasie), który pozwala na personalizację ustawień i wybór jednego spośród pięciu dostępnych widoków. Dzięki funkcjonalnościom z zakresu connectivity i usługom online ŠKODA Connect, kierowca ma dostęp do danych na temat pojazdu z poziomu tabletu lub smartfona - są to m.in. informacje na temat aktualnego przebiegu auta, zużycia paliwa czy lokalizacji samochodu, a także możliwość zamykania i otwierania samochodu przez telefon komórkowy.

Wypożyczenie i cena

W wyposażeniu tego modelu zastosowano rozwiązania, dzięki którym Scala ma stać się jednym z najbezpieczniejszych pojazdów w swoim segmencie. Na liście wyposażenia standardowego bazowej wersji Active są systemy: LANE ASSIST - asystent pasa ruchu, FRONT ASSIST - kontrola odstępów z funkcją awaryjnego hamowania a także system umożliwiający połączenie alarmowe i wezwanie pomocy w razie wypadku. Już w wersji podstawowej nie zabraknie także elementów podnoszą-

cych komfort użytkowania, jak klimatyzacja manualna, Radio Swing z kolorowym ekranem dotykowym 6,5" oraz dwoma gniazdami USB-C, Bluetooth czy podłokietnik z przodu. Odpowiednie oświetlenie zapewnią natomiast reflektory LED Basic z przodu oraz tylne światła LED Basic. W wersji Ambition Scala posiadać będzie w standardzie dodatkowo m.in. 16-calowe obręcze kół ze stopów metali lekkich, reflektory przeciwmieglne z przodu, czujniki parkowania z tyłu, 4 dodatkowe głośniki, skórzaną, wielofunkcyjną kierownicę (z obsługą radia i telefonu) oraz elektrycznie sterowane tylne szyby. W topowej wersji Style, oprócz wyposażenia standardowego dla wersji Ambition, posiadać będzie także 17-calowe obręcze kół ze stopów metali lekkich, tylne światła FULL LED z dynamicznymi kierunkowskazami, czujniki parkowania z przodu i z tyłu, KESSY - bezkluczowy system obsługi samochodu, Radio Bolero z ekranem o przekątnej 8" i funkcją SmartLink+ pozwalającą na obsługę aplikacji mobilnych z poziomu systemu Infotainment. Ponadto w topowej wersji wyposażenia o komfort pasażerów zadbają podgrzewane przednie fotele, dwustrefowa klimatyzacja automatyczna CLIMATRONIC oraz SUNSET (przyciemniane tylne szyby).

Silniki i skrzynie biegów

Na razie samochód może być napędzany jednym z trzech wariantów silnikowych. Klienci będą mogli wybierać spośród dwóch jednostek benzynowych i jednego silnika wysokoprężnego. Podstawowa jednostka benzynowa to trzycylindrowy silnik 1.0 TSI o mocy 115 KM, zaś mocniejszy, czterocylindrowy silnik 1.5 TSI gwarantuje moc 150 KM i niezwykle komfort automatycznej przekładni DSG o 7 przełożeniach. Decydując się na diesla, kierowcy mogą wybrać motor 1.6 TDI o mocy 115 KM, który dostępny jest zarówno ze skrzynią manualną, jak i z automatem. Wszystkie warianty posiadają turbodoładowanie oraz spełniają wymogi emisyjne normy Euro 6d TEMP. Każdy z nich ma również zainstalowany system STOP/START i system odzyskiwania energii z hamowania. Paletę silnikową (jeszcze w tym roku) ma uzupełnić 1-litrowy silnik G-TEC o mocy 90 KM, który będzie zasilany przyjaznym dla środowiska gazem ziemnym CNG.

Cennik Scali otwiera kwota 66 500 zł za wersję ACTIVE z silnikiem 1.0 TSI/115 KM. Wersja AMBITION z tą samą jednostką kosztuje 71 650 zł, natomiast z najmocniejszym motorem 1.5 TSI/150 KM - 84 250 zł. Najbogatszy wariant STYLE to wydatek 78 650 zł z silnikiem 1.0 lub 91 250 zł z silnikiem 1.5. Scala w wersji wysokoprężnej (1.6 TDI/115 KM) dostępna jest tylko w wersjach AMBITION i STYLE za odpowiednio 83 150 zł i 90 150 zł. Za automatyczną przekładnię DSG z 7-przełożeniami należy dopłacić 6 100 zł.



CHEŁM **OPON SERWIS**
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników,
motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie
alternatora GRATIS
Chełm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

Wybrane oferty:

- M-2 w części domu mieszkalnego parterowego 34m2, samodzielne wejście, po kapitalnym remoncie, działka 244m2, Chelm, c: 118.000;
- M-2, 36m2, 2 piętro, duży balkon od strony zachodniej, wspólnota mieszkaniowa, wolne od zaraz, os. Dyrekcja, c: 125.000;
- M-3, 36,50m2, ciemna kuchnia, 3 piętro, wolne, os. Dyrekcja, c: 120.000;
- Mieszkanie w kamienicy 47m2, 2 piętro, c.o. własne węglowe, Centrum Chelma, c: 128.000;
- M-3, 48m2, 3 piętro, wspólnota, balkon loggia, wolne, os. Kościuszki, c: 159.000;
- Mieszkanie w tzw. "bloku kolejowym" 53m2, parter, mpec w budynku, przynależna działka gruntu 300m2, c: 150.000;
- M-4, 44m2, 4 piętro, os. Dyrekcja, balkon, do zamieszkania od zaraz, c: 135.000;
- M-4, 56m2 + piwnica 15.80m2, oddzielne wejście, wydzielona działka gruntu, os. Lubelska, c: 155.000;
- M-4, 59m2, 2 piętro, balkon loggia, wolne, os.. Słoneczne, c: 230.000;



- M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszki, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3
- M-4, 65m2 4 piętro, nowe okna, balkon od pld, Centrum Chelma, c: 158.000;
- M-4, 75m2, parter, balkon od południa, wolne, os. Dyrekcja, c: 213.000;
- M-5, 72m2, 3 piętro, os. Stoneczne, c: 230.000;
- Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m2 parter, os. Zachód, c: 179.000;
- Lokal mieszkalny w tzw. "bloku kolejowym" o pow. 100m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, spiżarnia, łazienka z wc, parter. Ogrzewanie z sieci miejskiej, os. Górna Dyrekcja, c: 258.000; - do neg.
- Mieszkanie o pow. 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego w skład którego wchodzi 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, oranzeria. Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka zagospodarowana, os. Hrubieszowska, c: 215.000; - do negocjacji
- Oficyna mieszkalna 34,50m2 po kapitalnym remoncie, działka 212m2, całość zadbaną, Chelm, c: 118.000;
- Dom wolno stojący, parterowy, murowany 60m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc- kabina prysznicowa), działka 859m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Trubaków, c: 169.000;
- Dom wolno stojący parterowy murowany 53m2, działka 4300m2, ul. Ok-szowska, c: 195.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy o pow. 144m2, rok bud. 1986, działka 565m2, ogrodzona, osiedle Hrubieszowska, c: 239.000;
- Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 120m2 + podpiwniczenie 61m2, działka 337m2, os. Rejowiecka, c: 280.000;
- Dom 1/2 bliźniaka, piętrowy o pow. 110m2 + piwnica 55m2. Działka 346m2 ogrodzona, garaż wolno stojący murowany, os. Hrubieszowska, c: 260.000;
- Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym 118m2, garaż w bryle budynku, nowe okna pcv, działka 404m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 270.000;
- Dom 1/2 bliźniaka piętrowy 120m2, działka 392m2, budynek gosp., os. Rejowiecka, c: 300.000;
- Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 140m2, kryty blachą, nowe okna pcv. Działka gruntu 404m2 ogrodzona, oficyna mieszkalna 35m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 355.000;
- Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 165m2, podpiwniczenie mieszkalne. Działka 653m2 ogrodzona, osiedle Cementownia, c: 495.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym, drewniany 145m2, ogrzewanie MPEC, gaz ziemny. Działka 1025m2 ogrodzona. Na działce budynek gosp. 28m2 (garaż, kuchnia letnia) Centrum Chelma, c: 285.000;

- Dom wolno stojący piętrowy 137m2, działka 612m2, budynek gospodarczy, garaż, oczko wodne, os. Cementownia, c: 289.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 160m2, ocieplony, nowe okna, działka 455m2, os. Wołyńska, c: 299.000;
- Dom wolno stojący parterowy 180m2, stan surowy otwarty, dach kryty blachodachówką, działka 1500m2 – możliwość dokupienia działki sąsiedniej 1200m2, os. Jagiellońska, c: 320.000;
- Dom piętrowy, wolno stojący 110m2, działka 1271m2, os. Rejowiecka, doskonała lokalizacja na prowadzenie dział.gosp., c: 300.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 130m2, ciekawa architektura, działka 480m2, ogrodzona, liczne nasadzenia, os. Rejowiecka- Włodawska, c: 369.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 160m2, rok bud. 1989, możliwość prow. działalności gosp., działka 600m2, Centrum Chelma, c: 390.000;
- Dom wolno stojący piętrowy o pow. 250m2 z piwnicą, garaż w budynku. Na działce budynek gospodarczy 160m2 (garaż + pom. gosp.+ 2 pokoje z kuchnią, łazienka), idealny do prowadzenia działalności gosp., wszystkie media. Działka 510m2, os. Hrubieszowska, c: 399.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 160m2, działka 800m2, garaż, os. Dyrekcja, c: 400.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 140m2, ocieplony, nowe okna, meble kuchenne w zabudowie w cenie, działka 512m2, os. Hrubieszowska, c: 425.000;
- Dom wolno stojący piętrowy o pow. 176m2 (6 pokoi) + podpiwniczenie. Możliwość zamieszkania 2 rodzin. Działka 570m2, ogrodzona, zagospodarowana, 2 garaże, budynek gosp., Chelm – osiedle domków jednorodzinnych, c: 430.000;
- Budynek mieszkalny, wolno stojący, piętrowy 126m2 + 25m2 na parterze – pomieszczenie przystosowane na dział. usługową, działka 670m2, Centrum Chelma, c: 430.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 150m2, garaż w bryle budynku, działka 1100m2, ogrodzona, os. Rejowiecka, c: 450.000;- możliwa zamiana na M-3, M-4;
- Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-6ch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c: 546.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1-stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 610.000;
- Dom piętrowy o łącznej pow. 400m2, możliwość wyodrębnienia 3 niezależnych mieszkań (odrębne wejścia do lokali), działka 750m2, Centrum Chelma, c: 860.000;
- Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;
- Lokal użytkowy 51m2 parter, os. Słowackiego, c: 138.000;
- Lokal użytkowy 60m2 w piwnicy, Centrum Chelma, Al. Żołnierzy I AWP, c: 49.500;- do neg
- Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;
- Lokal użytkowy w podpiwniczeniu

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

- FORD KUGA 2.0 TDCi 140KM, Salon Polska, Super Stan, Sewis w Lublinie, c.39.900zł
- TOYOTA AURIS 1.6B 124KM, NAVI, Import Niemcy, 103.000km, Śluczny, c.26.900zł
- ŠKODZI GRAND VITARA, 2.0 BEN-ZYNA, 4x4, Bez Rdzy!!, c.14.900zł
- SKODA OCTAVIA 1.9 TDI 105KM, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł
- FORD MONDEO 2.0 TDI Kombi, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł
- FORD FOCUS 1.6 Benzyna 2010r, Salon Polska, Ekonomiczny, c. 18.400zł
- FORD C-MAX 2.0 TDCi 163KM, Import Niemcy, BARDZO bogata opcja, c.36.900zł
- OPEL CORSA 1.2 B 86KM, Salon PL, JEDEN właściciel, tylko 42.000km! c.22.400zł

oraz 250 innych aut w ofercie również z Importu www.hit-chelm.otomoto.pl
Codziennie nowe auta na placu

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chelm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY

Działka budowlana o pow. 4000m2 (szer.28m) położona przy drodze asfaltowej, na terenie zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej z funkcją usługową, wszystkie media. Doskonała oferta dla inwestora. Ograniczenia – linia energetyczna, Chelm, ul. Poleska, **c: 49.000zł - możliwość wynajęcia**



- 78m2 przystosowany do prow. dział. gastronomicznej. Możliwość zakupu z pełnym wyposażeniem restauracji Centrum Chelma, c: 155.000;
- 49.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, c: 80.000;
- 50.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;
- 51.Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
- 52.Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m2 + poddasze 140m2, działka 1621m2. Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, lekarskie gabinety specjalistyczne, dział. oświatową i handlową, Chelm, c: 499.000;
- 53.Budynek komercyjny parterowy murowany z cegły 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chelm, c: 590.000;
- 54.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 650.000;
- 55.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelm, c: 800.000;
- 56.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c.1.230.000;
57. Działka usługowa 347m2, w okolicach Centrum Chelma, zabudowana budynkiem, c: 119.000;
- 58.Działka usługowa 7000m2, ogrodzona

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

- media, Wygon, c: 65.000;
- 75.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
- 76.Działki budowlane od 800m2, os. Jagiellońska, c:80zł/m2
- 77.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wołwinów, c: 55.000;
- 78.Działka budowlana 790m2, os. Cera-miczna, c: 65.000;
- 79.Działka budowlana 523m2, garaż, os. Szpitalna, c: 60.000;
- 80.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 58.000;
- 81.Działka komercyjna – bud. wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;
- 82.Garaż w zabudowie szeregowej, murowany 18m2, kanał, en. elektryczna, os. Dyrekcja, c: 37.000;

gmina Chelm

- Dom wolno stojący, parterowy, drewniany o pow. 50m2 w tym pokój, kuchnia, komora (miejsce na łazienkę), działka o pow. 800m2, ogrodzona, budynek gospodarczy murowany, 4 km od Chelma, c: 55.000; - do negocjacji
- Dom parterowy, murowany 80m2 (2 pokoje, kuchnia, ł z wc), działka 4785m2 ogrodzona, budynki gospodarcze, 7km od Chelma, c: 79.500; - do negocjacji
- Dom parterowy murowany 50m2 do remontu, działka 6600m2, c: 100.000; - do neg
- Dom parterowy murowany 60m2, dotadowo na działce budynek mieszkalny drewniany do remontu, działka 4200m2, Staw, c: 99.000; - do neg.
- Dom parterowy drewniany 45m2 do remontu, działka 4000m2, liczne nasadzenia drzewek owocowych i iglaków, trasa Chelm – Lublin, c: 155.000;
- Dom parterowy murowano-drewn-

- iany, ocieplony 82m2 (salon+3sypialnie, kuchnia, łazienka z wc) po remoncie, zamontowane solary, działka 1800m2, ogrodzona, budynek gosp. murowany 60m2, blisko zalew, 10km od Chelma, c: 210.000; - do negocjacji
- 7.Dom parterowy, murowany 65m2 (2



- pokoje), działka 1200m2, budynek gospodarczy – 2 garaże obrzeża Chelma, c: 225.000; - możliwa zamiana na mieszkanie w bloku.
- Dom parterowy, murowany 70m2, po remoncie, działka 2100m2, obrzeża Chelma, c: 280.000;
- 9.Dom wolno stojący piętrowy, murowany 240m2 (dwie niezależne kondygnacje po 120m2) – możliwość zamieszkania dwóch rodzin, działka 90 arów Na działce budynek gosp. murowany 100m2, garaż, 3km od Chelma, c: 250.000;
- 10.Dom piętrowy, wolno stojący 120m2, działka 4400m2, przy drodze asfaltowej, 2km od Chelma, c: 350.000;
- 11.Komfortowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2, garaż 2- stan, działka 2400m2, ogrodzona, c: 650.000;
- 12.Działka komercyjna przy jednej z głównych dróg wylotowych z Chelma o pow. 3,21ha. Doskonała oferta dla inwestora.
- 13.Działka rolno-budowlana 1,36 ha (szer. 32 m) media, Rudka, c: 160.000;
- 14.Działka rolno-budowlana 5100m2, ogrodzona siatką, przy drodze asfaltowej, media, starodrzewy, c: 75.000;
- 15.Działka gruntu z prawem zabudowy 4642m2, Zawadówka, c: 35zł/m2
- 16.Działka budowlana 4200m2, 6 km od Chelma, media, c: 98.000;
- 17.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, Wojniaki, c: 49.000;
- 18.Działka budowlana 2400m2, przy leśnej, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;
- 19.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzy-szcze, c: 60.000;
- 20.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
- 21.Działka budowlana 1719m2, Srebrzy-szcze, c: 65.000;
- 22.Działka budowlana 1525m2, wszystkie media, asfalt, Kol. Żółtańce, c: 119.000;
- 23.Działka budowlana 1500m2, Okszków, asfalt, media, c: 75.000;
- 24.Działka komercyjna 1500m2, Strupin Mały, c: 70zł/m2
- 25.Działka budowlana 1500m2, Uher, c: 50.000;
- 26.Działka budowlana 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
- 27.Działka budowlana 1225m2, wśród

- zabudowy, Janów I, c: 65.000;
- 28.Działka budowlana 1100m2, ul. Jarzę-binowa, os. Bazyłany, c: 71.500;
- 29.Działka budowlana 1070m2, wszystkie media, asfalt, wkoło zabudowa, Okszków, c: 80.000;
- 30.Działka budowlana 1100m2, media, asfalt, Okszków, c: 65.000;
- 31.Działki budowlane o pow. od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka
- 32.Atrakcyjne działki budowlane o pow. 900m2 i 1064m2, ul. Cicha/Bazyłany, nowa zabudowa, c: 97zł/m2 – do neg.
- 33.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Okszków, media, c: od 60zł/m2

gmina Białopole

- 1.Budynek mieszkalny piętrowy 180m2, po remoncie, działka 1,54ha w jednym kawałku, duża obora murowana na 3 wjazdy, c: 350.000;

gmina Dorohusk

- 2.Działka 3100m2 domek rekreacyjny do remontu, Husynne, c: 49.000;

- 3.Dom parterowy drewniany 70m2 (2 pokoje), działka 6300m2, c: 80.000;

- 4.Dom parterowy, murowany 100m2 (3 pokoje), działka 1900m2, c: 88.000;

- 5.Dom wolno stojący piętrowy 260m2,



- do niewielkiego wykończenia, możliwość zamieszkania 2-6ch rodzin – odrębne wejścia na poszczególne kondygnacje, 2 garaże, działka 3490m2, – dobre miejsce na prow. dział. gosp. c: 210.000;
- 6.Dom wolno stojący parterowy drewniany, ocieplony 100m2 z możliwością adaptacji poddasza na cele mieszkalne, nowy dach, działka 2700m2 ogrodzona. Na działce duże budynki gosp., - możliwość zamieszkania 2-6ch rodzin (dwa wejścia do budynku) c: 210.000;
- 7.Działka budowlana 2500m2, Brzeżno, c: 65.000;

gmina Leśniowice

1. Gospodarstwo rolne o pow. 6ha (klasa gruntu III, IV): dom parterowy murowany 120m2, budynki gosp.: obora murowana 120m2, stodoła murowana 210m2, przy drodze asfaltowej, Teresin, c: 550.000;

- możliwość zakupu samych budynków z działką ok. 3000m2 w cenie 170.000;

gmina Rejowiec

- 1.Dom parterowy drewniany 50m2, woda w budynku, działka 0,60ha, c: 65.000;

- 2.Dom mieszkalny piętrowy 140m2, działka 0,38ha, budynki gosp. murowane, c: 195.000;

- 3.Dom piętrowy murowany 120m2, działka 4,76ha, c: 230.000;

- 4.Dom wolno stojący parterowy z czerwonej cegły 80m2 (4 pokoje), działka 2500m2 ogrodzona, budynek gosp., c: 210.000;

- 5.Dom piętrowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym 136m2. Parter i piętro budynku do wykończenia, działka 1149m2, c: 265.000;

- 6.Budynek użytkowy, wolno stojący, parterowy 176m2, działka 701m2, możliwość zmiany przeznaczenia na funkcję mieszkalną, c: 75.000;

- 7.Działka rolno-budowlana pow. 1ha (szer. 26m), przy asfalcie, Rejowiec Fabr., c: 33.000;

- 8.Działka gruntu z prawem zabudowy 5271m2, Krzywowola, c: 57.000;

- 9.Działka gruntu z prawem zabudowy 5700m2, na końcu działki rzeczka, lasek, Zygnerówka, c: 42.000;

- 10.Działka budowlana 1200m2, Kanie,

Poszukujemy współpracowników do obsługi rynku nieruchomości na terenie miasta Chelma oraz powiatu krasnostawskiego i włodawskiego

Ogłoszenia drobne

AUTO KOMIS HIT
CHEŁM, UL. CHEMICZNA 11B
TEL: 505-379-192
www.hit-chelm.otomoto.pl

- MAZDA 3 2.0 B 150KM, z Niemiec, Zarej. w PL, Serwisowany, tylko 55.000km, c.29.900zł



- VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świetny Stan!, c.19.900zł
- BMW 320d 2.0D 143KM 2010r, Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.900zł

SKUP AUT
GOTÓWKA OD RĘKI
WSZYSTKIE MARKI I MODELE
BEZPŁATNA WYCENA
tel. 505 379 192, 513 010 121

SPRZEDAM
AUTO-MOTO

- Alfa Romeo 96r. czerwony abs es szd po wym. sprzęgła tłumików bez kolizji 1.600zł, tel. 882 484 941
- Audi 80 B4, 1,9tdi 90KM 94r. sedan srebrny hak 2.800zł Chelm, tel. 695 077 840
- Audi 80, 1,9tdi 95r. +komplet kół 4.800zł, tel. 505 576 987
- Audi A4 B6, 1,8t 150KM kombi 02r. szary 197000km sprow. z Niemiec długie opłaty, tel. 577 113 393
- Autolaweta Iveco 2,3d 08r. na poduszkach 32.000zł, tel. 739 406 413
- BMW 5 E39, 530d 02r., tel. 509 571 403
- Chrysler Grand Voyager 04r. srebrny 2,5td pdw 2 kpl. kół 10.000zł lub zamiana, tel. 512 396 584

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

- Citroen C2, 1,4hdi 04r. 7.500zł, tel. 790 386 290
- Daewoo Lanos 1,5b st. bdb; Daewoo Tico 0,8b st. bdb, tel. 727 390 795
- Fiat 125, 1,5, 88r., tel. 519 795 964
- Fiat 126, 96r. OC zarejestrowany 2.800zł, tel. 502 310 656
- Fiat Stilo 1,9itd 02r. flt opcja długie opłaty 2 komplety kluczyków 4.000zł, tel. 506 468 070
- Ford Fiesta 1,3b 5d 99r. 150000km r h pp wk opony L/Z ważny przegląd 2.200zł, tel. 530 905 950
- Honda Accord 2,0b 155KM 05r. 158000km salon PL garaż. bezwyp. st.bdb 21.000zł, tel. 502 174 036
- Mazda 626 sedan 2,0d srebrny 00r. 285000km st. dobry 2 komplety opon 2.700zł, tel. 607 183 920
- Mercedes Benz ML 2,7cdi czarny st. idealny 260000km 03r. 18.100zł, tel. 511 872 746

Autozłomowanie
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ
Możliwość własnego odbioru
Gorzków, tel. 608 883 933

- Mercedes ML 4,0d 02r. sprowadzony opłacony 12.900zł, tel. 739 406 413
- Motocykl WSK-125, 1.350zł, tel. 735 449 249
- Nissan Note 10/11r. 1,4b szary salon 132000km bardzo zadban, tel. 661 665 231
- Opel Meriva 1,7cdti 04r. hak wym. rozrząd olej opony lato,zima opł.02.2020r. 7.500zł, tel. 661 579 080
- Opel Meriva 1,8b 04r. sprowadzony opłacony st. idealny 8.400zł, tel. 739 406 413
- Opel Vectra 1,9cdti czarny po wymianie oleju filtrów 06r. 320000km 10.100zł, tel. 511 872 746
- Opel Vectra C, 2,2 direct 155KM 06r. pf es temp. klima 7.500zł, tel. 782 554 175
- Peugeot 206, 1,9hdi 90KM 02r. czarny 2 komplety opon opłacony st. dobry 2.800zł, tel. 665 674 465

- c: 40.000;
- 11.Działki budowlane 940m2 i 991m2 na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Wschodnia/Polna, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2
- 12.M-4, 70m2, 1 piętro, po kapitalnym remoncie, pełne umeblowanie i wyposażenie kuchni w cenie, 1 piętro, c: 188.000; możliwość zakupu z garażem w c: 199.000;

gmina Ruda Huta

- 1.Działka gruntu z prawem zabudowy 1,25ha, przy drodze asfaltowej, media przy działce, okolice Okskowa, c: 59.000;

- 2.Las 2,26ha w jednym kawałku, dąb,

GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Długodługość **RATY** **WZMOCNIŁO**

512-182-312 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

OPONY
NOWE, BIEŻNIKOWANE
I UŻYWANE Z NIEMIEC
FELGI

Chelme, ul. Piwna 4
tel. 797 580 854

GARAŻE BLASZANE - WZMOCNIŁO
BRAMY GARAŻOWE, WIATY, HALE, KOJCE

TRANSPORT, MONTAŻ GRATIS!
PRODUCENT
tel. 82 5709204, 509038426

OPRÓŻNIANIE
SZAMB
WYWÓZ
NIECZYSTOŚCI
PŁYNNYCH

EKO-WÓZ Chelme, ul. Ceramiczna 18 ☎ **512 132 276**

Honda Accord, 2005, 2L B, 155KM, kupiony w salonie, garażowany, bezwypadkowy, stan bdb, przebieg 158 tys.km., c. 21 000, tel. 502 174 036

•Renault Megane 05r. 1,9 nowy rozrząd olej sprawną klimą 2 komplety kół 4.000zł, tel. 510 142 436
•Renault Scenic II, 07r. 2,0d 150KM st.bdb 101000km bogate wyp. 6-bieg. ekonom., tel. 660 839 758
•Romet Ogar 202, 14r. przebieg 4300km poj. 50cm3 st. bdb 2.100zł, tel. 781 789 685
•Seat Ibiza 08r. 1,2b st. dobry zabany 10.400zł, tel. 825 639 835
•Skoda Fabia combi 02r. b+g hak st. dobry srebrny 5.500zł, tel. 667 416 162
•Skoda Felicia 1,3b+g 96r. czerwony st. dobry 1wł. 1.200zł, tel. 502 311 025
•Skoda Octavia 1,9tdi garażowany 07r., tel. 601 697 028
•Skutery, elektronarzędzia, piły spalinowe, części BMW E36, tel. 721 536 080
•Suzuki Grand Vitara 04r. 208000km 2,0td 110KM kpl. opon zim. skóra hak 17.500zł, tel. 662 260 686
•Toyota Auris Premium 1,4d-4d 5d 90KM 08r. 86000km 25.500zł, tel. 604 554 570
•Toyota Carina b+g opłaty hak 96r. st. bdb garażowany 3.200zł, tel. 515 818 079
•Volvo V40, 1,9d 200000km 04r. 5.500zł, tel. 791 470 772
•Volvo V50 srebrny 1,6d 05r. 9.200zł, tel. 696 013 283
•VW Passat 91r. 1,8b+g st. bdb opłacony hak wk rm 1.950zł, tel. 515 871 147
•VW Passat B4, 94r. 1,8b+g (do 2027r.) hak w ciągłej eksploatacji st. dobry, tel. 691 769 052
•VW Polo 1,4b 5d 04r. srebrny garażowany bogate wyposażenie, tel. 574 650 978
•VW Touran 1,9, 07r. 15.700zł, tel. 697 641 574
•VW Touran 1,9tdi 77kW 105KM 04r. 228000km 13.900zł, tel. 510 667 916

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

•Alufelgi 215/55/16, 5x112 +opony letnie +tapicerka welurowa z siedzeniami Audi A6, tel. 515 818 079
•Części do Nissana Micra różne - sprzedam, tel. 605 836 205
•Goodyear Wrangler MTR M+S 235/65/17, tel. 504 287 508
•Koła 175/70/13 wielosezonne, koła 185/70/13 - 2szt., tel. 506 291 700

Fines operator bankowy

✓ kredyty gotówkowe i konsolidacyjne
✓ kredyty dla firm (bez zaświadczeń z ZUS i US oraz bez biznesplanu)
✓ kredyty dla rolników - uwzględniamy dochód z ha przeliczeniowego, faktur i dotacji unijnych
✓ chwilówki bez BIK na oświadczenie nawet do 15 tys.

KREDYTY WIELU BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU
Fines Operator Bankowy Chelme, ul. Lubelska 79b
tel. 82 592 22 92 kom. 725 583 366

NAJTAŃSZY KREDYT
→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%
→ HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód
Chelme, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

•Iarter 43,72m2 beczynszowe 2 pokoje ogrzew. miejskie ul. Sienkiewicza 169.000zł, tel. 572 686 035
•1/2 bliźniaka 70m2 dz. 7a ul. Dembowskiego-Reja os. Cementowni, tel. 509 243 963
•3ha lasu gm. Dorohusk, tel. 696 265 010
•3-pok. mieszkanie z kuchnią i jadalnią po general. remon. w Śródmieściu 254.900zł, tel. 825 633 200
•74m2 lp. 3p+k+t+wc w Różance, tel. 667 834 458
•Atrakcyjna dz. bud. 1500m2 pełne media Żółtańce-Kol. 80zł/m2 tel. 696 443 822
•Budynek ust.-handl. piętr. 360m2 Chelme Okszowska 41 (po ciastkarni) 150.000zł, tel. 603 120 102

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

•Dom 110m2 przydom. oczyszcz. ścieków bud. gosp. sad 0,21ha ziemia 0,5ha (lub bez), tel. 504 133 396
•Dom 120m2 dz. 12,5a 15k od Chelme, tel. 783 966 979
•Dom 160m2 +garaż dz. 8a może być 2-rodz. 2 oddz. wejścia Chelme Hrubieszowska, tel. 607 271 280
•Dom 160m2 Chelme piękna okolica dz. 8a osiedle za Borkiem 486.000zł, tel. 510 256 126

•Dom 200m2 dz. 3010m2 ogrodz. zagosp. garaż w bryle budynku Chelme ul. Poleska, tel. 728 896 930
•Dom 200m2 solary c.w. Pokrówka, tel. 503 015 422
•Dom 220m2, 2-rodz. 2 garaże bud. gosp. działka Chelme ul. Rejowiecka 480.000zł, tel. 509 080 877
•Dom 5p+k+2t 110m2 dz. 82a bud. gosp. garaż Ruda-Huta 125.000zł, tel. 825 631 982
•Dom 66m2 dz. 1200m2 Strupin Duży st. surowy zamknięty ogrzew. podłog. 220.000zł, tel. 537 81 380
•Dom do remontu wraz z działką 4,5a w Chelmie przy ul. Kopernika, tel. 514 306 963
•Dom dr. 70m2 kryty blachą dz. 59a bud. gosp. 45.000zł, tel. 515 945 449
•Dom drewniany prąd woda dz. 40a Rozłęczin - atrakcyjna cena, tel. 603 072 248
•Dom drewniany z działką 5,5a Chelme ul. Litewska, tel. 510 231 734
•Dom mur. part. 120m2 dz. 19a 2 garaże wodociąg szambo eko Turka 170.000zł, tel. 786 916 436
•Dom mur. woda 1az. okna plast. kuch. po rem. +bud. gosp. dz. 35a gm. Leśniowice, tel. 785 592 896
•Dom murowany 127m2 budynku gosp. 6ha ziemi Strachosław 3km od Chelme, tel. 502 847 029
•Dom murowany wolnost. 160m2 garaż w bryle domu os. Rejowiecka-Włodawska, tel. 691 521 628
•Dom parterowy murowany 3p+k++c.o. garaż bud. gosp. centrum Żmudzi, tel. 608 610 454
•Dom w zabudowie szeregowej 170m2, Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990
•Dom z czerw. cegły 1970r. dz.31a ogródz. Wólka Kańska gm. Rejowiec F. 135.000zł, tel. 512 267 730
•Dom z podd. 96m2 bud. gosp. 200m2 Krzywowa 180.000zł ew. 3ha ziemi, tel. 505 271 480
•Domek letniskowy dz. 10a jez. Piaseczno zagospodarowana woda prąd 95.000zł, tel. 608 787 439
•Dwa segmenty nad J. Białym po remoncie blisko centrum 124.000zł, tel. 696 203 368
•Dz. 1290m2 pełne media ogrodzona z projektem J. Białe (Tarasiuki) 129.000zł, tel. 500 608 007
•Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
•Dz. 17,3a garaż budynek gosp. Horodyszcze, tel. 512 267 690
•Dz. 1739 m2 w Chelmie przy ul. Białawin 32.000zł, tel. 505 379 192
•Dz. 36a Pokrówka, tel. 508 744 578
•Dz. 410m2 pod inwestycję działka 10p. atrakcyjnie położona k/ ronda I AWP, tel. 506 941 223
•Dz. 44a przy granicy Dorohusk, tel. 669 709 337
•Dz. 5500m2 Chelme ul. Towarowa / Okszów, 30zł/m2 tel. 511 218 024
•Dz. 885m2 w kształcie trójkąta przy ul. Ogrodniczej pod Borkiem w Chelmie 42.000zł, tel. 504 656 157
•Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżownice dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m2 tel. 505 379 192
•Dz. 9a pod działalność gospodarczą Pawłów, tel. 535 845 053
•Dz. bud. 0,36ha we wsi Kałan 78.000zł, tel. 695 498 893
•Dz. bud. 0,5ha uzbr. z bud. gosp. szosa chodnik sad Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
•Dz. bud. 13,64a w Rejowcu Fabr. ul. Tysiąclecia, tel. 517 869 060

POŻYCZKA
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI,
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ
☎ **508 700 247**

•Dz. bud. 1500m2 k/ Żółtańce prąd woda gaz asfalt boczna ul. metalowej 60zł/m2, tel. 505 509 626
•Dz. bud. 1712m2 uzbrojona dojazd drogą asfaltową Pokrówka okol. ul. Gminnej, tel. 505 087 712
•Dz. bud. 19a, 19a i 23a Janów I pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355
•Dz. bud. 2100m2 Chelme ul. Bursztynowa woda prąd 130.000zł, tel. 506 406 661
•Dz. bud. 43a uzbrojona w Maryninie gm. Rejowiec 38.000zł, tel. 663 735 163
•Dz. bud. 4400m2 ul. Poleska 52.000zł, tel. 601 169 899
•Dz. bud. 520m2 w. media atrakcyjnie położona ul. Majowa asf. i oświetl., tel. 510 142 364 (po 15:00)
•Dz. bud. 8a przy ul. Bogdanowicza 65.000zł, tel. 577 971 268
•Dz. bud. 926m2 Chelme ul. Muzyki, tel. 502 645 118
•Dz. bud. 990m2 ul. Wschodnia Rejowiec 32.000zł, tel. 605 963 913
•Dz. bud. Okszów-Kol., tel. 508 704 920
•Dz. bud. ul. Pszenna, tel. 693 653 300
•Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska 18zł/m2, tel. 600 431 519
•Dz. bud. uzbrojona 13a 18a, tel. 691 895 800
•Dz. bud. rolno 0,74ha wodociąg 5a lasu mieszanego Strupin Duży 120.000zł, tel. 510 122 377
•Dz. bud. rolno w Wierzbicy, tel. 518 329 659
•Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2 190.000zł tel. 511 218 024
•Dz. rolno 10a Ostrów Kolonia 5.000zł, tel. 505 379 192
•Dz. rolno Strupin Duży nr 750/2 I 166/1 łączna pow. 1,37ha 79.000zł, tel. 505 379 192
•Dz. rolno-bud. 0,45ha Kałan gm. Leśniowice 35.000zł, tel. 508 368 511 (po 15:00)
•Dz. rolno-bud. 1,27ha Strupin Duży 120.000zł, tel. 730 139 447
•Działki bud. 5szt. po 11a gaz woda prąd Zawadówka k/ Chelme piękna okolica, tel. 605 490 938
•Działki bud. po 10a media Żółtańce-Kol. ul. Krysztalowa urocz. miejsce niska cena, tel. 501 404 781
•Działki bud. przy lesie Borek Chelme osiedle zamknięte, tel. 795 402 818
•Garaż mur. prąd kanał 18m2 (nawet na busa) zab. szereg. ul. Wojsławska 36.000zł, tel. 605 391 575
•Garaż z kanałem ul. Wolności-Lwowska, tel. 507 808 123
•Gosp. rolne 18ha dom obora 2 stodoły spichlerz garaż ogródz. Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751
•Grunt rolny 1,22ha Podgórze gm. Chelme (nr 152,153) 79.000zł, tel. 513 010 121
•Grunt rolny 5+2ha Mogielnica gm. Siedliszcze, tel. 721 201 952
•Hala stalowa, tel. 609 150 543
•Kawalerka w centrum Chelme Ilp. umiarkowana, tel. 511 428 936
•Las 1,26ha Rakotupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
•Las mieszany 90-letni sosna dąb grab 16.000zł/ha, tel. 501 505 044
•Łąka 0,6ha Ochoża-Kolonia 9.700zł, tel. 504 597 144
•Łąka 1,2ha (0,8ha +0,4ha Sk.P.) gm. Hańsk, tel. 601 154 113
•M-2, 36,7m2 Ilp. Chelme ul. Wolności częściowo umiarkowana 148.000zł, tel. 661 900 879
•M-2, 36m2 Ilp. duży balkon wspólnota os. Dyrekcja wolne 125.000zł, tel. 601 169 899
•M-3 lp. 43m2 w Adampolu 60.000zł, tel. 501 534 215
•M-3 po rem. 51,1m2 Ilp. +garaż mur. +piwnica 10,8m2 ul. Trubakowska 170.000zł, tel. 572 686 035
•M-3 ścisłe centrum 60m2 beczynszowe Ilp., tel. 669 981 745
•M-3, 34m2, 2p+k+t duży balkon i piwnica ul. Wojsławska

niskie opłaty 125.000zł, tel. 609 056 860
•M-3, 36m2 Ilp. ul. ks. P. Skar-gi 2 pokoje wolne od zaraz (do odnowienia/remontu), tel. 691 317 117
•M-3, 37m2 po generalnym remoncie wysoki standard Ilp. os. Dyrekcja 180.000zł, tel. 511 090 545
•M-3, 47m2 Ilp. balkon-loggia wspólnota os. Kościuski 159.000zł, tel. 605 963 913
•M-3, 53m2 parter os. Dyrekcja lub zam. na mniejsze parter-lp. z balkonem z dopłatą, tel. 825 603 116
•M-4 al. Armii Krajowej „Demos” 78m2, 3 pokoje wysoki standard po rem. 257.000zł, tel. 572 686 035
•M-4 Chelme 59,5m2 Ilp. os. XXX-lecia - wszędzie blisko, tel. 602 699 866
•M-4 Ilp. centrum Chelme niski czynsz 160.000zł, tel. 507 146 421
•M-4, 55m2 Ilp. kuchnia w nowoczesnej zabudowie, c.o. - licznik, nowy blok, tel. 510 911 161
•M-4, 60m2 3 pokoje zadbane umiarkowane AGD, tel. 606 263 005
•M-4, 65m2 Ilp. centrum Chelme 158.000zł, tel. 696 443 822
•M-5 Ilp. 72m2 os. Słoneczne 200.000zł, tel. 696 916 206
•M-5, 72m2 Ilp. Chelme ul. Wolności, tel. 514 935 228
•Miesz. 67m2 beczynsz. działka 236m2 Różanka 59.000zł, tel. 508 266 152
•Mieszkanie 42m2 do remontu lp. Rejowiec Fabryczny ul. Chelmska, tel. 797 314 218
•Mieszkanie 50,5m2 wszystkie media Ilp. działka kolektory Ruda-Huta 145.000zł, tel. 606 931 637
•Mieszkanie 50m2 wraz z działką ogrodową 2 ary Chelme ul. Konopnickiej 130.000zł, tel. 530 545 340
•Mieszkanie 59m2 Ilp. 3 pokoje - obok sklepu „Iskra” 170.000zł, tel. 513 866 841
•Mieszkanie 64m2 Ilp. 3 pok. centrum (A.K.) przestronne balkon piwnica, tel. 508 776 651
•Mieszkanie 74m2 parter 4 pokoje kuchnia okolice Carrefour’a dobra lokalizacja, tel. 504 728 866
•Mieszkanie parter 58m2 ul. Grota-Roweckiego 227.000zł, tel. 605 483 089
•Mieszkanie w Chelmie 51,5m2 parter 2pok. ul. Słowackiego cz. umebl. 164.000zł, tel. 511 218 024
•Mieszkanie w Zamościu 63m2 VIlp. winda ul. Wyszyńskiego duży balkon 229.000zł, tel. 511 218 024
•Nieruchomość w Krasnymstawie ul. Witosa dz. 26a dom murowany budynek gosp., tel. 510 100 622
•Przytulna kawalerka po generalnym remoncie pokój z aneksem Ilp. 97.000zł, tel. 825 633 200
•Siedlisko 0,43ha bud. gosp. dom 60m2 do rem. przy szosie Sawin-Ruda 60.000zł, tel. 661 448 041
•Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chelme-Wojsławice 59.000zł, tel. 505 379 192
•Siedlisko 52a +budynki grunt orny 2,72ha las 71a Rogatka gm. Dubienka 180.000zł, tel. 506 611 960
•Siedlisko dom obora stodoła dz. 80a Dorohusk, tel. 662 012 496
•Siedlisko mur. dom piętr. podpiw. ociepl. dz. 94a Kozia Góra, tel. 667 268 033

SPRZEDAM

KAMIENICA W CENTRUM
Chelme z dużym ogrodem (starodrzew).
tel. 504 077 366

SPRZEDAM ATRAKCYJNE działki budowlane w Okszowie, tel.kont. 606 945 577

USŁUGI

•SCHODY •SZTACHETY •STOŁY
•DESKA podłogowa i elewacyjna
•BLATY •PARAPETY •KANTÓWKI
TARCICE SUCHE I MOKRE - różne gatunki
tel. 609 413 767, 511 182 729

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 668 575 224

Kafelki, panele, tarasy, tel. 699 818 648

KOMINKI, TEL. 607 924 151

Malowanie dachów tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Remonty wnętrz, tel. 663 371 410

Rusztowania wynajem, tel. 795 204 150

Skrecanie mebli, garderoby, kuchnie wraz z montażem – profesjonalnie, tel. 577 811 222

Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

TANIE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE

CENY OD 90 zł DO 200 zł

DREWNO UKŁADANE NA PALETACH
CO GWARANTUJE JEGO ŁATWY POMIAR PRZY DOSTAWIE
TRANSPORT WYWROTKĄ LUB AUTEM Z HDS

PPUH HALINA DRYGASIEWICZ
WÓŁKA ORŁOWSKA 55, tel. 533 - 016 - 836

TRANSPORT
I PRZEPROWADZKI
dostawczakiem (4m)

CAŁY KRAJ

tel. 698 410 155

Piasek: budowlany, do mixokreta
Ziemia ogrodowa
Żwir budowlany
Kruszywa: ogrodowe, drogowe

TRANSPORT WYWROTKĄ
do 3 T, do 10 T, do 20 T

Chełm, Kolejowa 45A
PPHU SZYMAŃSKI
510 67 13 14

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

MEBLE
NA WYMIAR

- meble kuchenne
- szafy wnękowe
- garderoby
- drzwi przesuwne
- meble biurowe
- AGD i inne

FUH LEBEM Jerzy Kosz
Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)
tel. 504 113 714

Tynki cementowo-wapienne
agregatem, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Tynki maszynowe, tel. 600 120 907

• Usługi hydrauliczne, tel. 693 566 355
• Usługi malarskie, tel. 512 545 231

Wykończenie wnętrz, sufitu napinane, k-g, glazura terakota, malowanie, tel. 577 811 222

SPRZEDAM INNE

- 2 materace Dream Zone 70x200cm st.bdb 180zł/2szt., tel. 608 686 114
- Antena do telewizji satelitarnej i nazimennej z konwerterem podwójnym - tanio, tel. 530 399 204
- Beczka plastikowa 160l na wodę, kisenie 45zł, tel. 668 777 549
- Belki Terriwa oraz wkłady waga drewniana zbożowa 250kg szafka ubraniowa metal., tel. 791 807 388
- Blurko marki Vox Safari z dostawką (2szt.) 80zł, tel. 693 652 573
- Cegła kratówka K2, 25x12x14 ok. 6000szt. Pokrówka 0,80zł/szt., tel. 600 754 213
- Części do pralki Beko WML15086P silnik panel ster. pompa wody grzałka sprawne, tel. 661 301 582
- Deski dębowe 120x3, tel. 535 975 747
- Deski jesionowe i czereśniowe 120x5, 900zł, tel. 607 803 931
- Dom drewniany do przeniesienia 10x5m kryty eternitem 2.500zł, tel. 698 843 787
- Dom drewniany do rozbiórki 8x8m kryty blachą 15.000zł; drewno sosnowe opałowe, tel. 825 637 345
- Drewno konstrukc. bale brusy 8cm 10cm na więzbę dachową, łąty i inne, tel. 608 559 730
- Drewno opałowe kominkowe i c.o. pocięte i porabane od 110zł/m3 transport i rozład., tel. 724 484 445
- Drewno opałowe olcha pocięte i porabane 150zł/mp, tel. 695 469 211
- Drewno owocowe pocięte i popłane +transport 80zł/metr, tel. 788 577 138
- Drewno rozpałkowe, kominkowe, sosna sucha, worek 12kg od 10zł, tel. 500 808 168
- Gruz betonowy, kruszony, tel. 609 150 543
- Huštawka ogrodowa duża 3-osobowa 100zł, tel. 693 652 573
- Kanapa 2os. st. bdb 180zł, 2 taborety 50zł, witrina pokojowa ciemna ładna 45zł, tel. 691 317 114
- Komplet wypoczynkowy kanapa +2 fotele +ława, tel. 514 620 803
- Konstrukcja do koszykówki (słup wykonany z rury stalowej fi.10 wys. 4m) 80zł, tel. 693 652 573

- Krzesło z tacką do karmienia niemowląt Ikea - tanio, tel. 506 399 831
- Krzesła białe 4szt. +szaro-białe podkładki na siedziska, żyrandol z wiatrakami nowy, tel. 782 673 776
- Krzesło obrotowe 70zł, tel. 505 996 061
- Kuchnia węglowa typ westfalka st.bdb sprawna technicznie 680zł, tel. 726 383 753
- Kurtka męska skórzana nowa szara, tel. 505 442 695
- Magnetofon szpulowy Unitra ZK140T mało używany, tel. 514 936 726
- Meble niemieckie, materace, wypoczynki, regały, szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe Heban ciemny brąz st. bdb 900zł, tel. 785 462 775
- Meble sklepowe wyprzedaż - spożywcze, ciuchy, bar, biuro - pawilon Chrobry 150zł, tel. 508 209 568
- Narzędzia i części mechaniczne, elektrycz. łożyska różne, duże i małe, inne - tanio, tel. 509 380 591
- Piecyk gazowy z katalizatorem, pilarka, kosiarka ogrodowa, cegła szamot, tel. 723 502 702
- Pióra wieczne, szachy turystyczne, karty brydż, z karykat. polityków, kufel Octoberfest, tel. 798 337 433
- Plotek wyrób kowalski wys. 75cm dł. 3m 4 elementy, tel. 503 195 126
- Płyty drogowe, tel. 609 150 543
- Podesty drewniane parkietowe ogrodowe 60x60cm 5zł, tel. 693 652 573
- Radio CB z anteną, tel. 514 620 803
- Rower damka 199zł; rower damka górski 310zł; tłumik Nissan Honda tył nowy 40zł, tel. 696 536 387
- Rower damka 28" z przerzutkami w płaszczyźnie mikrofalówka, tel. 506 367 330
- Rower dziecięcy koła 16" kółka boczne st. bdb 160zł, tel. 505 996 061
- Rower górski 26" alum. 24 biegi; rury chrom różne długości +złączki manekiny regały, tel. 605 345 251
- Rower Grimper Shimano 26", rower składak Wigry-3 i Kama, tapczan 1-osobowy, tel. 508 901 693
- Rower męski 350zł, tel. 517 328 909
- Rower męski koła 28" 350zł, tel. 517 328 909
- Saksofon tenor Weltlang 1.250zł, tel. 518 616 550
- Słupki ogrodz. 2mb z rur 44mm kompletne malowane 18zł/szt. możliwość transportu, tel. 510 623 626
- Słupki ogrodz. modrzew dł.215 fi.13,5cm, wałek krajczy +pilły, butel 40l, TV LG 37", tel. 504 287 508
- Sztachety dębowe suche wys. 120-130-150cm gr. 3cm szer. 8,2cm od 4zł/szt., tel. 501 505 044
- Telewizor rowery narty kredens +szafka komputer biurko monety srebrne płyty winyl., tel. 518 935 177

- Waga metalowa ważąca do 1 tony 500zł, tel. 607 270 866
- Wózek dziecięcy granatowy st. bdb, tel. 608 488 407
- Wyprzedaż oświetlenia likwidacja stoiska - bazar Chełm Al. Armii Krajowej, tel. 604 448 702
- Zbiornik metalowy poj. ok. 14000l, tel. 511 428 936

KUPIĘ

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel kont. 606 945 577

- Abażury bagnety pamiątki woj-skowe monety złote srebrne zegar obraz inne starocia, tel. 796 273 327
- Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar inne starocia, tel. 781 943 519
- Garaż na os. XXX-lecia - kupię, tel. 603 338 293
- Gitarę klasyczną 7/8 - kupię, tel. 502 116 353
- Kawalerkę w Chełmie - może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024
- Las kupię gmina Chełm, tel. 509 571 403
- Las kupię gmina Dorohusk, tel. 509 571 403

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

Kupię zdecydowanie mieszkanie parter-lp. os. Słoneczne +ew. garaż, tel. 604 426 072

- Mieszkanie w centrum Chełma pilnie kupię ok. 50m2, tel. 606 882 806
- Mieszkanie w Chełmie może być do remontu, również zadłużone - zdecydowanie, tel. 691 317 117
- Mieszkanie w Chełmie o dowolnej powierzchni - zdecydowanie, tel. 505 379 192
- Motocykle, samochody zabytkowe polskie i zagraniczne - gotówka od ręki, własny transport, tel. 505 379 192
- Pilarki uszkodzone Husqvarna Stihl Makita Dolpima, tel. 785 231 548
- Przyczepę kempingową 3os. na kołach w st. dobrym bez ubezpiecz. i przegl. na budowę, tel. 798 170 662
- Przyjmę radia Unityry (pasjonat marki), tel. 691 317 117
- Skupujemy motocykle, starocie oraz pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

M-5, 86m2, 4 pokoje, blisko Tesco, tel. 698 035 165

- 1os. pokój pracującej/studentce/uczennicy łazienka wifii ul. Lwowska 400zł, tel. 698 607 603
- 1os. pokój TV internet w domu wolnostojącym, tel. 503 069 280

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SZAMBA
ZBIORNIKI BETONOWE

telefon: 791-519-606

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszońska 39
tel./fax 82 562 10 98

OKNA DRZWI

SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ • RATY

ROBOTY ZIEMNE, WYKOPY, RÓWNANIE TERENU
SPRZEDAŻ ZIEMI, PIASKU I TORFU
TRANSPORT WYWROTKAMI

tel. 0 602 77 72 30, 0 602 39 40 13

USŁUGI BRUKARSKIE

- parkingi
- podjazdy
- odwodnienia
- tarasy
- schody

od 95 zł/m²
(cena zawiera wszystkie niezbędne materiały)

tel. 723 403 303

USŁUGI
CZYSZCZĄCO - SPRZĄTAJĄCE

- ♦ sprzątanie biur, mieszkań i domów
- ♦ utrzymywanie czystości na zewnątrz obiektów i posesji
- ♦ dbanie o nagrobki
- ♦ prace na indywidualne życzenie klienta

Iryna CHARNETSKA tel. **884 896 478, 537 771 375**

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma **GRATIS!**
AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

Małe druki, ulotki A5
wielki efekt!

249 zł za 1000 szt., projekt, obustronnie kolorowe, papier kreda błysk, faktura VAT
tel. 502 37 16 42

www.glassman.pl
PROFESJONALNE
USŁUGI SZKLARSKIE

- szklane panele kuchenne
- lustra na wymiar
- kabiny prysznicowe

tel. 666 513 112
biuro@glassman.pl

DOMINATOR

KOMPLEKSOWE
USŁUGI
MINIKOPARKA

tel. 606 736 059

TUJA SZMARAGD, BRABANT
od 8 do 25 zł
(wys. 40-60 do 140 cm)

Chełm, Malowane 24A, tel. 664 186 675

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp

DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA

Dowozimy
Szeroki wybór
Nie przebieje nikt!
Zapraszamy na plac
PALIMY CENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakotupy Duże
tel. 513-303-650 514-725-380

NAUKA

- Angielski - nauczycielka, dojazd do ucznia gratis 30zł/h, tel. 531 245 684
- Angielski - poprawki matur, u n- la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumaczenia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Fizyka, matematyka, chemia - korepetycje, doświadczenie, tel. 530 096 356
- Francuski - nauczycielka, dojazd do ucznia gratis 30zł/h, tel. 531 245 684
- J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - wszystkie poziomy, matura, doświadczenie, dojazd, tel. 608 658 546
- Przepisywanie komputerowe w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nanoszenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299

DAM PRACĘ

- Centrum Doradztwa Finansowego poszukuje osób do pozyskiwania klientów zainteresowanych kredytem, tel. 504 913 098
- Dam pracę osobie z prawem jazdy umiejacej pracować w gospodarstwie z maszynami - od zaraz z zamieszkaniem, tel. 603 361 642
- Dam pracę przy doclepieniach, tel. 609 150 543
- Firma BH Meble zatrudni stolarzy, tapicerów, lakierników - doświadczenie w zawodzie mile widziane, tel. 513 335 894 lub w siedzibie firmy w Srebrzyszczu
- Firma Dar-Pol zatrudni pracowników budowlanych, tel. 604 431 005
- Operator koparko-ładowarki JCB, tel. 609 150 543
- Praca w gospodarstwie przy zwierzętach, tel. 512 942 802

**LEGALNA PRACA
OPIEKUNKI
- NIEMCY, ANGLIA**
ATRAKCYJNE ZAROBKI !!!
EXPRESOWY KURS
JĘZYKA NIEMIECKIEGO - GRATIS !!!
www.eurokontakt.net.pl
tel. 531 322 906

PRACOWNICY Z UKRAINY
www.eurokontakt.net.pl
tel. 531 322 906

SZUKAM PRACY

- Jako opiekunka do dziecka os. starszej sprzątanie pomoc w ogrodach itp., tel. 516 998 421
- Pielęgnacja i wycinka drzew trudnych, tel. 508 912 215
- Pielęgnacja strzyżenie żywopłotów prace na działce glebogryzarką, tel. 791 958 504
- Pomocnik budowlany prace ogrodowe sprzątanie posesji itp., tel. 519 376 809
- Pomogę w ogrodzie koszenie gracowanie sadzenie, tel. 798 738 106
- Pracownik budowlany szuka pracy, tel. 730 772 858
- Pracownik remontowy szuka pracy, tel. 724 246 539
- Przyjmę każdą pracę sprzątanie mieszkań pomoc na działkach ogródkach pomoc osobom starszym, tel. 518 040 721
- Szukam pracy fizycznej od zaraz - zakres obowiązków do uzgodnienia z pracodawcą, tel. 504 870 757
- Wycinka drzew zarośli prace na wysokości w trudnych miejscach, tel. 791 958 504

Emeryt - w sile wieku, pracowity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321

Pokusza Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszowska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

WYPRZEDAŻ
produktów Star Wars*
na wybrane produkty

-20%



PONAD 15 tys produktów dostępnych od ręki".
Największy wybór w województwie.
Nie musisz jechać gdzie indziej!!!

nagrodę ufundował wiodący producent
wózków dziecięcych firma **Coletto**

**Co miesiąc
rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku
wózek dziecięcy**

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie od dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

MALUCHY TYGODNIA



RAFAŁ, 3300g, urodzony 20.04.2019 r.,
syn Pauliny i Radosława, Krasne



MIRIAN, 3400g, urodzona 20.04.2019 r.,
córka Ilony Kazańskiej i Bayo Peluola, Pokrówka



PRZEMYSŁAW, 3260g, urodzony 21.04.2019 r.,
syn Anny i Krzysztofa Mędryk, Siedliszcze (gmina Dubienka)



JAKUB, 2700g, urodzony 20.04.2019 r.,
syn Piotra i Justyny, Sajczyce



SZYMON, syn Michała i Oli,
ur.25.03.2019 waga 3580g i 55cm wzrostu, Chełm

**CONCEPT
STAL**

Przedsiębiorstwo CONCEPT STAL s.j., wiodący producent linii do profilowania i cięcia blach, w związku z dynamicznym rozwojem firmy poszukuje osoby na stanowisko:

MECHANIK

WYMAGANIA:

Wykształcenie średnie lub wyższe techniczne
Podstawowa znajomość rysunku technicznego
Doświadczenie na podobnym stanowisku.
Zdolności manualne
Dyspozycyjność.
Sumienne wykonywanie powierzonych obowiązków
Prawo jazdy kat B.

OFERUJEMY:

Pracę w firmie o wysokiej renomie i ugruntowanej pozycji na rynku
Umowę o pracę lub inną formę zatrudnienia dostosowaną do oczekiwań kandydata
Możliwość zdobycia doświadczenia zawodowego, podnoszenia kwalifikacji i samorealizacji
Wynagrodzenie adekwatne do doświadczenia i umiejętności

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie dokumentów aplikacyjnych (CV) na adres mail lub kontakt osobisty w siedzibie firmy w Chełmie przy ul. Okszowskiej 71. lub 82 564 00 66

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

Imprezy od A do Z

**TERAZ
PRZY
DEPTAKU!**

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych



tel. **782 700 037**

ul. Pocztowa 2 www.swiatimprezchelm.pl

Full HD 1080p
Studio FOTO VIDEO
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

DOM WESELNY DAPEX

"U TERESY SZELEST"

WESELA, PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE



Chełm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM

www.zaborkiem.pl

**WOLNE
TERMINY**

Na miejscu pokoje
2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

**STUDIO FILMU I FOTOGRAFII
CYFROWEJ**

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZ, OKOLICZNOŚCIOWYCH
SŁUBOWYCH I WESZA
STYLIZACJE
FOTOKARTY
KONCEPTY
KOMINI. I.P.



www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Dziewczęta piłkę kopią...



Dziewczęce drużyny UKS Niedźwiadek Chełm wzięły udział w kolejnym turnieju wojewódzkich mistrzostw orliczek w roczniku 2009 i młodsze oraz drugiej kategorii wiekowej, młodzików z rocznika 2007 i młodsze. Turniej został rozegrany w Wilkowie.

Drużyna orliczek pokonała Unię Lublin 6:0, Dublera Opole Lubelskie 5:0 i walkowerem wygrała z AZS PSW Biała Podlaska 3:0. Przegrała

natomiast 0:5 z Górnikiem Łęczna. W tych spotkaniach aż dziesięć goli dla chełmskiego zespołu zdobyła Milena Lewicka a jednego Milena Lipczuk. Obecnie orliczki Niedźwiadka prowadzą w tabeli, mając 24 pkt. Zespół zagrał w składzie: Julia Hadacz, Tola Konojacka, Milena Lewicka, Milena Lipczuk, Oliwia Łygas, Anika Pulik, Julia Dąbrowska, Hanna Sawicka, trenerem jest Urszula Grzywna.

Młodzików natomiast pokonały Unię Lublin 2:1 i zremisowały z Dublerem Opole Lubelskie 0:0. Bramki strzelały Maja Mazurek i Agata Lipiak. Drużyna Niedźwiadka zajmuje czwarte miejsce w tabeli. Zawodniczka z Chełma Julia Czach została powołana do kadry województwa lubelskiego w roczniku 2007 na najbliższe zgrupowanie. Chełmska drużyna młodzików zagrała w składzie: Julia Bielecka, Patrycja

Bulska, Julia Czach, Katarzyna Kozłowska, Kinga Krawiec, Nikola Lis, Agata Lipiak, Kinga Łygas, Maja Mazurek, Zuzanna Ogrodnik, Nikola Raczyńska, Natalia Wójcik, Nikola Szajwaj, trenerem jest Sławomir Kuźmicki.

Kolejny turniej orliczek i młodzików zostanie rozegrany w Chełmie w sobotę 4 maja na stadionie miejskim w Chełmie od godz. 10.00. (r)

Powołani na mistrzostwa



W dniach 18-19 maja we Wrocławiu odbędą się 33 wojewódzkie mistrzostwa Europy karate kyokushin. Na imprezie, na którą zgłoszonych jest już około 600 zawodników, nie zabraknie ekipy chełmskiego Satori. Powołania na mistrzostwa z Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori otrzymali: Aleksandra Jaszczuk, Wiktoria Soja, Patrycja

Mielniczuk, Beata Nafalska, Fabian Nafalski, Dawid Wurszt i Wojciech Kłodnicki. - Mam nadzieję, że moi podopieczni tanio skóry nie sprzedadzą. Uczestnictwo w kilku ostatnich turniejach pokazało dobre przygotowanie zawodników do udziału w mistrzostwach Europy - mówi Bartłomiej Zakrzewski (2 dan), szkoleniowiec Satori. (k)

KLASA „A” Astra i Znicz gonią Bug

W meczu na szczycie w Hannie Bug nie pozostawił złudzeń, kto jest lepszy. Pławanice trzymały się dzielnie, ale w ostatnich minutach dały sobie strzelić aż trzy gole. Do lidera tracą już pięć punktów. Pewne zwycięstwa odniosły dwie drużyny, które w tabeli są za Bugiem, Astra ograła w Beżku Leszko Pol, zaś Znicz wyprzedził u siebie Vitrum Wola Uhruska i ma rozegrany o jeden mecz mniej od Astry i Bugu. Wyjazdowe wygrane zanotowały oba Hutniki. Ten z Dubeczna pokonał ostatnie w tabeli Siedliska, choć te niemal do samego końca nie dawały za wygraną, natomiast zespół z Rudy-Huty zwyciężył rezerwy Sparty. Podziałem punktów zakończyła się konfrontacja w Sawinie, gdzie zmierzyły się dwie drużyny ze środka tabeli, Sawena i Wojsławia. A najbliższa kolejka znów zapowiada się emocjonująco, w Leśniowicach wielkie derby, druga Astra zagra z trzecim w tabeli Zniczem (gminy sąsiadują ze sobą). A oto wyniki 17. kolejki klasy „A” i strzelcy goli:

0:1 – Szałuba (32), 1:1 – Kowalik (45+1), 2:1 – Ignatiuk (80), 3:1 – Jaworski (85), 4:1 – Kowalik (90+1).

ZNICZ SIENNICCA RÓŻANA – VITRUM WOLA UHRUSKA 5:0 (2:0)
1:0 – K. Smorga (20), 2:0 – P. Mazurek (40), 3:0 – K. Smorga (50), 4:0 – K. Smorga (65), 5:0 – D. Mazurek (88).

LESZKOPOL BEZEK – ASTRA LEŚNIOWICE 2:4 (1:1)
0:1 – J. Olejniczak (16), 1:1 – Kozaczuk (28), 1:2 – D. Bereda (53 karny), 1:3 – Gadziński (73), 1:4 – Brudek (80), 2:4 – Podlipny (86).

SAWENA SAWIN – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 1:1 (0:1)
0:1 – T. Szumilak (22 karny), 1:1 – Kądziała (78).

SPARTA II REJOWIEC FABRYCZNY – HUTNIK RUDA HUTA 1:2 (1:2)
1:0 – M. Kość (19 karny), 1:1 – Pawlak (38 karny), 1:2 – Pawlak (43).

MKS SIEDLISKA – HUTNIK DUBECZNO 3:5 (2:3)
0:1 – Sadłowski (8), 1:1 – Cholewa (15), 1:2 – Głuch (23), 1:3 – Struski (34), 2:3 – Wójcik (40), 2:4 – Sadłowski (67), 3:4 – Ciosek (71), 3:5 – Sadłowski (90).

ZRYW GORZKÓW – pauza. (k,r)

BUG HANNA – PŁAWANICE KAMIEN 4:1 (1:1)

TABELA				
1. Bug Hanna	16	33	11-0-5	43-28
2. Astra Leśniowice	16	31	10-1-5	43-24
3. Znicz Siennica Różana	15	31	10-1-4	43-20
4. Pławanice Kamień	16	28	9-1-6	59-35
5. Zryw Gorzków	15	27	9-0-6	35-26
6. Hutnik Dubeczno	16	25	8-1-7	28-33
7. Sparta II Rejowiec F	16	22	7-1-8	38-38
8. Sawena Sawin	16	22	6-4-6	30-30
9. Wojsławia Wojsławice	16	21	6-3-7	31-38
10. Hutnik Ruda Huta	16	19	6-1-9	34-40
11. Leszko Pol Bezek	15	19	6-1-8	29-44
12. Vitrum Wola Uhruska	16	16	5-1-10	27-46
13. MKS Siedliska	15	4	1-1-13	19-58

Maraton Doliną Narwi



14 kwietnia w Tykocinie odbył się kolejny Maraton Kresowy, jak zwykle w międzynarodowej obsadzie. Na trasie nie zabrakło ekipy Azart Peleton Chełm. Rowerzyści ścigali się w bardzo atrakcyjnym obszarze chronionego krajobrazu Doliny Narwi.

Zawodnicy pokonali tereny skrajni Biebrzańskiego Parku Narodowego oraz okolicy Rezerwatu Szelągówka. Ostatnie kilometry wyścigu prowadzili wśród malowniczych łąk nad brzegami Narwi. Grupa Azart Peleton Chełm zajęła trzecie miejsce w klasyfikacji



drużynowej na dystansie maraton. Dla drużyny punktowali: Katarzyna Błaszak, Adam Chachaj, Krzysztof Grajczyk, Wiesław Wójtowicz, Janusz Wolanin. Indywidualnie na podium stanęli: Katarzyna Błaszczak (2 miejsce w swojej kategorii), Wiesław

Wójtowicz (1 miejsce), Krzysztof Grajczyk (3) i Adam Chachaj (4). Na dystansie półmaratonu Wiesław Kociuba zajął 5 miejsce w swojej kategorii, Marian Kita siódme, debiutantka Agata Szymańska dziesiąta, a Patryk Wolanin szóste. (kg)

Pierwsze „czwartki”

Pomimo strajku w szkołach, wystartowały wiosenne Czwartki Lekkoatletyczne organizowane są przez Chełmskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej przy współpracy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego, Urzędu Miasta Chełm, Starostwa Powiatowego w Chełmie oraz Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Chełmie. Oto wyniki zawodów z 25 kwietnia:

BIEG NA 60 M

Dziewczęta: 2006 – 1. Wiktoria Gajosz (SP 7 Chełm), 2. Anna Kozłowska (SP Ruda Huta), 3. Dominika Zdanowicz (NSP 2 Chełm), 2007 – 1. Martyna Dolińska (SP Oksów), 2. Julia Rac (SP 7 Chełm), Julia Mazurek (SP 7 Chełm), 3. Nikola Młynarczyk (SP Sawin), 2008 – 1. Aleksandra Bąk (SP Ruda

Huta), 2. Julia Raszyńska (Start Pawłów), 3. Emilia Stelmaczuk (SP 8 Chełm), chłopcy: 2006 – 1. Dawid Gruszka (SP 7 Chełm), 2. Kacper Kruk (NSP Kanie), 3. Oskar Padrak (SP Święcica), 2007 – 1. Łukasz Mazurek (SP 7 Chełm), 2. Bartosz Doliński (SP Ruda Huta), 3. Przemysław Kierepka (SP Sawin), 2008 – 1. Stefan Mendel (SP Urszulin), 2. Mateusz Grzelak (SP Oksów), 3. Jakub Hukowski (SP 7 Chełm).

BIEG NA 300 M

Dziewczęta: 2006 – 1. Zuzanna Ulrych (Agros Chełm), 2. Aleksandra Grzesiuk (SP 8 Chełm), 3. Zofia Stelmaczuk (SP 8 Chełm), 2007 – 1. Maja Mazurek (SP 7 Chełm), 2. Nikola Ufnal (NSP 2 Chełm), 3. Klara Stremłow (SP Sawin), 2008 – 1. Laura Kosarska (SP 8 Chełm), 2. Nikola Turewicz (SP 8 Chełm),

3. Maja Niemiec (SP 8 Chełm), chłopcy: 2006 – 1. Błażej Karauda (NSP 2 Chełm), 2. Alan Marcinkowski (SP 2 Chełm), 3. Maciej Ciolek (SP 7 Chełm), 2007 – 1. Jakub Orzędowski (SP 7 Chełm), 2. Karol Proniuk (SP Urszulin), 3. Marcel Prokopowicz (SP 7 Chełm), 2008 – 1. Alan Taszycki (SP 7 Chełm), 2. Dawid Gołoś (SP Urszulin), 3. Maciej Siwek (SP Sawin).

BIEG NA 600 M,

DZIEWCZĘTA: 2006 – 1. Wiktoria Włodarczyk (SP Oksów), 2007 – 1. Julia Borys (NSP Wólka Kańska), 2. Julia Żuk (SP Oksów), 2008 – 1. Natalia Wyrostek (SP 8 Chełm), 2. Amelia Wyrostek (Agros Chełm), 3. Amelia Kogut (SP 8 Chełm).

BIEG NA 1000 M,

CHŁOPCY: 2006 – 1. Jakub Panasiuk (SP Urszulin), 2. Kacper Tyr-

ka (SP 2 Chełm), 3. Szymon Polak (SP 8 Chełm), 2007 – 1. Dawid Klajnert (Agros Chełm), 2. Mikołaj Fojusz (Agros Chełm), 3. Marcin Zajac (NSP Kanie), 2008 – 1. Sebastian Dołęgowski (SP Urszulin), 2. Konrad Grzywaczewski (SP Oksów).

SKOK W DAL

Dziewczęta: 2006 – 1. Zuzanna Ulrych (Agros Chełm), 2. Aleksandra Grzesiuk (SP 8 Chełm), 3. Dominika Zdanowicz (NSP 2 Chełm), Zofia Stelmaczuk (SP 8 Chełm), 2007 – 1. Maja Mazurek (SP 7 Chełm), 2. Nikola Ufnal (NSP 2 Chełm), 3. Julia Mazurek (SP 7 Chełm), chłopcy: 2006 – 1. Alan Marcinkowski (SP 2 Chełm), 2. Oskar Padrak (SP Święcica), 3. Szymon Gruszka (SP 7 Chełm), 2007 – 1. Maks Blicharz (SP 2 Chełm), 2. Przemysław Kierepka (SP Sawin), 3. Dawid Klajnert

(Agros Chełm), Michał Wołosz (SP Święcica), 2008 – 1. Sebastian Dołęgowski (SP Urszulin), 2. Dawid Gołoś (SP Urszulin), 3. Alan Taszycki (SP 7 Chełm).

RZUT PIŁECZKA PALANTÓW

Dziewczęta: 2006 – 1. Wiktoria Dzwonkowska (SP 7 Chełm), 2. Wiktoria Włodarczyk (SP Oksów), 3. Katarzyna Witamborska (SP Oksów), 2007 – 1. Rokšana Baj (SP Ruda Huta), 2. Karolina Karczewska (SP Święcica), 3. Sandra Szakula (SP Ruda Huta), 2008 – 1. Oliwia Kulik (SP Liszno), 2. Natalia Witkowska (SP Oksów), 3. Julia Gęba (SP 2 Chełm), chłopcy: 2006 – 1. Alan Marcinkowski (SP 2 Chełm), 2. Mateusz Petelewicz (SP Oksów), 3. Kacper Tyrka (SP 2 Chełm), 2007 – 1. Bartosz Doliński (SP Ruda Huta), 2. Tobiasz Poturzyński (Start Pawłów), 3. Miłosz Rudnik (SP Liszno), 2008 – 1. Piotr Bąk (SP Ruda Huta), 2. Konrad Grzywaczewski (SP Oksów),

Oliwier Wanarski (SP Oksów), 3. Dominik Styk (SP Oksów).

SKOK WZWYŻ

Dziewczęta: 2006 – 1. Wiktoria Gajosz (SP 7 Chełm), 2007 – 1. Martyna Suchań (SP Ruda Huta), 2. Martyna Dolińska (SP Oksów), 3. Katarzyna Król (Start Pawłów), Zuzanna Świderczuk (NSP Wólka Kańska), 2008 – 1. Karolina Mękal (SP Oksów), Karolina Bochra (SP Oksów), 2. Nikola Strzelecka (SP Oksów), 3. Kinga Lewandowska (Start Pawłów), Wiktoria Zaworska (SP 7 Chełm), Tamara Tymczak (SP 7 Chełm), chłopcy: 2006 – 1. Szymon Kosz (SP 7 Chełm), 2. Brajan Zięba (NSP Wólka Kańska), Dawid Gruszka (SP 7 Chełm), 3. Kacper Kruk (NSP Kanie), 2007 – 1. Marcin Palonka (NSP Wólka Kańska), Jakub Orzędowski (SP 7 Chełm), 3. Łukasz Mazurek (SP 7 Chełm), Marcel Prokopowicz (SP 7 Chełm), 3. Bartosz Psuja (Start Pawłów), 2008 – 1. Jakub Hukowski (SP 7 Chełm), 2. Paweł Palonka (NSP Wólka Kańska), Mateusz Grzelak (SP Oksów), 3. Dawid Woźniczka (NSP Wólka Kańska). (kg)

Mistrzowski Cement Gryf



Dwa złote, jeden srebrny, dwa brązowe – to medalowy dorobek Cementu Gryf Chełm na mistrzostwach Polski seniorów w zapasach, które w miniony weekend odbyły się w Bydgoszczy. Dodatkowo Cement Gryf Chełm został najlepszym klubem bydgoskich zawodów.

Pierwszy złoty medal dla Cementu Gryf Chełm wywalczyła Beata Fedorowicz, startująca w kategorii wagowej do 68 kg. Mistrzostwo Polski zapewniła sobie po wygraniu trzech pojedynków. – W tej kategorii wagowej zgłosiło się niewiele zawodniczek i wszystkie walczyły między sobą. Beata Fedorowicz okazała się najlepsza – mówi Mieczysław Czwalinski, wiceprezes Cementu Gryf.

Na najwyższym stopniu podium ze złotym medalem stanęła również

Anna Urbanowicz, w kategorii wagowej do 65 kg. W finale zmierzyła się z zawodniczką ze Slavii Ruda Śląska, Paulina Danisz. Zapaśniczka Cementu Gryf zwyciężyła przed czasem 10:0 przez przewagę techniczną. – Nasza zawodniczka od samego początku górowała nad rywalką, nie dając jej żadnych szans – podkreśla Czwalinski.

Bliska mistrzowskiego tytułu w kategorii wagowej do 50 kg była również Anna Król, ale ostatecznie zdobyła srebrny medal. W finale zmierzyła się z Anną Łukasiewicz z AZS AWF Warszawa. Chełmska zawodniczka uległa rywalce przez położenie na łopatki. Brązowe krążki dla chełmskiego klubu wywalczyły Alicja Piersa (53 kg) i Patrycja Dudek (65 kg). Piersa pokonała swoją klubową koleżankę 18-letnią Wioletę Giers, która dwa tygo-

dnie temu została wicemistrzynią Polski juniorek. Dudek natomiast zwyciężyła 10:0 przez przewagę techniczną Magdalenę Finowską z Dąbrowy Górniczej.

Punktowane miejsca zajęły: Wioletta Giers (53 kg) – piątą, Aleksandra Łysomirska (55 kg) – piątą, Joanna Barabasz (57 kg) – piątą, Aleksandra Maziarczyk (62 kg) – piątą. Wszystkie cztery zawodniczki toczyły walki o brązowe medale, ale musiały uznać wyższość swoich rywek. Siódme lokaty zajęły: Katarzyna Kamińska

(55 kg), Ilona Sobczyńska (59 kg), Karina Konarska (62 kg), a ósme – Karolina Wiczerza (62 kg).

Trenerami zawodniczek są Dariusz Kucharski i Igor Lobas. Cement Gryf Chełm zwyciężył również w klasyfikacji drużynowej, wyprzedzając Slavię Ruda Śląska i Unię Racibórz. Podczas mistrzostw wiceprezes chełmskiego klubu, Mieczysław Czwalinski, odebrał puchar za zwycięstwo w rankingu Polskiego Związku Zapaśniczego za 2018 rok. Cement Gryf Chełm po raz osiemnasty zajął pierwsze miejsce. (r)



Słabszy dzień juniorów starszych

ChKS CHEŁMIANKA – ORLETA RADZYN PODLASKI 0:2 (0:1)

0:1 – Turek (27), 0:2 – Siwek (80).

ChKS: Szymbowski – Leśniak, Salewski, Olszak, Jaroszek (69 Guz), Grądz, Grzesiuk (78 Zalewski), Rak, Wójcicki, Krawiec (46 Lewkowicz), Jabłoński (67 Głębocki).

Po dwóch wygranych z rzędu juniorom starszym Chełmianki przytrafił się słabszy mecz. Inna sprawa, że Orleto przyjechały do Chełma z zawodnikami, którzy mają już na koncie występy w seniorach w III lidze. Dobrze poukładana drużyna z Radzyna Podlaskiego nie pozwoliła podopiecznym Jana Konojackiego rozwinąć skrzydeł. Trudno było młodemu zawodnikom Chełmianki przedrzeć się przez szczelną defensywę gości. Orleto w pierwszej połowie zagrały bardzo uważnie, zwłaszcza w grze obronnej, popełniając pojedyncze błędy. Przyczajone, czekały na możliwość wyprowadzenia szybkiego kontrataku. W 27 min. dokładne podanie dostał Turek, wyprzedził obrońcę i nie zmarnował sytuacji sam na sam



z Jakubem Szymbowskim. Może gdyby bramkarz Chełmianki nie cofał się w kierunku bramki, a zdecydowanie wybiegł do piłki, zdołałby zapobiec utracie gola... Po kilku minutach Orleto stworzyły sobie drugą wyśmienitą okazję strzelecką, wykorzystując błąd w szeregu obronnych Chełmianki. Na szczęście napastnik gości przeniósł piłkę nad poprzeczką. Miejscowi dopiero w końcówce poważnie zagrozili bramce rywali. Najpierw Damian Jabłoński ładnie ograł przeciwnika i z około 25 m uderzył silnie, a piłka dosłownie o centymie-

try poszybowała nad poprzeczką. Tuż przed zejściem do szatni na przerwę w stuprocentowej sytuacji w polu karnym Orleto znalazł się Radosław Grzesiuk, ale jego strzał z 7 m okazał się nieskuteczny.

W drugiej połowie Chełmianka próbowała zmienić niekorzystny wynik, lecz biła głową w mur. Nic nie dały zmiany, jakie przeprowadził trener Konojacki. Goście natomiast kontrolowali przebieg spotkania i szukali okazji do podwyższenia wyniku. Z kilku stworzonych sytuacji jedną zamienili na gola. – Mielśmy zbyt wiele przestojów w grze, gu-

biliśmy się, nie byliśmy dziś sobą, często brakowało koncentracji, źle konstruowaliśmy akcje, rywal prezentował się lepiej – stwierdził po meczu trener chełmskich juniorów J. Konojacki. W kolejnym meczu juniorzy starsi Chełmianki zagrają w Krakowie z Hutnikiem – sobota 4 maja o 17.00.

A o pozostałe wyniki 7. kolejki ligi makroregionalnej grupy „D”, juniorów starszych: Hutnik Kraków – Orleto Kielce 3:2, Stal Rzeszów – SMS Resovia Rzeszów 1:2, Star/Juventa Starachowice – Garbarnia Kraków 0:2. (r)

Strzały życia...

START KRASNYSTAW – LUBLINIANKA LUBLIN 1:2 (0:1)

0:1 – Rapa (20), 0:2 – Dzyr (59), 1:2 – Ptaszyński (63 samobójcza).

START: Ziłek – Kwiatkowski, Chariasz, Szponar, Wójtowicz (60 Zieliński), Mietlicki, Saj, Bielak, Wojciechowski, Florek (46 Lenard), Drapsa.

Potyczka z wiceliderem tabeli mogła zakończyć się dla Startu pomyślnie. Z przebiegu spotkania drużyna trenera Pawła Kamińskiego nie zaskoczyła na porażkę. – Lublinianka oddała dwa strzały, można powiedzieć strzały życia i wygrała mecz – stwierdził po ostatnim gwizdku sędziego szkoleniowiec Startu. – Pierwszy gol padł po ładnym uderzeniu z powietrza, gdzie piłka jeszcze odbiła się od słupka i wpadła do bramki. Trochę sprezen-

towaliśmy tego gola, nadzialiśmy się na kontrę. Drugie trafienie to idealny strzał z rzutu wolnego, przy którym Ziłek nie miał szans. Inna sprawa, zawodnik Lublinianki uderzył jak jest to napisane w książce – dodaje P. Kamiński.

Start nie grał źle, miał swoje sytuacje. – Nie potrafiliśmy ich wykorzystać, ale na porażkę nie zasłużyliśmy. Mecz dość wyrównany, nie byliśmy gorsi od Lublinianki. Dlatego też taka porażka bardzo boli – mówi Kamiński.

Przed Startem w środę mecz z Tomosovią na wyjeździe, a w niedzielę 5 maja o 16.00 z rezerwami Górnika u siebie, a więc rywalami wymagającymi. – W tej lidze nie ma łatwych spotkań, w każdym trzeba walczyć – dodaje trener Startu. (r)

IV LIGA

Wyniki 22. kolejki: VICTORIA ŻMUDŹ – GÓRNIK II ŁĘCZNA 2:1, WŁODAWIANKA WŁODAWA – KRYSZTAŁ WERBKOWICE 0:4, KŁOS GMINA CHEŁM – HETMAN

ZAMOŚĆ 1:6, START KRASNYSTAW – LUBLINIANKA 1:2, LEWART LUBARTÓW – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 1:3, POWIŚLAK KOŃSKOWOLA – POLESIE KOCK 1:0, MKS RYKI – HUCZWA TYSZOWCE 4:2, ORLETA ŁUKÓW – ŁADA BIEGORAJ 0:5.

TABELA				
1. Hetman Zamość	22	63	21-0-1	87-14
2. Lublinianka Lublin	22	46	14-4-4	40-21
3. Kryształ Werbkowice	22	43	13-4-5	42-31
4. Powiślak Końskowola	22	41	12-5-5	48-29
5. Tomosovia Tomaszów Lub.	22	39	11-6-5	39-23
6. Lewart Lubartów	22	39	11-6-5	46-18
7. Górnik II Łęczna	22	38	12-2-8	52-38
8. VICTORIA ŻMUDŹ	22	29	8-5-9	35-38
9. KŁOS GMINA CHEŁM	22	29	8-5-9	32-42
10. WŁODAWIANKA	22	27	8-3-11	29-49
11. Łada Biegoraj	22	27	8-3-11	37-39
12. Orleto Łuków	22	20	6-2-14	28-51
13. START KRASNYSTAW	22	19	4-7-11	18-35
14. Huczwa Tyszowce	22	17	5-2-15	33-57
15. Polesie Kock	22	13	2-7-13	21-46
16. MKS Ryki	22	6	1-3-18	18-75

Czwarte zwycięstwo z rzędu

ŁADA BIEGORAJ – ChKS CHEŁMIANKA 1:3 (1:0)

Gole dla Chełmianki strzelili: Dzierba w 56 min., Adamski w 65 i 75 min.

ChKS: Wojtuś – Krzyżanowski, Jabłoński, Kuźmiński (65 Poźniak), Petruk, Kołaczkowski (75 Roczon), Mazurek, Dzierba (80 Wawer), Jeż (46 Dejneka), Dąbrowski, Adamski.

Mecz z liderem łatwy nie był. Chełmianka źle rozpoczęła to spotkanie, bo już w 4 min. Łada wysłała na prowadzenie. Po pierwszej nie-najlepszej w wykonaniu podopiecznych Radosława Leonowicza po-

ter, cała drużyna zażywała słów uznania za walkę do ostatniego gwizdka sędziego. Cieszą bramki Piotra Adamskiego i asysta przy pierwszym голу – powiedział po meczu Radosław Leonowicz, trener juniorów młodszych Chełmianki.

Zaplanowany na 1 maja mecz 7. kolejki Chełmianka - Motor II Lublin został przełożony na 15 maja, natomiast w sobotę 4 maja Chełmianka zagra u siebie rewanż z Widokiem Lublin. Początek o 11.00 na stadionie miejskim.

Wyniki innych meczów 6. kolejki: MOSiR Lubartów – Wisła Puławy 1:3, Gaudium Zamość – Widok Lublin 1:4, Motor II Lublin – Stal Kraśnik 5:0. Zaległy mecz: Wisła Puławy – Stal Kraśnik 0:0. (r)

TABELA				
1. Motor II	6	13	20-4	
2. Wisła	6	13	15-6	
3. CHEŁMIANKA	6	12	23-10	
4. Widok	6	12	18-13	
5. Łada	6	12	20-7	
6. Stal K.	6	4	5-22	
7. MOSiR	6	3	9-20	
8. Gaudium	6	0	1-30	



TABELA				
1. Garbarnia	7	18	14-6	
2. Hutnik	7	17	16-6	
3. SMS Resovia	7	12	10-8	
4. CHEŁMIANKA	7	11	11-9	
5. Orleto RP	7	9	14-13	
6. Orleto K.	7	9	9-13	
7. Stal Rz.	7	3	10-15	
8. Star/Juventa	7	2	5-17	

Tracili gole po szkolnych błędach

WISŁA PUŁAWY – CHKS CHEŁMIANKA 3:0 (1:0)

1:0 – Zuber (12), 2:0 – Kacprzycki (60 karny), 3:0 – Szczotka (79).

WISŁA: Kurek – Barański, Litwiniuk, Poznański, Pielach, Supryn (46 Popiołek), Skatecki, Zuber (85 Chudyba), Kacprzycki (76 Szczotka), Kobiłka (58 Zmorzyński), Stanisławski (81 Żelisko).

ChKS Osuch - Kursa, J. Niewęglowski, Chodziutko, Koszel (83 Pioś), Kotowicz, Uliczny, Czulowski, Kocoł (83 Aftyka), Efir (71 Szpak), Zawisłak (65 Kompanicki).

Końcowy wynik meczu w Puławach sugeruje łatwe i pewne zwycięstwo gospodarzy. Ten kto nie oglądał spotkania, zapewne tak pomyśli. Ale tak nie było. Gdyby nie trzy szkolne błędy w defensywie, tego meczu Chełmianka nie przegrałaby...

Goście lepiej rozpoczęli sobotnie spotkanie. W 3 min. po szybkim ataku Michał Efir podał w pole karne do Huberta Kotowicza, ale ten zamiast strzelać, próbował inaczej rozegrać akcję. A szkoda. Dwie minuty później zza szesnastki uderzał Krzysztof Zawisłak, jednak za lekko, by pokonać bramkarza Wisły. W 12 min. Chełmianie przytrafił się pierwszy błąd. Naciskany przez przeciwnika Rafał Kursa nie sięgnął wrzucanej w pole karne piłki, a rozpędzony Michał Zuber uprzedził zdezorientowanego Zawisłaka, który w tej sytuacji stracił koncentrację, i bez zastanawiania się strzelił z 8 metrów nie do obrony. To była jedyna okazja bramkowa, jaką Wisła miała



w pierwszej połowie. Chełmianka ruszyła do ataku odrabiać straty, ale dopiero w ostatnim kwadransie mocniej przycisnęła i powinna pokusić się o gola. Z dystansu groźnie strzelili Przemysław Koszel, dwukrotnie Patryk Czulowski i Michał Efir, ale wszystkie te uderzenia były niecelne. Najbliżsi zdobycia goli byli Czulowski i Efir. Piłka po ich strzałach o pół metra mijała bramkę. Najlepszą jednak okazję w 42 min. miał Zawisłak. Huknął z 16 metrów lecz prosto w bramkarza.

Po zmianie stron na boisku niewiele się zmieniło. Chełmianka atakowała i stwarzała kolejne sytuacje do zdobycia gola. W 54 min. stuprocentową okazję miał Koszel. Uderzył z woleja z 14 m, ale bramkarz Wisły Kurek świetnie obronił. W 57 min. gospodarze przeprowadzili składną akcję i mogli podwyższyć wynik, jednak piłkę spod chełmskiej bramki w ostatniej chwili wybił Hubert Kotowicz, rozpoczynając kontratak.

Po bardzo dobrym rozegraniu akcji w dogodnej sytuacji znalazł się Kamil Kocoł, ale bramkarz z Puław poradził sobie również z jego strzałem. I kiedy wszystko wskazywało na to, że gol dla gości to tylko kwestia czasu, w 59 min. błąd techniczny popełnił Jakub Niewęglowski. Żle przyjął piłkę w polu karnym, ta odskoczyła mu, przejął ją Szymon Stanisławski, a spóźniony stoper Chełmianki sfaulował rywala i sędzia wskazał na jedenasty metr. Karnego na gola pewnie zamienił Łukasz Kacprzycki.

Chełmianka nie rezygnowała jednak ze zmiany rezultatu. Zepchnęła Wisłę do defensywy, stwarzając kolejne okazje. W 64 min. chytrze, ale obok bramki, uderzał Efir. W 67 min. Paweł Uliczny posłał piłkę za linię obrony, idealnie wystartował do podania Kocoł i w sytuacji sam na sam znów górą był bramkarz Wisły. Kurek miał w sobotę swój dzień, bo popisał się jeszcze dwoma bar-

dzo dobrymi interwencjami, ratując swój zespół przed utratą gola. W 71 min. po dośrodkowaniu Kocoła głową strzelał Piotr Chodziutko, lecz i tym razem golkeeper Wisły nie dał się pokonać, wybijając piłkę na rzut rożny. W 72 min. po składnej akcji z 18 m uderzał Mateusz Kompanicki, ale Kurek wybił piłkę poza linię bramkową. W 79 min. Chełmianka popełniła trzeci tego dnia fatalny błąd w defensywie. Chodziutko źle obliczył lot piłki, nie zdołał zagrać jej głową, futbolówkę przejął Szczotka i nie zmarnował okazji sam na sam z Cezarym Osuchem. Trzeci gol podciął chełmianom skrzydła i rozstrzygnął konfrontację.

Przed Chełmianką teraz istny maraton. W ciągu dwóch tygodni podopieczni Artura Bożyka rozegrają cztery spotkania. Dwa już w najbliższym tygodniu. W środę 1 maja o 17.00 w Chełmie z Czarnymi Polaniec, zaś w niedzielę 5 maja również o 17.00 w Krakowie z Hutnikiem. (r)

Nie ma siły na Hetmana

KŁOS GMINA CHEŁM – HETMAN ZAMOŚĆ 1:6 (1:3)

0:1 – Kanarek (7), 1:1 – Kuśmierz (20), 1:2 – Olszak (26), 1:3 – Kanarek (35), 1:4 – Rusiecki (48), 1:5 – Olszak (71), 1:6 – Oziemczuk (85).

KŁOS: Mucha – Huk (58 P. Poznański), Flis (78 Król), Kowalski, Stepaniuk, Rak (85 Korona), Kamola, Drzewicki (63 Szaran), Fornal, Kuśmierz (75 Jaworski), Bala.

HETMAN: Amermajster – Kanarek, Skiba, Słotwiński (75 Kopyciński), Daszkiewicz, Skoczylas (46 Rusiecki), Buczek (70 Pupeć), Kycko (82 Okoniewski), Myśliwiecki (78 Pęczak), Olszak, Oziemczuk.

Hetman Zamość i Kłos Gmina Chełm to dwie najlepsze drużyny

rundy wiosennej. Obie zdobyły dotąd komplet 15 punktów. Mimo to goście z Zamościa byli zdecydowanym faworytem meczu w Rożdżalowie. Wystarczyło spojrzeć na skład obu drużyn, by wskazać zespół, który powinien wygrać spotkanie. Kłos jednak tanio sprzedaje skóry nie zamierza. Pierwsza połowa, choć zakończona dwubramkowym prowadzeniem lidera, w wykonaniu podopiecznych Roberta Tarnowskiego była naprawdę dobra.

- Zaskoczyliśmy przeciwnika wysokim pressingiem, Hetman nie spodziewał się takiego obrotu sprawy, miał problemy z wyjściem z piłką ze swojej połowy, potrafiłszy mu kilka razy odebrać futbolówkę

– opowiada Robert Tarnowski, trener Kłosa. – Graliśmy dobrze, po stracie gola doprowadziliśmy do remisu i mieliśmy okazję, by wyjść na prowadzenie. Niestety, nie wykorzystaliśmy jej, co się po chwili zemściło. Hetman wykorzystał nasz błąd i zdobył drugiego gola. Zresztą wszystkie trzy bramki, jakie straciliśmy w pierwszej połowie, zostały przez nas sprezentowane. Gdy gra się z takim zespołem, jak Hetman, nie można rozdawać prezentów. Nienajlepiej funkcjonowała w tym meczu nasza linia obrony. Myślę, że do przerwy byłby bardziej sprawiedliwym wynikiem, z czym zresztą zgodził się trener gości, Jacek Ziarkowski. Nie zagrałi dziś kontuzjowany Emil Poznański i

Alan Chmiel. Ich brak był widoczny zwłaszcza przy dośrodkowaniach w pole karne – dodaje R. Tarnowski.

Pierwsza część meczu kosztowała Kłosa wiele wysiłku. W drugiej gospodarze opadli z sił, co beztroskie wykorzystał doświadczony przeciwnik. – Hetman po zmianie stron dominował zdecydowanie, widziałem, że nie jesteśmy już w stanie nic zrobić, dlatego wpuściłem na boisko naszych młodych zawodników, niech zbierają cenne doświadczenie – mówi trener Kłosa.

Przed drużyną z gminy Chełm mecze z dwoma kolejnymi wymagającymi rywalami. – W środę 1 maja gramy w Końskowoli z Powiślakiem, zaś w sobotę 4 maja o 17.00 u siebie z Kryształem Werbkowice. Dobrze, że na początku rundy zdobyliśmy trochę punktów, bo kolejny rywal do łatwych nie należy i punkty będzie bardzo ciężko – dodaje Robert Tarnowski. (r)

Najważniejsze są punkty

VICTORIA ŻMUDŹ – GÓRNIK II ŁĘCZNA 2:1 (1:0)

1:0 – Furta (45), 2:0 – Lecki (78), 2:1 – Świeca (90+2).

VICTORIA: Porzyc - K. Sawa, Paskiv, Pogorzolec, Przychodzień, Misztal (80 Flis), Stafczykowski, Brzozowski (84 J. Sawa), Furta (87 Persona), Kasprzycki (72 Kuczyński), Fronc (63 Lecki).

GÓRNIK II: Podlesny – Bronowicki, Jaroszyński, Olszewski, Orysz, Grzelak (60 B. Fiedziński), Popko, J. Rojek, Pacek, Cielebąk, Świeca.

Victoria odniosła bardzo ważne zwycięstwo. Mecz z rezerwami Górnika do łatwych nie należał, a głównie dla tego, że zawodnikom przeszkadzały... wiatr i nierówne boisko. Goście w pierwszej połowie stworzyli sobie dwie bardzo dobre okazje do zdobycia gola, ale obu nie wykorzystali. Na początku spotkania poprzeczka uratowała miejscowych od utraty gola.

- Z przebiegu meczu byliśmy jednak drużyną lepszą, przynajmniej o tę jedną bramkę. Górnik przyjechał

do nas bez posiłków z pierwszego składu. Z zawodników z ligową przeszłością zagrał jedynie bramkarz Podlesny – opowiada Piotr Moliński, trener Victorii.

Przed samą przerwą Victoria zdobyła prowadzenie. – Ładną akcją popisał się Misztal na prawej stronie. Przedał się ze skrzydła, dograł do Jurija Furty, ale jego strzał bardzo ładnie wybronił Podlesny. Bramkarz Górnik odbił również dobitkę Frac, lecz przy kolejnym uderzeniu Furty był już bez szans

– mówi trener Moliński. – W drugiej połowie kontrolowaliśmy grę, a gdy zdobyliśmy drugą bramkę, w zasadzie mecz się skończył. Ładną akcją popisali się Furta i Kuczyński, ten ostatni dokładnie dośrodkował, a Piotr Lecki strzałem głową pokonał Podlesnego.

W samej końcówce Górnik II strzelił kontaktowego gola. – Może gdybyśmy poszanowali dwubramkowe prowadzenie i nie szukali trzeciej bramki, zakończylibyśmy mecz na zero z tyłu. Najważniejsze jednak są dla nas trzy punkty – twierdzi P. Moliński.

Victoria w środę 1 maja zagra w Biłgoraju z Ładą, zaś w niedzielę 5 maja o 14.00 u siebie z Huczwą Tyszowce. (r)

Karny podciął skrzydła

WŁODAWIANKA – KRYSZTAŁ WERBKOWICE 0:4 (0:1)

0:1 – K. Wołoch (33), 0:2 – A. Wołoch (64 karny), 0:3 – Pakuła (83), 0:4 – K. Wołoch (89).

WŁODAWIANKA: Polak – Czarnota, Błaszczuk, Nielipiuk, Kędzierski, Naumiuk (65 Bylina), Bartosz, Jemioł, Więcaszek, Wojtak (60 B. Musz) R. Musz.

Włodawianka przystąpiła do meczu osłabiona bez zawodników

z Ukrainy, Pavlo Sheliuka i Vladysława Magdysha. Początek miała jednak optymistyczny. – Mieliliśmy okazję do zdobycia gola, po zagraniu Rafała Musza w bardzo dobrej sytuacji znalazł się Antek Jemioł. Mając przed sobą bramkarza posłał jednak piłkę nad poprzeczką – opowiada Marek Drob, trener Włodawianki. – Potem Wojtek Więcaszek mógł wpisać się na listę strzelców, ale piłka po jego uderzeniu odbiła

się od nóg rywala. Walczyliśmy, byliśmy nieustępliwi, ale Kryształ miał w swoich szeregach więcej jakości. Różnica między obydwojma zespołami była widoczna, staraliśmy się jednak ją niwelować walką, ale brakowało trochę też umiejętności.

Pierwszego gola goście zdobyli po stałym fragmencie gry. Krystian Wołoch uderzył w krótki róg nie do obrony. – Od początku drugiej połowy ruszyliśmy odrabiać straty,

wyglądało to nieźle, ale sytuacja z 64 min., kiedy to sędzia podyktował problematyczny rzut karny dla Kryształu, zamieniony na gola, podcięła nam skrzydła. Chwilę później drugą żółtą kartkę i w konsekwencji czerwoną zobaczył Patryk Błaszczuk i w zasadzie mecz dla nas dobiegł końca. W ostatnich minutach goście wykorzystali grę z przewagą jednego zawodnika, zdobyli jeszcze dwie bramki – relacjonuje Marek Drob.

W następnej kolejce, 1 maja Włodawianka zagra na wyjeździe z Lublinianką, zaś w niedzielę 5 maja o 16.00 zmierzy się we Włodawie z Tomasovią Tomaszów Lubelski. (r)

III LIGA

Wyniki 26. kolejki:

WISŁA PUŁAWY – CHKS CHEŁMIANKA 3:0 (Zuber 12, Kacprzycki 60 karny, Szczotka 79).

AVIA ŚWIDNIK – ORLETA RADZYŃ PODLASKI 2:1 (Darmochwał 67, 80 – Wojczuk 33).

PODLASIE BIAŁA PODLASKA – PODHALE NOWY TARG 0:3 (Mizia 18, Płaskowski 40, Dynarek 81 karny).

WISŁA SANDOMIERZ – STAL KRAŚNIK 3:1 (Bętkowski 52, 60,

Piechniak 79 – Drozd 81).

CZARNI POLANIEC – STAL RZESZÓW 1:2 (Skiba 44 – Trznadel 4, Reiman 52 karny).

HUTNIK KRAKÓW – KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 1:2 (Radwanek 40 – Miłek 18, Bętczowski 55).

SOŁA OŚWIECIM – WIŚLANIE JAŚKOWICE 2:0 (Wyjadłowski 81, Feruga 90).

SPARTAKUS DALESZYCE – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 0:4 (Podstolak 7 karny, Chorolski 77, Przewoźnik 86, Pietluch 90).

SOKÓŁ SIENIAWA – MOTOR LUBLIN 1:0 (Skała 89).

TABELA				
1. Podhale Nowy Targ	26	61	18-7-1	49-20
2. Stal Rzeszów	26	58	17-7-2	69-20
3. Motor Lublin	26	54	15-9-2	45-22
4. Wisła Puławy	26	45	13-6-7	32-26
5. Hutnik Kraków	26	45	14-3-9	46-32
6. KSZO Ostrowiec Św.	26	40	11-7-8	40-33
7. Stal Kraśnik	26	39	10-9-7	41-31
8. Sokół Sieniawa	26	36	10-6-10	38-35
9. Orleń Radzyń Podlaski	26	34	8-10-8	34-39
10. Wólczanka Wólka Peł.	26	33	8-9-9	34-24
11. ChKS CHEŁMIANKA	26	31	8-7-11	32-35
12. Avia Świdnik	26	31	8-7-11	28-33
13. Wisła Sandomierz	25	29	8-5-13	27-45
14. Wiślanie Jaśkowice	26	26	6-8-12	33-51
15. Soła Oświęcim	26	23	6-5-15	24-43
16. Podlasie Biała Podl.	26	20	5-5-16	26-59
17. Spartakus Daleszyce	26	18	4-6-16	20-48
18. Czarni Polaniec	26	18	4-6-16	24-46

27. kolejka (1 maja - środa): ChKS CHEŁMIANKA – CZARNI POLANIEC (17.00), Avia – Wisła S., Orleń – Soła, Wiślanie – Spartakus, Wólczanka – Podlasie, Podhale – Wisła P., Stal Rz. – Hutnik, KSZO – Sokół, Motor – Stal K.

28. kolejka (4/5 maja): HUTNIK KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA (n.17.00), Czarni – Podhale, Podlasie – Wiślanie, Spartakus – Orleń, Soła – Avia, Stal K. – KSZO, Wisła S. – Motor, Sokół – Stal Rz., Wisła P. – Wólczanka.

Dobry mecz Frassati

FRASSATI FAJSŁAWICE – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 6:1 (3:1)

1:0 – P. Przebirowski (15), 2:0 – Chruściel (21), 2:1 – Małek (31), 3:1 – Kołodziejski (42), 4:1 – Skorek (49), 5:1 – Robak (54), 6:1 – A. Czajka (67 karny).

FRASSATI: Tkaczyk – Pluta (50 Slobodyan), P. Przebirowski, Błaziak (70 Leszczyński), M. Baran, K. Przebirowski, Chruściel, Robak, S. Baran (64 Policha), Kołodziejski (64 Zagrab), Skorek (58 A. Czajka). Trener – Daniel Krakiewicz.

HETMAN: Ścibak (85 Winnicki) – Zaborski (70 Szołdziński), Widz, Zielonka, Więckowski, Małek, Kapłon (65 Prus), Puchala (46 Goś), Basiak, Rycerz (61 Grzegórski), Krzysztofi. Trener – Piotr Kapłon.

Frassati rozegrało bardzo dobry mecz. – Kontrolowaliśmy to spotkanie od pierwszej do ostatniej minuty – mówił po zakończonym pojedynku trener gospodarzy, Daniel Krakiewicz. – Zanotowaliśmy mały prestż w grze po utracie gola, ale po kilku minu-

tach wszystko wróciło do normy. Strzeliliśmy sześć goli, mogliśmy zdobyć ich więcej. Trzeba przyznać, że zdobywaliśmy dziś ładne bramki. Pierwsza po strzale głową, gdzie nasz zawodnik bardzo ładnie ułożył się do tego uderzenia, drugi gol padł po bezpośrednim strzale z rzutu wolnego, trzecie trafienie to sytuacja sam na sam z bramkarzem. Cieszymy się z tej wygranej, byliśmy zdecydowanie lepsi, zagraliśmy na niezłym poziomie piłkarskim i motorycznym – dodaje szkoleniowiec Frassati.

Hetman do domu wracał w bardzo smutnych nastrojach. – Kolejny mecz, w którym niemal sami strzelamy sobie bramki. Tracimy je na własne życzenie. Dziś podarowaliśmy rywalowi co najmniej trzy gole. Musimy coś zmienić w naszej grze, zwłaszcza w defensywie – powiedział Andrzej Koprucha, kierownik drużyny Hetmana.

Wygrana Frassati mogła być jeszcze wyższa, ale w 82 min. Karol Przebirowski nie wykorzystał rzutu karnego. (r)

TABELA				
1. Sparta Rejowiec Fabryczny	17	46	15-1-1	70-13
2. Brat Siennica Nadolna	17	40	13-1-3	54-18
3. Ogniwo Wierzbica	17	36	12-0-5	55-30
4. Frassati Fajslawice	17	35	11-2-4	60-34
5. Ruch Izbica	17	29	8-5-4	50-34
6. Granica Dorohusk	17	28	9-1-7	39-39
7. Orzeł Srebrzyszcze	17	24	7-3-7	44-34
8. Spółdzielca Siedliszcze	17	20	6-2-9	23-31
9. Unia Białopole	17	18	5-3-9	39-40
10. Unia Rejowiec	17	18	5-3-9	23-39
11. Hetman Żółkiewka	17	16	5-1-11	28-53
12. Start Pawłów	17	14	4-2-11	27-64
13. Agros Suchawa	17	14	4-2-11	27-43
14. Tatran Kraśniczyn	17	5	1-2-14	21-88

Chełmski Klub Sportowy Chełmianka

ul. Szwoleżerów 15A, 22-100 Chełm



Przeznacz 1 procent podatku
Nr KRS: 0000005411

V LIGA.

Lider był w opatach

Niewiele brakowało, a Sparta straciłaby punkty w Białopolu. Miejskowa Unia prowadziła z liderem i dopiero w samej końcówce podopieczni Bartosza Bodysa zdołali rozstrzygnąć losy meczu na swoją korzyść. Goniący Spartę Brat pokonał Granicę, a mecz rozstrzygnął w zasadzie w ciągu ośmiu minut, strzelając cztery gole. Wciąż groźne u siebie jest Ogniwo. W niedzielę przekonała się o tym Unia Rejowiec. Kolejne trzy punkty na własnym terenie zdobyło Frassati Fajslawice, które rozgromiło Hetmana Żółkiewka. Ważne zwycięstwo,

Sparta męczyła się w Białopolu

UNIA BIAŁOPOLE – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 2:3 (1:1)

1:0 – **Steciuk** (12), 1:1 – **Kraszkiewicz** (35 samobójcza), 2:1 – **Poterucha** (51), 2:2 – **Głowacki** (82), 2:3 – **Adamiec** (86).

UNIA: Kozłowski – Poterucha, K. Oleszczuk, Kraszkiewicz, Łukaszecki (88 A. Oleszczuk), Plekaruk, Steciuk, Mazur (88 Tabuła), Ślusarz (46 Kołodziejczyk), Kaznowski (46 M. Cor), Bureć. Trener – **Waldemar Kogut**.

SPARTA: Podlipny – Wołos, Rossa (61 Rutkowski), Adamiec, Barabasz, Martyn (90 Hawerczuk), Oleksiejuk, Wójcik, Bielak

(60 Kamiński), Kasperek, Głowacki. Trener – **Bartosz Bodys**.

Czerwona kartka: **Podlipny** (S) za zagranie piłki poza polem karnym w 60 min.

Unia Białopole zagrała jedno z lepszych spotkań i była bliska urwania punktów liderowi – Sparcie Rejowiec Fabryczny. – Przerwa świąteczna wytrąciła nas z rytmu meczowego i to było dziś widać, zwłaszcza w pierwszej połowie. Uważa, że przerwa ta była niepotrzebna, w innych okolicznościach, np. w Zamościu, w okresie kolejka się odbyła – zauważa **Andrzej Wilczyński**, kierownik Sparty. – Ow-

szem mecz w Białopolu był dla nas ciężki, ale najważniejsze, że mimo iż przegrywaliśmy w pewnej chwili 1:2 zdołaliśmy się podnieść i wywalczyć trzy punkty. Powiem tak, w takich meczach, w takich okolicznościach tworzy się drużyna, która wygrywa ligę – dodaje.

Rozgoryczony po ostatnim gwizdku był **Jan Ostrowski**, prezes Unii. – Coś się w naszej grze nie klei, coś nie zaskoczyło w tym sezonie i trzeba się będzie zastanowić, co – komentuje. – Co z tego, że graliśmy dziś niezły mecz, że stworzyliśmy kilka sytuacji, strzeliliśmy Sparcie dwie

bramki, skoro i tak przegraliśmy? Liczy się to, co w siatce – podkreśla. Według Ostrowskiego Unia powinna w Białopolu wygrać. – Strzeliliśmy dziś w zasadzie trzy gole, dwie dla nas, a jedną sami sprezentowaliśmy gościom. Kluczowa była chyba 60 min., kiedy bramkarz Sparty wyleciał z boiska z czerwoną kartką. Nasi zawodnicy prowadzili wówczas 2:1 i myśleli chyba, że skoro mają przewagę liczebną to już na pewno wygrali, tymczasem goście grali do końca – mówi Ostrowski. Bohaterem zespołu z Rejowca Fabrycznego był **Andrzej Głowacki**, który miał udział przy wszystkich trzech golach dla gości. Zwycięstwo liderowi dał **Mateusz Adamiec**, były zawodnik... Unii. **(kg)**

8 minut Brata

BRAT SIENNICA NADOLNA – GRANICA DOROHUSK 4:2 (0:0)

1:0 – **Arnold Kister** (48), 2:0 – **Szczepaniuk** (49), 3:0 – **P. Szadura** (54), 4:0 – **Kniażuk** (56), 4:1 – **Słomka** (87), 4:2 – **Michał Grzywina** (90+1).

BRAT: Dębski – Aleksander Urbański, D. Jopek (67 Adam Urbański), Wędzina, P. Szadura (75 Kalisiewicz), Arkadiusz Kister (75 Zdunek), Suduł (70 Nowicki), Pachuta, Arnold Kister (57 Witka), Szczepaniuk, Kniażuk. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

GRANICA: Kopeć - Denkwicz (46 Gregorczyk), Rondoś (80 Lutruk),

Sokołowski (86 Daniluk), Słomka, Piotrowski, Ołęd, Maliszewski, Michał Grzywina, Marek Grzywina, Furmanik. Trener – **Marek Grzywina**.

Ciekawy mecz obejrzeli w sobotę kibice w Siennicy Nadolnej. Wicelider Brat był faworytem w starciu z Granicą i nie zawiodł. – Już do przerwy powinniśmy strzelić cztery bramki, ale albo byliśmy nieskuteczni albo dobrze bronił bramkarz gości – mówi **Stanisław Lubaś**, prezes Brata. Przed zmianą stron na listę strzelców powinni się wpisać np. **Sebastian Suduł**, **Arkadiusz Kister**, czy **Krzysztof Szczepaniuk**. Co

się jednak odwiecie to nie uciecze. Pierwsze minuty drugiej połowy wstrząsnęły zespołem z Dorohuska. Kanonadę strzelecką rozpoczął w 48 min. **Arnold Kister**, który zdecydował się na strzał z ok. 20 m. – Piłka wpadła do siatki przy samym słupku, bramkarz nie miał szans – podkreśla Lubaś. Nie minęło dwie minuty, a błąd w ustawieniu gości wykorzystał **Szczepaniuk** i było 2:0. Brat jakby dostał skrzydeł, a Granica gasła. W 54 min. majstersztykiem popisał się **Paweł Szadura**. – Przelobował bramkarza gości strzałem z narożnika z ok. 16 metrów – relacjonuje Lubaś. I znów, jak między, pierwszą, a trzecią bramką, po niespełna dwóch minutach **Knjażuk** po koronkowej akcji gospodarzy podwyższył na

4:0. W 8 minut goście stracili cztery bramki i było po meczu. – Trener zdecydował się dać szansę gry kilku młodym zawodnikom i w nasze szeregi wkrađło się trochę chaosu. W efekcie w końcówce straciliśmy dwa gole. Najważniejsze jednak, że trzy punkty zostały w Siennicy Nadolnej – komentuje prezes Brata Cukrownik. Gole **Arkadiusza Słomki** i **Michała Grzywiny** punktów Granicy nie dały, ale były przedniej urody. – Najładniejsze w całym meczu – uważa **Konrad Czebiera**, kierownik zespołu z Dorohuska. – Arek strzałem z wolnej wykończył dobrą akcję całego zespołu i świetne podanie **Maliszewskiego**. A w 90 min. Michał Grzywina huknął z ponad 20 metrów nie do obrony – dodaje. **(kg)**

Pod kontrolą Ogniwa

OGNIWO WIERZBICA – UNIA REJOWIEC 3:1 (2:0)

1:0 – **Szanfisz** (18), 2:0 – **Szanfisz** (27), 2:1 – **T. Sasiadek** (80), 3:1 – **Bąk** (85).

OGNIWO: Zgrabna – Nowaczek (19 Remiś, 86 Galecki), Ciechoński, Pilipczuk, Siwek, Sobów, Szanfisz (78 Chlebiuk), Krupski, Skorupski, Stańczuk (70 Małocha), Bąk. Trener – **Sławomir Skorupski**.

UNIA: Pastuszak – Kloc, Rossa, Kalman (46 Kowalczyk), Czajka, Paśnik, Kwiatosz (87 Jersak), Górny, Karauda, Czerwiński, T. Sasiadek. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Ogniwo było faworytem meczu, ale jak mówi **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny, gospodarze pamiętali, że Unia ograła na wyjeździe Brata. – Od samego początku przejęliśmy kontrolę nad meczem. Konsekwentnie i cierpliwie budowaliśmy swoje akcje. Obie bramki w pierwszej połowie strzeliliśmy po rzutach różnych. Przy pierwszej **Mateusz Szanfisz** przyjął piłkę na klatkę piersiową, przymierzył i technicznym strzałem w długi róg pokonał bramkarza Unii. Szanfisz jest defensywnym pomocnikiem, dziś zagrał bardzo dobry mecz. Oddał trzy strzały na bramkę rywala i zdobył

dwa gole. Do przerwy mogliśmy prowadzić wyżej, ale **Sławomir Skorupski** w dogodnej sytuacji trafił w poprzeczkę – opowiada A. Wawruszak.

Ogniwo miało lekką przewagę, ale obie bramki straciliśmy po stałych fragmentach i to boli najbardziej. Pierwszą po strzale życia zawodnika gospodarzy. Inna sprawa, dziś byliśmy osłabieni, nie było na bokach obrony **Kozaczuka** i **Bohuniuka**. Nie grali **Szczepaniuk**, **Grel**, **Brzezicki**, którzy leczą kontuzje. Niemniej jednak w pierwszej połowie mieliśmy swoją okazję do zdobycia gola. W przerwie powiedzieliśmy sobie, że w naszej grze musi się coś zmienić i druga połowa w naszym wykonaniu była już lepsza – twierdzi **To-**

masz Sasiadek, trener Ogniwa.

Gospodarze na początku drugich 45 minut mogli podwyższyć wynik, ale Skorupski nie wykorzystał karnego. Jego strzał obronił **Pastuszak**. – Mecz dalej toczył się pod naszą kontrolą, nawet gdy Unia zdobyła kontaktową bramkę, nie była w stanie nam zagrozić na tyle, by pokusić się o wyrównanie. Graliśmy dobrze, realizowaliśmy założenia taktyczne, wynik nie był zagrożony. Gdy Bąk trafił na 3:1, było w zasadzie po meczu – stwierdził kierownik Wawruszak.

W drugiej połowie też mieliśmy swoje sytuacje, byliśmy jednak mało konkretni. Trzeci gol spowodował, że straciliśmy już wiarę w korzystny wynik – dodaje T. Sasiadek. **(r)**

Sprawiedliwy remis

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 1:1 (0:1)

0:1 – **Ł. Tatysiak** (15), 1:1 – **Braniewski** (70).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Antonowicz, Braniewski, D. Osoba (70 Roczon), Nazarewicz, Żukowski (26 Iwanik), Moniakowski, Jędruszek, Żuk, Mroczek, Lechowski. Trener – **Damian Osoba**.

ORZEŁ: Biłan – K. Trusiuk, Malinowski, Bazela, Nazaruk, Ł. Tatysiak, M. Olender, A. Olender, S. Tatysiak, Sz. Tatysiak (75 S. Kogut), K. Bohuniuk. Trener – **Sebastian Kogut**.

Pierwsza połowa przebiegała pod zdecydowane dyktando Orła, w drugiej dominowali gospodarze i mecz w Siedliszczu zakończył się sprawiedliwym podziałem punk-

tów. – Nikt nie powinien się czuć skrzywdzony, choć niepotrzebnie przepaliśmy pierwszą połowę – przyznał **Zbigniew Droń**, prezes Spółdzielcy. Wynik meczu otworzył **Łukasz Tatysiak** strzałem głową po ładnej wymianie piłek między **Nazarukiem** i **Bohuniukiem**. Więcej ciekawego działo się na boisku po zmianie stron. Gospodarze zaczęli dominować, a na listę strzelców mogli wpisać się **D. Osoba**, **Lechowski** i **Nazarewicz**. Ostatecz-

nie wyrównał pięknym strzałem, tzw. nożycami, 36-letni **Robert Braniewski**. – Wcześniej, bo w 65 min., mogliśmy podwyższyć na 2:0. **Andrzej Olender** zauważył, że bramkarz gospodarzy wyszedł daleko od bramki i strzałem z 40 m próbował go przelobować. Niestety piłka minimalnie przeleciała nad poprzeczką – mówi **Sebastian Kogut**, trener Orła. W ostatnich minutach meczu na boisku działo się niewiele ciekawego. **(kg)**

Pogodzeni z losem?

AGROS SUCHAWA – TATRAN KRAŚNICZYN 8:1 (2:0)

1:0 – **S. Staszewski** (2), 2:0 – **Lejko** (7), 3:0 – **D. Sekulski** (48), 4:0 – **Lejko** (56), 4:1 – **Tymicki** (60), 5:1 – **D. Sekulski** (61), 6:1 – **Lejko** (72), 7:1 – **D. Sekulski** (85), 8:1 – **D. Sekulski** (88).

AGROS: Namczuk (85 Zyglewski) – Celiński, K. Staszewski, B. Staszewski, Tomaszewski, Bozczuliński (69 Krawczuk), E. Mikulski (60 Bylina), Hrycak, Lejko (72 Wasyliuk), S. Staszewski (69 Gruszczyński), D. Sekulski. Trener – **Robert Wójcik**.

TATRAN: Ł. Kowalski – Tokarczyk, Kowalczyk, Szeniak, Matycz, Sadlak, P. Sawczuk, Dębski, M. Sawczuk, Tymicki, Błaszczak. Trener – **Miroslaw Dębski**.

Bez choćby jednego rezerwowego zawodnika przyjechał do Suchawy zespół Tatranu. – Mamy poważny kryzys, chyba przed spadkiem już nic nas nie uratuje – przyznał po ostatnim gwizdku **Lucjan Fedak**, prezes zespołu z Kraśniczyna. – Młodych chętnych do gry nie widać, starzy gracze wiecznie nie mogą, nie poddajemy się jednak – dodaje.

Dla Tatranu był to bardzo ważny mecz. – Nasza sytuacja w tabeli nie jest najlepsza, wiedziliśmy, że od spotkania z Tatranem dużo zależy. Musieliśmy wygrać, by myśleć o utrzymaniu się – mówił po meczu **Robert Wójcik**, trener Agrosu. Gospodarze rozpoczęli mecz, tak jak planowali. – Chcieliśmy szybko zdobyć gola i już pierwsza nasza akcja zakończyła się powodzeniem. W 7 min. strzeliliśmy drugą bramkę i ciśnienie z nas opadło. Graliśmy na większym luzie, bardzo łatwo dochodziliśmy do strzeleckich sytuacji. Muszę przyznać, że Tatran nie był wymagającym przeciwnikiem. Zdobyliśmy osiem bramek, a mogliśmy strzelić ich trzy razy więcej.

Pawłów wykartkowany



RUCH IZBICA - START REGENT PAWŁÓW 4:2 (1:2)

1:0 – **I. Swatowski** (12), 1:1 – **Mazurek** (39), 1:2 – **Kędzierski** (41), 2:2 – **Jasiński** (70), 3:2 – **Kryłowicz** (80), 4:2 – **Lewandowski** (87).

RUCH: Sowa - Michał Śliwa, S. Swatowski (72 Fornal), Wilizo, Hopko, I. Swatowski (60 I. Pawlak), Lewandowski, Malczewski, Kryłowicz (90 Binkiewicz), Jasiński, Antoniak (46 Nizioł). Trener – **Andrzej Rycak**.

START: Skrzypa – Sołtys, Gryć, Kędzierski, Mazurek, Kister (70 Chybiak), Rasiński (80 Karauda), Żukowski, Jakubczyk, Śiepiak, Maliński. Trener – **Kamil Góra**.

Czerwone kartki: **Maliński** (S) w 47 min. za dwie żółte oraz **Kędzierski** (S) w 79 min. za dwie żółte

Ruch był faworytem meczu ze Startem Regent i śmiało zaatakował. – Mieliśmy dość sporą przewagę od pierwszej minuty, nadawaliśmy ton boiskowemu zdarzeniom. W efekcie w 12 min. **Igor Swatowski** ładnym strzałem dał nam prowadzenie. Zamiast podwyższyć wynik popełniliśmy jednak dwa spore błędy w obronie i w dwie minuty straciliśmy dwa gole. Takie sytuacje nie mogą się zdarzać – opowiada **Andrzej Rycak**, trener zespołu z Izbycy. Do przerwy goście dość niespodziewanie prowadzili 2:1. Po zmianie stron

ich gra się jednak zupełnie posypała. W 47 min. **Maliński** zobaczył drugą żółtą kartkę i wyleciał z boiska. – W szatni powiedzieliśmy sobie kilka mocniejszych słów, co poskutkowało lepszą grą po przerwie. W końcowym triumfie pomógł nam też fakt, że od 79 min. mieliśmy już przewagę dwóch zawodników – podkreśla Rycak. Zanim w 79 min. **Kędzierski** wyleciał z boiska (tak, jak Maliński za dwie żółte kartki), w 70 min. **Przemysław Jasiński** pięknym strzałem wyrówna stan rywalizacji. Dośrodkowywał **Igor Pawlak**, a Jasiński przewrótką pokonał **Skrzypę**. Końcowe 10 minut to już zupełna dominacja gospodarzy przypieczętowana trafieniami **Kryłowicza** i **Lewandowskiego**. – Mogliśmy wygrać wyżej, ale dwa razy trafiliśmy w poprzeczkę i raz w słupek. Najważniejsze jednak, że zdobyliśmy trzy punkty. W następnej kolejce gramy z liderem Spartą i postaramy się o dobry rezultat – podsumowuje Rycak. – Ciężko o punkty, jak gra się w dziewięciu – zauważa z kolei **Grzegorz Mazurek**, prezes Startu Regent. – Kto wie jakby się potoczył ten mecz gdyby nie fakt, że **Kister** zmarnował sytuację na 3:1 w pierwszej połowie. Może mając przewagę dwóch bramek byłbyś spokojniejszy, może nie byłoby tych kartek – dodaje. **(kg)**



maż Persefony		skóra na okularo- wą ście- reczkę					rodzaj laserą						25	
↓					"Iliada" motyw deko- racyjny		22		garbate bydło		27			
harap, batog		powab, wdzięk					pęd jako jarzyna							
↓		graniczy z Peru		26			ulepsze- nie							
				kwitariusz z kaską							pasmo górskie w Turcji		pio- senkarz lub rzeka	
pierwszy zapalił żarówkę	dawny plaszcz męski		wybieg dla koni święcenia biskupie					stolica Grecji						28
↓						włoskie miasto		włócznie				plama w innym kolorze niż tło		skutek winy
					wyciąg kuchenny									
rodzaj torleń								uliczka bez wylotu		24				
nowo o- brany król											wcielenie boga Wisnu			
↓					śliwo- daktyl									
myśliwski bicz na psy		część koszuły z man- kiem						izotop wodoru						
↓														
		23			deseczka tynkarza						stolica Jemenu			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

100 zł za rozwiązanie krzyżówki nr 15/2019 otrzymuje **Ryszard Makus** (Włodawa), a nagrody niespodzianki - **Monika Grzadkowska** (Chełm) i **Anna Barszczewska** (Żółtańce-Kolonia)